### 



Република Сербия

Автономна покраїна Войводина

**Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини ‒ национални заєднїци**

**И Н Ф О Р М А Т О Р О Р О Б О Т И**

Нови Сад, мая 2022. року

**З М И С Т:**

[1. ОСНОВНИ ПОДАТКИ О ОРҐАНУ ПОКРАЇНСКЕЙ УПРАВИ И ИНФОРМАТОРУ О РОБОТИ 3](#_Toc448137279)

[2. ОРГАНИЗАЦИЙНА СТРУКТУРА ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ 5](#_Toc448137280)

[3. ОПИС ФУНКЦИЙОХ РУКОВОДИТЕЛЬОХ 14](#_Toc448137281)

[4. ОПИС ПРАВИЛОХ У ВЯЗИ З ЯВНОСЦУ У РОБОТИ 15](#_Toc448137282)

[5. СПИСОК НАЙЧАСТЕЙШЕ ВИМАГАНИХ ИНФОРМАЦИЙОХ ОД ЯВНЕЙ ЗНАЧНОСЦИ 16](#_Toc448137283)

[6. ОПИС КОМПЕТЕНЦИЙОХ, ОВЛАСЦЕНЬОХ И ОБОВЯЗКОХ 16](#_Toc448137284)

[7. ОПИС ПОСТУПАНЬОХ У РАМИКОХ КОМПЕТЕНЦИЙОХ, ОВЛАСЦЕНЬОХ И ОБОВЯЗКОХ 17](#_Toc448137285)

[8. НАВОДЗЕНЄ ПРЕДПИСАНЬОХ 18](#_Toc448137286)

[9. УСЛУГИ ЯКИ ОРҐАН ДАВА ТРЕЦИМ ОСОБОМ 27](#_Toc448137287)

[10. ПОСТУПОК ПРЕ ДАВАНЄ УСЛУГОХ 61](#_Toc448137288)

[11. ПРЕПАТРУНОК ПОДАТКОХ О ДАТИХ УСЛУГОХ 61](#_Toc448137289)

[12. ПОДАТКИ О ПРИХОДОХ И РОЗХОДОХ 65](#_Toc448137290)

[13. ПОДАТКИ О ЯВНИХ НАБАВКОХ 66](#_Toc448137291)

[14. ПОДАТКИ О ДЕРЖАВНЕЙ ПОМОЦИ 87](#_Toc448137292)

[15. ПОДАТКИ О ВИПЛАЦЕНИХ ПЛАЦОХ, ЗАРОБКОХ И ДРУГИХ ПРИМАНЬОХ 99](#_Toc448137293)

[16. ПОДАТКИ О СРЕДСТВОХ ЗА РОБОТУ 99](#_Toc448137294)

[17. ЧУВАНЄ НОШАЧОХ ИНФОРМАЦИЙОХ 103](#_Toc448137295)

[18. ФАЙТИ ИНФОРМАЦИЙОХ У ПОШЕДУ 104](#_Toc448137296)

[19. ФАЙТИ ИНФОРМАЦИЙОХ ҐУ ЯКИМ ДЕРЖАВНИ ОРҐАН ОМОЖЛЇВЮЄ ПРИСТУП 104](#_Toc448137297)

[20. ИНФОРМАЦИЇ О ПОДНОШЕНЮ ВИМАГАНЯ ЗА ПРИСТУП ИНФОРМАЦИЙОМ 104](#_Toc448137298)

[21. ПРЕПАТРУНОК ВИМАГАНЬОХ, ЖАЛБОХ И ДРУГИХ НЄПОШТРЕДНИХ МИРОХ ЯКИ ПОДНЯЛИ ЗАИНТЕРЕСОВАНИ ОСОБИ, ЯК И ОДЛУКА ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ПРЕ ПОДНЄШЕНИ ВИМАГАНЯ И УЛОЖЕНИ ЖАЛБИ, ОДНОСНО ОДВИТУ НА ДРУГИ НЄПОШТРЕДНИ МИРИ ЯКИ ПОДНЯЛИ ЗАИНТЕРЕСОВАНИ ОСОБИ 106](#_Toc448137299)

[ПРИЛОГ: ФОРМУЛАРИ 133](#_Toc448137300)

# 1. ОСНОВНИ ПОДАТКИ О ОРҐАНУ ПОКРАЇНСКЕЙ УПРАВИ И О ИНФОРМАТОРУ О РОБОТИ

Назва орґана:

Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу  
и национални меншини – национални заєднїци

Адреса шедзиска:

Булевар Михайла Пупина 16, 21101 НОВИ САД

Матичне число:

8334790

Порцийне идентификацийне число:

100716344

Адреса за приєм електронских поднєскох:

[ounz@vojvodina.gov.rs](mailto:ounz@vojvodina.gov.rs)

[info.obrazovanje@vojvodina.gov.rs](mailto:info.obrazovanje@vojvodina.gov.rs)

Особи цо ше стараю о одредзених информацийох, податкох и дїйох у вязи з виробком и обявйованьом Информатора о роботи:

* Весна Рашетич, висша совитнїца — началнїца Оддзелєня за заєднїцки роботи, за информациї з обласци шлєбодного приступу информацийом од явней значносци – за обласц управи, националних заєднїцох, предписаня и защита податкох о особносци;
* Ливиа Корпонаи, окончователь длужносци помоцнїка покраїнского секретара за материялно-финансийни роботи, за информациї зоз обласци материялно-финансийного дїлованя Покраїнского секретарията за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци (приходи и розходи, явни набавки, медзинародна помоц, плаци, средства за роботу и подобне).

Особа одвичательна за порядне ажурованє и правилни виробок информатора то Ендре Варґа, совитнїк за електронски обробок финансийних податкох.

Особа одвичательна за обявйованє информатора на веб-презентациї Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци то Мая Попович, самостойна совитнїца за информатични роботи и одвичательна редакторка веб-презентациї того секретарияту.

О прекладаню информатора на язики меншинских националних заєднїцох яки ше службено хаснує у роботи орґанох Автономней покраїни Войводини ше стара др Милош Зубац, висши совитнїк – началнїк Оддзелєня за лекторованє и роботи прекладаня и Силвиа Палфи, самостойни совитнїк – началнїк Оддзелєня за витворйованє правох националних меншинох – националних заєднїцох и прекладательни роботи.

О чуваню ношачох информацийох ше стара Далибор Зечевич, самостойни совитнїк – шеф оддїлу за информатични роботи, роботи управи и розвой проєктох е-Управи.

Датум кед першираз обявени Информатор:

новембра 2005. року

Датум остатнєй вименки або дополнєня информатора:

май 2022. року

Датум остатнього преверйованя ажурносци податкох:

май 2022. року

Дзе мож витвориц увид до Информатора и набавиц друковану копию Информатору:

Булевар Михайла Пупина 16, 21101 Нови Сад, од 8,00 до 16,00 годзин роботни дзень, канцелария 60/I

[Интернет адреса Информатора](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/document_cat.php?cat=9&st=1&PHPSESSID=jncanpee5iqgkohu3tdmpmahv6) (адреса з якей мож превжац електронску копию)

Информатор направени у складзе зоз членом 39. Закона о шлєбодним приступе ґу информацийом од явней значносци («Службени глашнїк РС», число 120/04, 54/07, 104/09 и 36/10) и Упутствa за виробок и обявйованє информатора о роботи державного орґана («Службени глашнїк РС», число 68/10), яке ступело на моц 29. октобра 2010. року.

# 2. ОРҐАНИЗАЦИЙНА СТРУКТУРА ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ

Правилнїк о нукашнєй орґанизациї и систематизациї роботних местох у Покраїнским секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци (у дальшим тексту: [Покраїнски секретарият) мож превжац [ту](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/documents.php?st=1)](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/documents.php?st=1) (подмени Други документи секретарияту).

## 2.1. Ґрафични приказ орґанизацийней структури

**Роботни места звонка нукашнїй єдинкох**

Подсекретар (1)

**Сектор за образованє**

Помоцнїк покраїнского секретара (1)

|  |
| --- |
| **Оддзелєнє за обласц образованя и правни роботи у обласци образованя** |
| Висши совитнїк – началнїк оддзелєня (1) |
| Совитнїк за управни и общи правни роботи (1) |
| Совитнїк за розвой образованя и воспитаня и школярского стандарду (2) |
| Совитнїк за общи правни роботи (1) |
| **Оддїл за образованє** |
| Самостойни совитнїк – шеф оддїлу (1) |
| Совитнїк за образованє и воспитанє и школярски стандард (5) |

|  |
| --- |
| **Оддзелєнє за инспекцийни надпатрунок у обласци образованя** |
| Висши совитнїк – началнїк оддзелєня (1) |
| Самостойни совитнїк – покраїнски просвитни инспектор (1) |
| Совитнїк – покраїнски просвитни инспектор (8) |
| Совитнїк – покраїнски просвитни инспектор и инспектор за школярски стандард (1) |

**Сектор за предписаня**

Помоцнїк покраїнского секретара (1)

|  |
| --- |
| **Оддзелєнє за предписаня и роботи управи** |
| Висши совитнїк – началнїк оддзелєня (1) |
| Совитнїк за управни и общи правни роботи (2) |
| Совитнїк за управни и общи правни роботи (2) |
| **Ґрупа за предписаня** |
| Висши совитнїк – руководитель ґрупи (1) |
| Совитнїк за нормативно-правни роботи (1) |
| Совитнїк за нормативно-правни роботи (1) |

**Сектор за управу**

Помоцнїк покраїнского секретара (1)

|  |
| --- |
| **Оддзелєнє за испити** |
| Висши совитнїк – началнїк оддзелєня (1) |
| Самостойни совитнїк за управни и студийно-аналитични роботи (1) |
| Совитнїк за управни и общи правни роботи (1) |
| Совитнїк за материялно-финансийни роботи (1) |
| Висши референт за административни и фахово-оперативни роботи (1) |
| Висши референт за административни и фахово-оперативни роботи (1) |

|  |
| --- |
| **Оддзелєнє за информатични роботи, роботи управи и розвой проєктох е-Управи** |
| Самостойни совитнїк – шеф оддїлу (1) |
| Самостойни совитнїк за информатични роботи (1) |
| Совитнїк за управни и общи правни роботи (1) |
|
|
| Совитнїк за управни и общи правни роботи (1) |
| Висши референт за фахово-оперативни роботи (1) |

**Сектор за материялно-финансийни роботи**

Помоцнїк покраїнского секретара (1)

|  |
| --- |
| **Оддзелєнє за материялно-финансийни роботи** |
| Висши совитнїк – началнїк оддзелєня (1) |
| Висши референт за фахово-финансийни роботи (1) |
| **Оддїл за материялно-финансийни роботи** |
| Самостойни совитнїк – шеф оддїлу (1) |
|
| Совитнїк за материялно-финансийни роботи (2) |
| Совитнїк за материялно-финансийни роботи (1) |

|  |
| --- |
| **Оддзелєнє за материялно-финансийни роботи за обласц образованя** |
| Висши совитнїк – началнїк оддзелєня (1) |
| Самостойни совитнїк за инвестициї (1) |
| Самостойни совитнїк за материялно-финансийни роботи у обласци образованя(1) |
| Самостойни совитнїк за розвой образованя и воспитаня и школярского стандарду (1) |
| Совитнїк за инвестициї (1) |
| Совитнїк за запровадзованє конкурсох (2) |
| Совитнїк за материялно-финансийни роботи у обласци образованя (1) |
| Совитнїк за електронски обробок финансийних податкох (1) |

**Сектор за национални меншини – национални заєднїци и прекладательни роботи**

Помоцнїк покраїнского секретара (1)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Оддзелєнє за витворйованє правох националних меншинох – националних заєднїцох и прекладательни роботи** | | | |
| Самостойни совитнїк – началнїк оддзелєня (1) | | | |
| Самостойни совитнїк за витворйованє ровноправносци националних меншинох – националних заєднїцох( 1) | | | |
| Самостойни совитнїк за инспекцийни надпатрунок за службене хаснованє язикох и писмох (1) | | | |
| Совитнїк за инспекцийни надпатрунок над визначованьом и хаснованьом покраїнских символох (1) | | | |
| Совитнїк за витворйованє людских и меншинских правох (1) | | | |
| Сотруднїк за витворйованє людских и меншинских правох (1) | | | |
| Младши сотруднїк за витворйованє людских и меншинских правох (1) | | | |
| **Ґрупа за мадярски язик** | **Ґрупа за руски язик** | **Ґрупа за словацки язик** | **Ґрупа за румунски язик** |
| Самостойни совитнїк – руководитель ґрупи (1) | Самостойни совитнїк – руководитель ґрупи (1) | Самостойни совитнїк – руководитель ґрупи (1) | Самостойни совитнїк – руководитель ґрупи (1) |
| Совитнїк – прекладатель за мадярски язик (3) | Совитнїк – прекладатель за руски язик (1) | Совитнїк – прекладатель за словацки язик (2) | Совитнїк – прекладатель за румунски язик (2) |
| Висши референт за фахово-оперативни роботи (1) |

**Оддзелєня звонка сектору**

|  |
| --- |
| **Оддзелєнє за заєднїцки роботи** |
| Висши совитнїк – началнїк оддзелєня (1) |
| сотруднїк за зєднїцки роботи (1) |
| Совитнїк за одношеня з явносцу (1) |
| Младши совитнїк за общи роботи (1) |
| Висши референт – технїчни секретар (1) |
| Висши референт за водзенє евиденциї о хаснованю моторней превозки и доручованє документациї (1) |

|  |  |
| --- | --- |
| **Оддзелєнє за лекторованє и роботи прекладаня** | |
| Висши совитнїк – началнїк оддзелєня (1) | |
| **Оддїл за странски язики** | **Ґрупа за роботи лекторованя и горватски язик** |
| Самостойни совитнїк – шеф оддїлу (1) | Самостойни совитнїк – рук. ґрупи (1) |
| Самостойни совитнїк – прекладатель за анґлийски язик (1) | Совитнїк – прекладатель за горватски язик (1) |
| Совитнїк – прекладатель за анґлийски язик (3) | Младши совитнїк за административни роботи( 1) |

***2.2. Наративни приказ орґанизацийней структури***

Руководителє у Покраїнским секретарияту:

**Покраїнски секретар:**

**Жолт Сакалаш**, тел.: 021-487-4528; факс: 557-074

и-мейл: zolt.sakalas@vojvodina.gov.rs

**Заменїк покраїнского секретара:**

**Сладяна Бурсач**, тел.: 021-487-4491; факс: 557-074

и-мейл: Sladjana.Bursac@vojvodina.gov.rs

У Покраїнским секретарияту ше формує пейц сектори и єдно Оддзелєнє – як основни нукашнї єдинки и то:

1. Сектор за образованє;
2. Сектор за предписаня;
3. Сектор за управу;
4. Сектор за национални меншини – национални заєднїци и прекладательни роботи;
5. Оддзелєнє за витворйованє правох националних меншинох – националних заєднїцох и прекладательни роботи;
6. Сектор за материялно-финансийни роботи;
7. Оддзелєнє за лекторованє и роботи прекладаня;
8. Оддзелєнє за заєднїцки роботи.

Роботне место подсекретара звонка нукашнїх єдинкох.

У Сектору за образованє узши нукашнї єдинки то Оддзелєнє за обласц образованя и правни роботи у обласци образованя у чиїх рамикох ше находзи и Оддїл за образованє и Оддзелєнє за инспекцийни надпатрунок у обласци образованя.

У Сектору за предписаня узша нукашня єдинка то Оддзелєнє за предписаня и роботи управи и чиїх рамикох ше находзи Ґрупа за предписаня.

У Сектору за управу узши нукашнї єдинки то Оддзелєнє за испити и Оддїл за информатични роботи, роботи управи и розвой проєктох е-Управи.

У Сектору за национални меншини – национални заєднїци и прекладательни роботи узша нукашня єдинка то Оддзелєнє за витворйованє правох националних меншинох – националних заєднїцох и прекладательни роботи у хторей ше находзи: Ґрупа за мадярски язик, Ґрупа за руски язик, Ґрупа за словацки язик и Ґрупа за румунски язик.

У Сектору за материялно-финансийни роботи узши нукашнї єдинки то Оддзелєнє за материялно-финансийни роботи у обласци образованя и Оддзелєнє за материялно-финансийни роботи у рамикох хторого ше находзи Оддїл за материялно-финансийни роботи.

У Покраїнским секретарияту ше формує Оддзелєнє за заєднїцки роботи и Оддзелєнє за лекторованє и роботи прекладаня, як узши нукашнї єдинки звонка сектора.

У рамикох Оддзелєня за лекторованє и роботи прекладаня ше находзи Оддїл за странски язики и Ґрупа за роботи лекторованя и горватски язик.

Звонка нукашнїх єдинкох роботне место подсекретара.

У **Сектору за образованє** ше окончує роботи: нормативни, управно-правни, фахово-оперативни, инспекцийни, административно-технїчни и роботи управяня зоз програмами и проєктами: у обласци предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня и школярского стандарду, нєформалного образованя одроснутих и образованя националних меншинох – националних заєднїцох; утвердзованя мрежи штреднїх школох и мрежи установох школярского стандарду; даваня согласносци на акт о мрежи основних школох яки приноши скупштина єдинки локалней самоуправи; даванє согласносци на орґанизованє видвоєного оддзелєня звонка шедзиска установи предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня (у дальшим тексту: установи образованя и воспитаня); даванє согласносци на снованє заєднїцкей фаховей служби за шицки основни школи на териториї општини; верификацию установох образованя и воспитаня; даванє согласносци на одлуку о преширйованю дїялносци установом образованя и воспитаня; утвердзованє виполнєносци условийох за роботу и одлучованє о забрани роботи установом школярского стандарду; даванє согласносци на акт о орґанизациї и систематизациї роботох установом школярского стандарду; даванє согласносци на одлуку орґана управяня о пременки назви або шедзиска установи образованя и воспитаня; даванє або одбиванє согласносци на одлуку о виборе, односно розришенє директора установи образованя и воспитаня; менованє дочасового орґана управяня з установу образованя и воспитаня; поставянє окончователя длужносци директора установи образованя и воспитаня; менованя и розришеня членох управного одбору у установох школярского стандарду; менованя и розришеня директорох установох школярского стандарду; роботи инспекцийного надпатрунку над роботу установох образованя и воспитаня на териториї Покраїни; роботи инспекцийного надпатрунку над законїтосцу роботи установох школярского стандарду; пририхтованя и планованя упису до першей класи штреднєй школи; предписованє школского календару основней и штреднєй образовно-воспитней роботи; даванє одобреня о способе надополнєня препущеней роботи у школи кед придзе до претаргнуца у образовно-воспитней роботи; даванє думаня у поступку приношеня наставних планох и програмох; приношенє наставних програмох и одоброванє учебнїкох и наставних средствох за язики националних меншинох; приношенє наставних планох и програмох спорозумно з компетентним министром и одоброванє средствох за даєдни предметиинтересу за национални меншини; даванє согласносци за реализацию настави и витвойованє школскей програми на язикох националних меншинох за менєй як 15 школярох; утвердзованє условийох за реґресованє превоженя школярох у медзигородским транспорту; витворйованє медзиреґионалного просвитного сотруднїцтва з установами образованя у иножемстве; софинансованє проєктох у обласци образованя и воспитаня; виробок проєктох и участвованє у виробку проєктох з чию реализацию ше доприноши розвою у обласци образованя; витворйованє сотруднїцтва з установами образованя и воспитаня и установами школярского стандарду, з републичнима орґанами, орґанами покраїнскей управи и орґанами єдинкох локалних самоуправох.

У Секторе за образованє, узши нукашнї єдинки тоти:

* Оддзелєнє за обласц образованя и правни роботи у обласци образованя у чиїх рамикох ше находзи Оддїл за образованє;
* Оддзелєнє за инспекцийни надпатрунок у обласци образованя.

Окончователь длужносци помоцнїка покраїнского секретара за образованє то Милица Вучичевич.

У **Сектору за предписаня** ше окончує нормативни, управно-правни, студийно-аналитични, финансийно-материялни, роботи явних набавкох и управяня з людскима реурсами яки ше одноша на: пририхтованє актох за Скупштину АП Войводини и Покраїнску владу у обласцох яки у дїлокругу Секретарияту, як и актох чийо пририхтованє нє у дїлокругу других орґанох покраїнскей управи; ушорйованє и видаванє «Службених новинох АПВ», публикованє даєдних предписаньох на язикох цо ше службено хаснує у орґанох Автономней покраїни Войводини (у дальшим тексту: АП Войводина); даванє думаня Скупштини АПВ и Покраїнскей влади на акти яки пририхтую други овласцени предкладаче, зоз становиска усоглашеносци актох з другима предписанями и правну систему и зоз становиска правного нормованя; витворйованє сотруднїцтва з републичнима орґанами, орґанами покраїнскей управи и орґанами єдинкох локалней самоуправи; ришованє по жалбох у управних процесох у обласци експроприяциї нєрухомосцох на териториї АП Войводини, даванє согласносци на змист и випатрунок печацох орґанох и правних особох цо окончую явни овласценя и роботни одношеня.

У Секторе за предписаня ше формує узшу нукашню єдинку:

* Оддзелєнє за предписаня и роботи управи и чиїх рамикох ше находзи Ґрупа за предписаня.

У **Сектору за управу** ше окончує управно-правни, студийно-аналитични, фахово-оперативни, информатични, административни-технїчни, финансийно-материялни и роботи управяня з програмами и проєктами яки ше одноша на: покладанє державного фахового испиту; правосудного испиту; испиту уза лиценцу за наставнїкох, воспитачох и фахових сотруднїкох у установох образованя и воспитаня; испиту за секретарох установох образованя и воспитаня; испиту за директорох установох образованя и воспитаня; преверйованє знаня зоз странского язика и язика националних меншинох – националних заєднїцох цо ше службено хасную у роботи орґанох Покраїни и роботи у вязи зоз стаємнима судскима толмачами, роботи ришованя по жалбох у управних процесох у обласци експроприяциї нєрухомосцох на териториї АП Войводини; роботи планованя, применьованє информацийно-комуникацийних технолоґийох у роботи Секретарияту; планованє, виробок и запровадзованє нових системох до роботи Секретарияту; предкладанє и учасц у виробку и реализациї стратеґийних планох применьованя информацийно-комуникацийних технолоґийох и участвованє у розвою и реализациї проєктох е-Управи на покраїнским уровню; виробок и ажурованєю урядовей веб презентациї Секретарияту; розвой и отримованє менших апликацийох за потреби Секретарияту; обезпечованє и отримованє гардверу и софтверских станїцох у Секретарияту у сотруднїцтве зоз за тото компетентну єдинку служби цо є задлужена за заєднїцки роботи покраїнских орґанох; технїчну потримовку хасновательом у Секретарияту; провадзи и применює закони, други предписаня, стандарди у обласци информацийних технолоґийох и е-Управи у дїлокругу роботох Секретарияту и витворює сотруднїцтво з републичнима орґанами, орґанами покраїнскей управи, орґанами єдинкох локалней самоуправи.

У Секторе за управу ше формує узши нукашнї єдинки:

* Оддзелєнє за испити;
* Оддїл за информатични роботи, роботи управи и розвой проєктох е-Управи.

Окончователь длужносци помоцнїка покраїнского секретара за управу Сладяна Йоветич.

У **Сектору за национални меншини – национални заєднїци и прекладательни роботи** ше окончує фахово-оперативни, административно-технїчни, финансийно-материялни, програми управяня з програмами и проєктами, инспекцийни и роботи явних набавкох у обласци витворйованя, защити и унапредзеня людских и меншинских правох у Покраїни; пририхтованя и запровадзованя проєктох у обласци култури, образованя, информованя, службеного хаснованя язика и писма, отримованє мадзиреґионалних вязох, очуванє и пестованє медзинационалней толеранциї, як и роботи з других обласцох цо значни за витворйованє правох националних меншинох – националних заєднїцох; сотруднїцтво и помоц здруженьом гражданох, припаднїком меншинских националних заєднїцох и другим здруженьом гражданох чийо проєкти унапрямени на витворйованє людских и меншинских правох и на очуванє и пестованє медзинационалней толеранциї; сотруднїцтво з националнима совитами меншинских националних заєднїцох; сотруднїцтво з науковима и другима институциями хтори ше занїмаю з виучованьом и провадзеньом витворйованя людских и меншинских правох; сотруднїцтво з орґанами цо компетентни за обласц людских и меншинских правох, з орґанами покраїнскей управи и орґанами єдинкох локалних самоуправох при окончованю роботох зоз дїлокруга Сектора; роботи прекладаня на язики националних меншинох – националних заєднїцох: мадярски, словацки, румунски и руски як и процивно: предписаня и других актох, актох яки ше обяви у «Службених новинох АПВ», билтенох и публикацийох за потреби Покраїнскей влади и Скупштини Автономней покраїни Войводини (у дальшим тексту: Скупштина), текстох зоз дньових и тижньових новинох, периодичних часописох, публикацийох и других материялох; симултаного прекладаня схадзкох Скупштини и консекутивного прекладаня при медзиреґионалних контактох.

У Сектору за национални меншини – национални заєднїци и прекладательни роботи ше формує узша нукашня єдинка:

* Оддзелєнє за витворйованє правох националних меншинох – националних заєднїцох и прекладательни роботи у чиїх рамикох ше формує:
* Ґрупа за мадярски язик;
* Ґрупа за руски язик;
* Ґрупа за словацки язик;
* Ґрупа за румунски язик.

Окончователь длужносци помоцнїка покраїнского секретара за национални меншини – национални заєднїци и прекладательни роботи Милинка Хрчан.

У **Сектору за материялно-финансийни роботи** ше окончує финансийно-материялни, фахово-оперативни, информатични, роботи управяня з програмами и проєктами, административно-технїчни и роботи явних набавкох цо ше одноша на: виробок предлогу буджета Секретарияту, рочного финансийного плана Секретарияту, кварталних планох и звитох о вивершеню финансийних планох Секретарияту; инвестицийне и чечуце отримованє установох у обласци образованя на териториї Покраїни, односно виробок планох инвестицийного и чечуцого отримованя установох у обласци образованя и реализацию тих планох; планованє и анализу финансованя установох у обласци образованя и участвованє у виробку финансийних звитох о финансованю установох у обласци образованя; вивершенє финансийних обовязкох Секретарияту, односно запровадзованє поступкох додзельованя буджетних средствох крайнїм хасновательом; роботи зоз обласци явних набавкох за потреби Секретарияту; участвованє у виробку финансийних планох и звитох о финансованю индиректних хасновательох у обласци образованя; орґанизованє интерней контроли наменкового хаснованя буджетних средствох; орґанизованє контроли наменкового хаснованя буджетних средствох з боку крайнїх хасновательох; о витворйованю сотруднїцтва з републичнима орґанами, орґанами покраїнскей управи о орґанами єдинкох локалних самоуправох.

У Сектору за материялно-финансийни роботи, узши нукашнї єдинки:

* + Оддзелєнє за материялно-финансийни роботи у обласци образованя;
  + Оддзелєнє за материялно-финансийни роботи у чиїх рамикох ше находзи Одїл за материялно-финансийни роботи;

Окончователь длужносци помоцнїка покраїнского секретара за материялно-финансийни роботи Ливиа Корпонаи.

Звонка сектору и Оддзелєнє за заєднїцки роботи дзе ше окончує фахово-оперативни, управно-правни, административно-технїчни, финансийно-материялни и роботи одношеня з явносцу цо ше одноша на: провадзенє медийних змистох цо су значни за роботу секретарияту, комуникация з представнїками медийох, роботи координациї з кабинетом предсидателя Покраїнскей влади, роботи цо ше одноша на координацию роботи з националнима совитами националних меншинох у обласци витворйованя правох на образованє на язикох меншинских националних заєднїцох, роботи пририхтованя и орґанизованя нащивох секретара локалним самоуправом и установом на териториї Автономней покраїни Войводини, роботи за потреби покраїнского секретара у вивершованю його обовязкох як члена Покраїнскей влади и покраїнского секретара.

Началнїк оддзелєня Весна Рашетич.

Звонка сектору и Оддзелєнє за лекторованє и роботи прекладаня дзе ше окончує роботи лекторованя и роботи прекладаня на горватски и анґлийски: предписаньох и других актох, актох яки ше обяви у «Службених новинох АПВ», билтенох и публикацийох за потреби Покраїнскей влади и Скупштини, текстох зоз дньових и тижньових новинох, периодичних часописох, публикацийох и другого материялу; симултаного прекладаня схадзкох Скупштини и консекутивного прекладаня при медзиреґионалних контактох.

У Оддзелєню за лекторованє и роботи прекладаня ше формує узши нукашнї єдинки:

* Оддїл за странски язики;
* Ґрупа за роботи лекторованя и горватски язик.

Началнїк оддзелєня др Милош Зубац.

# 3. ОПИС КОМПЕТЕНЦИЙОХ И ОВЛАСЦЕНЬОХ РУКОВОДИТЕЛЬОХ

Зоз Покраїнским секретариятом руководзи покраїнски секретар, хторого вибера и розришує Скупштина АПВ, на предкладанє предсидателя Покраїнскей влади.

*Покраїнски секретар* член Покраїнскей влади, хтори задлужени за руководзенє зоз покраїнским секретариятом. Вон представя покраїнски секретарият, орґанизує и обезпечує окончованє роботох на ефикасни способ, приноши акти за хтори є овласцени, формує комисиї и роботни ґрупи за окончованє зложенших роботох зоз дїлокруга покраїнского секретарияту и одлучує о правох, длужносцох и одвичательносцох занятих.

Покраїнскому секретарови мандат престава скорей як цо видзе час на хтори є вибрани: з констатованьом задзекованя, кед го Скупштина АПВ розриши на предкладанє предсидателя Покраїнскей влади, з розришеньом або зоз задзекованьом предсидателя Покраїнскей влади.

*Заменїк покраїнского секретара* заменює покраїнского секретара и помага покраїнскому секретарови у рамикох овласценьох хтори му вон одредзи. Заменїка вибера Скупштина АПВ на мандат на штири роки.

Зоз преставаньом мандату Покраїнскей влади, престава мандат и заменїкови покраїнского секретара.

У случаю длугшей зопартосци покраїнского секретара, цо ма констатовац Покраїнска влада, заменїк заменює одсутного покраїнского секретара и ма шицки його овласценя. Покраїнски секретар може овласциц заменїка покраїнского секретара же би присуствовал и участвовал у роботи на схадзкох Покраїнскей влади, без права гласу.

Покраїнски Секретарият ма подсекретара хтори за свою роботу одвитує покраїнскому секретарови и хтори помага покраїнскому секретарови у управяню з кадровима, финансийнима, информатичнима и другима роботами, у усоглашованю роботи нукашнїх єдинкох у покраїнского секретарияту, и хтори сотрудзує з другима орґанами.

Подсекретара поставя Покраїнска влада на штири роки, на предкладанє покраїнского секретара.

**Помоцнїки**

У Покраїнски секретарияту мож поставяц помоцнїкох покраїнского секретара.

Помоцнїк покраїнского секретара руководзи зоз обласцу роботи покраїнского секретарияту, за хтору ше формує сектор и за свою роботу одвитує покраїнскому секретарови.

Помоцнїка покраїнского секретара поставя и розришує Покраїнска влада на штири роки, на предкладанє покраїнского секретара. У покраїнским секретарияту єст пейц помоцнїки.

# 

# 4. ОПИС ПРАВИЛОХ У ВЯЗИ З ЯВНОСЦУ РОБОТИ

Явносц роботи, виключованє и огранїчованє явносци роботи Покраїнского секретарияту ше витворює у складзе з одредбами Закона о тайносци податкох («Службени глашнїк РС», число 104/2009) и предписанями яки принєшени за запровадзованє того закона.

Приступ оможлївени ґу шицким информацийом з якима секретарият розполага, окрем ґу податком ґу яким, у складзе з важацима предписанями о защити податкох о особи, може приступиц лєм особа хтору овласцел руководитель покраїнского секретарияту.

# 5. СПИСОК НАЙЧАСТЕЙШЕ ВИМАГАНИХ ИНФОРМАЦИЙОХ ОД ЯВНЕЙ ЗНАЧНОСЦИ

Найчастейши вимагателє информацийох то гражданє, здруженя и представнїки новинских редакцийох. Найчастейше вимагани информациї то информациї з обласци образованя, витворйованя правох припаднїкох меншинских националних заєднїцох и о особох од интересу за явносц. Вимаганя ше посила по електронскей пошти, як и по порядней пошти. На кажде вимаганє шорово одвитоване, а у случаю же тот секретарият нє розполага з вимагану информацию, вимагатель информациї информовани о орґану хтори ма тоту информацию.

У 2015. року, придати вкупно трицец и два вимаганя за доручованє информацийох од явней значносци, углавним з обласци образованя. У 2016. року придати вкупно 17 вимаганя, а дзевец з обласци образованя. У 2017. року, по дзень кед ажуровани Информатор, вкупно було 16 вимаганя, а у 2018. року було 16 вимаганя.

Од 1. януара 2019. року по 8. октобер 2019. року. Секретарият приял вкупно дзевец вимаганя за шлєбодни приступ информацийом од явней значносци. Од вкупного числа приятих вимаганьох, штири вимаганя ше одношели на обласц управи, а пейц (5) на обласц образованя.

Гражданє придали вкупно дзевец вимаганя. Векшина вимаганьох гражданох ше одношела на квалификациї ношительох явних функцийох (чи судиї маю положени правосудни испит). Вимаганя гражданох зоз обласци образованя углавним були у вязи з доручованьом записнїку о позарядовим инспекцийним надпатрунку и документациї за вибор директорох.

У 2020. року, придати вкупно 15 вимаганя за доручованє информацийох од явней значносци, седем було з обласци образованя. Подношителє у 11 случайох були гражданє, у трох случайох представителє медийох и у єдним случаю НВО.

# 

# 6. ОПИС КОМПЕТЕНЦИЙОХ, ОВЛАСЦЕНЬОХ И ОБОВЯЗКОХ

Покраїнски секретарият, у складзе зоз законом и Статутом, на основи члена 37. Покраїнскей скупштинскей одлуки о покраїнскей управи («Службени новини АПВ», число 37/2014, 54/2014 ‒ друге предписанє, 37/16, 29/17, 24/19, 66/20 и 38/21), окончує роботи покраїнскей управи у обласци предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня, школярского стандарду, нєформалного образованя одроснутих и образованя националних меншинох – националних заєднїцох, цо ше одноша на пририхтованє актох за Скупштину АПВ або Покраїнску владу, а з хторима ше: ушорює питаня од покраїнскей значносци у обласци предшколского, основного и штреднього образованя и вoспитаня; сную установи предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня на териториї АП Войводини и окончує сновательни права над нїма; ушорює питаня од покраїнскей значносци у обласци школярского стандарду; блїжей ушорює питаня од покраїнскей значносци у поглядзе орґанизованого и институционалного образованя звонка школскей системи пре фахове оспособйованє одроснутих на териториї АП Войводини; ушорює питаня од покраїнскей значносци у обезпечованю витворйованя права на образованє на мацеринским язику припаднїком националних меншинох – националних заєднїцох на териториї АП Войводини на уровню предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня.

Покраїнски секретарият окончує вивершни, фахово и розвойни роботи покраїнскей управи и окончує надпатрунок пре запровадзованє горе наведзених предписаньох. У обладци образованя, вон провадзи, надпатра и помага роботу установох на териториї АП Войводини.

Покраїнски секретарият у обласци предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня: сотрудзує з министерством цо є компетентне за роботи образованя у поступку формованя школскей управи; спорозумно з компетентним министром, одобрує учебнїки и наставни средства за даєдни предмети од интересу за национални меншини – национални заєднїци; спорозумно з компетентним министром приноши наставни плани и програми зоз даєдних предметох од интересу за национални меншини – национални заєднїци и утвердзує условия и способ орґанизованя настави на язикох националних меншинох – националних заєднїцох; одобрує учебнїки и наставни средства за язики националних меншинох – националних заєднїцох; дава думанє у поступку приношеня наставних планох и програмох и приноши наставни програми за язики националних менишинох –националних заєднїцох.

У обласци предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня и школярского стандарду, у складзе зоз законом, Покраїнски секретарият окончує роботи державней управи яки зоз законом зверени орґаном АП Войводини.

Покраїнски секретарият , у складзе зоз законом, окончує роботи покраїнскей управи, яки ше одноша на пририхтованє актох за Скупштину АПВ або Покраїнску владу з якима ше: ушорює орґанизацию и роботу покраїнскей управи; детальнєйше ушорює змист и випатрунок печацох орґанох АП Войводини, орґанох єдинкох локалних самоуправох и маюцих явних овласценьох, хтори маю шедзиско на териториї АП Войводини; доприноши розвою интеркултурализму, афирмациї мултикултурализму, толеранциї и соживота националних меншинох – националних заєднїцох яки жию на териториї АП Войводини; стара о витворйованю правох у обласци людских правох и правох припаднїкох националних меншинох – националних заєднїцох и утвердзує додатни права припаднїком националних меншинох – националних заєднїцох; обезпечує средства за финансованє, односно софинансованє националних совитох националних меншинох, здруженьох и орґанизацийох националних меншинох – националних заєднїцох, як и унапредзованє витворйованя правох националних меншинох – националних заєднїцох з териториї АП Войводини; ушорює потребу назви АП Войводини у назви здруженя; ушорює и запровадзує преверйованє знаня язика яки ше хаснує у роботи орґанох и орґанизацийох покраїнскей управи, пририхтує и тоти акти чийо пририхтованє нє у дїлокругу других покраїнских орґанох управи.

Покраїнски секретарият окончує вивершни, фахово и розвойни роботи покраїнскей управи и окончує надпатрунок пре запровадзованє горе наведзених предписаньох.

Покраїнски секретарият провадзи усоглашеносц предписаньох и общих актох у правней системи у поступку їх приношеня и стара ше о їх нормативно-технїчней и язичней исправносци (лекторованє).

Покраїнски секретарият и видаватель «Службених новинох Автономней покраїни Войводини» и стара ше о обявйованю предписаньох и других актох Скупштини АПВ, Покраїнскей влади, покраїнских орґанох управи и других орґанох и орґанизацийох.

У складзе з потребами покраїнских и других орґанох, Покраїнски секретарият обезпечує прекладанє у писаней форми и усно зоз сербского язика на язики националних меншинох – националних заєднїцох и процивно, як и прекладанє з других язикох на сербски язик и процивно.

У обласци службеного хаснованя язика и писма, правосудного испиту, державно фахового испиту, судских толмачох, експроприяциї и печацу, у складзе зоз законом, Покраїнски секретарият окончує роботи державней управи яки зоз законом зверени орґаном АП Войводини.

Покраїнски секретарият пририхтує акти за Скупштину АПВ и Покраїнску владу у обласцох зоз свойого дїлокругу, кед є за тото овласцени з окремним предписаньом, а окончує и други роботи кед му тото зоз законом, покраїнску скупштинску одлуку або другим предписаньом зверене.

# 7. ОПИС ПОСТУПАНЯ У РАМИКОХ КОМПЕТЕНЦИЙОХ, ОВЛАСЦЕНЬОХ И ОБОВЯЗКОХ

На основи члена 37. Покраїнскей скупштинскей одлуки о покраїнскей управи («Службени новини АПВ», число 37/2014 и 54/14 – др. одлука 37/16, 29/17, 24/19 и 66/20), покраїнски секретарият, у складзе зоз законом и Статутом, окончує роботи покраїнскей управи у обласци предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня, школярского стандарду, нєформалного образованя одроснутих и образованя националних меншинох – националних заєднїцох, цо ше одноша на пририхтованє актох за Скупштину АПВ або Покраїнску владу, а з хторима ше: ушорює питаня од покраїнскей значносци у обласци предшколского, основного и штреднього образованя и вoспитаня; сную установи предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня на териториї АП Войводини и окончує сновательни права над нїма; ушорює питаня од покраїнскей значносци у обласци школярского стандарду; блїжей ушорює питаня од покраїнскей значносци у поглядзе орґанизованого и институционалного образованя звонка школскей системи пре фахове оспособйованє одроснутих на териториї АП Войводини; ушорює питаня од покраїнскей значносци у обезпечованю витворйованя права на образованє на мацеринским язику припаднїком националних меншинох – националних заєднїцох на териториї АП Войводини на уровню предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня и окончує надпатрунок пре запровадзованє предписаньох з якима ше ушорює спомнути обласци, та у обласци предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня и школярского стандарду у складзе зоз законом, окончує роботи державней управи, яки зоз законом зверени орґаном АП Войводини. У обласци образованя, Покраїнски секретарият провадзи, надпатра и помага роботу установох на териториї АП Войводини.

Покраїнски секретарият , у складзе зоз законом, окончує роботи покраїнскей управи, яки ше одноша на пририхтованє актох за Скупштину АПВ або Покраїнску владу з якима ше: ушорює орґанизацию и роботу покраїнскей управи; детальнєйше ушорює змист и випатрунок печацох орґанох АП Войводини, орґанох єдинкох локалних самоуправох и маюцих явних овласценьох, хтори маю шедзиско на териториї АП Войводини; доприноши розвою интеркултурализму, афирмациї мултикултурализму, толеранциї и соживота националних меншинох – националних заєднїцох яки жию на териториї АП Войводини; стара о витворйованю правох у обласци людских правох и правох припаднїкох националних меншинох – националних заєднїцох и утвердзує додатни права припаднїком националних меншинох – националних заєднїцох; обезпечує средства за финансованє, односно софинансованє националних совитох националних меншинох, здруженьох и орґанизацийох националних меншинох – националних заєднїцох, як и унапредзованє витворйованя правох националних меншинох – националних заєднїцох з териториї АП Войводини; ушорює хаснованє назви АП Войводини у назви здруженя; ушорює и запровадзує преверйованє знаня язика яки ше хаснує у роботи орґанох и орґанизацийох покраїнскей управи. Покраїнски секретарият пририхтує и тоти акти чийо пририхтованє нє у дїлокругу других покраїнских орґанох управи и окончує надпатрунок пре запровадзованє предписаньох з якима ушорени спомнути обласци.

Покраїнски секретарият провадзи усоглашеносц предписаньох и общих актох у правней системи у поступку їх приношеня и стара ше о їх нормативно-технїчней и язичней исправносци (лекторованє). Тиж, стара ше о обявйованю предписаньох и других актох Скупштини АПВ, Покраїнскей влади, покраїнских орґанох управи и других орґанох и орґанизацийох и видава «Службени новини Автономней покраїни Войводини».

У складзе з потребами покраїнских и других орґанох, обезпечує прекладанє у писаней форми и усно зоз сербского язика на язики националних меншинох – националних заєднїцох и процивно, як и прекладанє з других язикох на сербски язик и процивно.

Стан у обласци защити и витворйованя людских правох и правох националних меншинох – националних заєднїцох, ше провадзи и аналитично спатра, а предклада ше и поднїманє мирох у тей обласци. У обласци службеного хаснованя язика и писма, правосудного испиту, державно фахового испиту, судских толмачох, експроприяциї и печацу, у складзе зоз законом, у тим покраїнским секретарияту ше окончує роботи державней управи яки зоз законом зверени орґаном АП Войводини.

Покраїнски секретарият пририхтує акти за Скупштину АПВ и Покраїнску владу у обласцох зоз свойого дїлокругу, кед є за тото овласцени з окремним предписаньоми окончує и други роботи кед му тото зоз законом, покраїнску скупштинску одлуку або другим предписаньом зверене.

# 8. НАВОДЗЕНЄ ПРЕДПИСАНЬОХ

1. Устав Републики Сербиї («Службени глашнїк РС», число 98/06);
2. Закон о утвердзованю компетенцийох Автономней покраїни Войводини («Службени глашнїк РС», число 99/09, 67/12 – одлука УС РС число IУз ‒ 353/09 – 67/2012-5, 18/20 – др. закон);
3. Закона о дeржавнeй управи («Службени глашнїк РС», число 79/05, 101/07, 95/10, 99/14, 30/18 – други закон и 47/18);
4. Закон о буджетней системи («Службени глашнїк РС», число 54/09, 73/10, 101/10, 101/11, 93/12, 62/13, 63/13 ‒ випр, 108/13, 142/14, 68/15 – други закон, 103/15, 99/16, 113/17, 95/18, 31/19, 72/19);
5. Закон о буджету Републики Сербиї за 2020. рок («Службени глашнїк РС», число 84/2019, 60/20 – др. предписанє и 135/2020);
6. Закона о явних набавкох («Службени глашнїк РС», число 124/12, 14/15 и 68/15);
7. Закона о явних набавкох («Службени глашнїк РС», число 91/19)
8. Закон о шлєбодним приступе ґу информацийом од явней значносци («Службени глашнїк РС», число 120/2004, 54/07, 104/09 и 36/10);
9. Закон о занятих у автономних покраїнох и єдинкох локалней самоуправи («Службени глашнїк РС», число 21/16, 113/17, 113/17–I– други закон и 95/18);
10. Закона о роботи («Службени глашнїк РС», число 24/05, 61/05, 54/09, 32/13, 75/14, 13/17 – Одлука УС РС, и 113/17, 95/18 – автентичне толмаченє);
11. Закона о общим управним поступку («Службени глашнїк РС», число 18/16 и 95/18 – автентичне толмаченє);
12. Закон о експроприяциї («Службени глашнїк РС», число 53/95, 20/09, СЛ СРЈ, 16/01– Одлука СУС, 55/13 – Одлука УС РС и 106/16 – автентичне толмаченє);
13. Закон о печацу державних и других орґанох («Службени глашнїк РС», число 101/07);
14. Закон о правосудним испиту («Службени глашнїк РС», число 16/97);
15. Закон о защити правох и шлєбодох националних меншинох («Службени новини СРЮ», число 11/02, «Службени глашнїк РС», бр.72/09 – други закон, 97/13 – Одлука УС РС и 47/18);
16. Закон о службеним хаснованю язикох и писмох («Службени глашнїк РС», число 45/91, 53/93 – други закон, 67/93 – други закон, 48/94 – други закон, 30/10, 101/05 – други закон, 47/18 и 48 /18 – виправка);
17. Закона о националних совитох националних меншинох («Службени глашнїк РС», число 72/09, 20/14 – Одлука УС РС, 55/14 и 47/18);
18. Закон о основох системи образованя и воспитаня («Службени глашнїк РС», число 88/17, 27/18 – други закон и 27/18 (II) – други закон. 10/19,6/20);
19. Закон о предшколским воспитаню и образованю («Службени глашнїк РС», число 18/10, 101/2017 и 113/17 – други закон, 10/19);
20. Закон о основним образованю и воспитаню («Службени глашнїк РС», число 55/13, 101/2017 и 27/18 – други закон, 10/19);
21. Закон о штреднїм образованю и воспитаню («Службени глашнїк РС», число 55/13, 101/2017 и 27/18 – други закон, 6/20);
22. Закон о образованю одроснутих («Службени глашнїк РС», число 55/13, 88/17 – други закон и 27/18 – други закон, 9/20 – др. закон);
23. Закон о школярским и студентским стандарду («Службени глашнїк РС», число 18/10, 55/13, 27/18 – други закон, 10/19);
24. Уредба о буджетним рахунководстве («Службени глашнїк РС», число 125/03, 12/06, 27/20);
25. Уредба о програми и способе покладаня державного фахового испиту («Службени глашнїк РС», число 16/09, 84/14, 81/16, 76/17 и 60/18, престал важиц 1. януара 2021. року);
26. Уредба о державним фаховим испиту («Службени глашнїк РС», число 86/19 – ступела на моц 14.12.2019. року, а применює ше ю од 1. януара 2021.);
27. Уредба о критериюмох за приношенє актох о мрежи предшколских установох и актох о мрежи основних школох («Службени глашнїк РС», число 21/18);
28. Уредба о випатрунку формулару и способе водзеня евиденциї о инспекцийним надпатрунку («Службени глашнїк РС», число 81/15);
29. Уредба о заєднїцких елементох прецени ризику у инспекцийним надпатрунку («Службени глашнїк РС», число 81/15);
30. Уредба о орґанизованю и виторйованю вирскей настави и настави алтернативного предмету у основней и штреднєй школи («Службени глашнїк РС», число 46/01);
31. Одлука о висини надополнєня за роботу членох Совиту за фахове образованє и образованє одроснутих («Службени глашнїк РС», число 38/12);
32. Одлука о образованю Комисиї за вирску наставу у школи («Службени глашнїк РС», число 9/14, 10/17, 31/17 и 73/14);
33. Одлука о числу и просторним розпорядку основних школох у Републики Сербиї («Службени глашнїк РС», число 58/94, 49/95, 20/97, 58/97, 13/98, 23/98, 31/98, 40/99, 24/00, 31/00, 26/01, 56/01, 7/02, 36/02, 50/02, 65/02, 9/03, 76/03, 121/03);
34. Одлука о мрежи штреднїх школох у Републики Сербиї («Службени глашнїк РС», число 7/93, 37/93, 31/94, 4/95, 19/95, 42/95, 23/96, 24/97, 20/98, 44/99, 18/00, 29/01, 22/02, 36/02, 40/03, 53/04, 54/05, 5/06, 44/06);
35. Одлука о мрежи установох школярского стандарду у Републики Сербиї («Службени глашнїк РС», число 25/93, 80/93, 21/94, 4/95, 31/00, 106/05);
36. Одлука о снованю Завода за вреднованє квалитету образованя и воспитаня («Службени глашнїк РС», число 73/04, 5/14 и 45/15);
37. Одлука о снованю Завода за унапредзованє образованя и воспитаня («Службени глашнїк РС», число 73/04, 5/14 и 45/15);
38. Правилнїк и дошлєбодзеню за роботу наставнїкох, воспитачох и фахових сотруднїкох («Службени глашнїк РС», число 22/05, 51/08, 88/15, 105/15, 48/16 и и 9/22);
39. Правилнїк о покладаню фахового испиту за секретара установи образованя и воспитаня («Службени глашнїк РС», число 08/11);
40. Правилнїк о мерадлох за утвердзованє економскей цени програми воспитаня и образованя у предшколских установох («Службени глашнїк РС», число 146/14);
41. Правилнїк о общих стандардох посцигнуцох за конєц общого штреднього образованя и штреднього фахового образованя у часци общеобразовних предметох («Службени глашнїк РС», число 117/13);
42. Правилнїк о стаємним фаховим усовершованю и напредованю до званя наставнїка, воспитача и фахових сотруднїкох («Службени глашнїк РС», число 81/17 и 48/18);
43. Правилнїк о оценьованю школярох у основним образованю и воспитаню («Службени глашнїк РС», число 67/13);
44. Правилнїк о оценьованю школярох у основним образованю и воспитаню («Службени глашнїк РС», число 34/19, 59/20 и 81/20);
45. Правилнїк о общих стандардох посцигнуца за основне образованє одроснутих («Службени глашнїк РС», число 50/13, 115/13);
46. Правилнїк о Стандардох компетенцийох директорох установох образованя и воспитаня («Службени глашнїк РС», число 38/13);
47. Правилнїк о стандардох условийох за витворйованє окремних програмох у обласци предшколского воспитаня и образованя («Службени глашнїк РС», число 61/12);
48. Правилнїк о випатрунку формулару службеней леґитимациї инспектора («Службени глашнїк РС, число 81/15);
49. Правилнїк о общим формулару записнїка о инспекцийним надпатрунку («Службени глашнїк РС», число 81/15);
50. Правилнїк о програми и способе запровадзованя испиту за инспектора («Службени глашнїк РС, число 88/16);
51. Правилнїк о блїзших условийох за утвердзованє приоритетох за упис дзецох до предшколскей установи («Службени глашнїк РС», число 44/11);
52. Правилнїк о стандардох квалитету роботи установи («Службени глашнїк РС», число 14/18);
53. Правилнїк о блїзших упутствох за утвердзованє правох на индивидуални образовани план, його применьованє и вреднованє («Службени глашнїк РС», число 74/18);
54. Правилнїк о додатней образовней, здравственей и социялней потримовки дзецку, школярови и одроснутому («Службени глашнїк РС», число 80/18);
55. Правилнїк о Протоколу поступаня у установи у одвиту на насилство, малтретованє и занєдзбованє («Службени глашнїк РС», число 46/19 и 10472020);
56. Правилнїк о витворйованю образовно-воспитней роботи у иножемстве («Службени глашнїк РС», число 28/18 и 48/19);
57. Правилнїк о блїзших условийох и способу витворйованя социялней защити дзецох у предшколскей установи («Службени глашнїк РС», число 131/14);
58. Правилнїк о файтох, способу витворйованя и финансованя окремних, специялизованих програмох и других файтох роботи и услугох яки витворює предшколска установа («Службени глашнїк РС», число 26/13);
59. Правилнїк о окремней програми витворйованя воспитно-образовней роботи у одвитуюцих здравствених установох («Службени глашнїк РС», число 124/12);
60. Правилнїк о критериюмох за утвердзованє меншого, односно векшого числа дзецох од числа яке ше уписує до воспитней ґрупи («Службени глашнїк РС», число 44/11);
61. Правилнїк о змисту формулара и способу водзеня евиденциї и видаваню явних документох у предшколскей установи («Службени глашнїк РС», число 59/10);
62. Правилнїк о блїзших условийох орґанизованя цалодньовей настави и предлуженого пребуваня («Службени глашнїк РС», число 77/14);
63. Правилнїк о змисту и способу водзеня евиденциї и видаваню явних документох у основней школи («Службени глашнїк РС», число 55/06, 51/07, 67/08, 39/11, 82/12, 8/13, 70/15, 81/17, 48/18, 65/18 – друге предписанє, 66/18 – други правилнїк);
64. Правилнїк о змисту и способу водзеня евиденциї и видаваню явних документох у основней школи («Службени глашнїк РС», число 66/18, 82/18, 37/19, 56/19 и 112/20);
65. Правилнїк о условийох и поступку напредованя школярох основней школи(«Службени глашнїк РС», число 47/94);
66. Правилнїк о критериюмох и стандардох за финансованє установи хтора окончує дїялносц основного образованя и воспитаня («Службени глашнїк РС», число 73/16, 45/18, 106/2020 и 115/2020);
67. Правилнїк о дипломох за винїмкови успих школярох у основней школи («Службени глашнїк РС», число 37/93, 42/93)
68. Правилнїк о упису школярох до штреднєй школи («Службени глашнїк РС», число 76/20, 94/20);
69. Правилнїк о евиденциї у штреднєй школи («Службени глашнїк РС», число 56/19);
70. Правилнїк о явних документох яки видава штредня школа («Службени глашнїк РС», число 56/19);
71. Правилнїк о оценьованю школярох у штреднїм образованю и воспитаню («Службени глашнїк РС», число 82/15, 59/20);
72. Правилнїк о змисту и способу водзеня евиденциї и видаваню школярскей и студентскей карточки у дому школярох и студентским центру («Службени глашнїк РС», число 29/11, 90/13, 36/19);
73. Правилнїк о дипломох за винїмкови успих школярох у штреднїх школох («Службени глашнїк РС», число 37/93, 43/15);
74. Правилнїк о критериюмох и стандардох за финансованє установи хтора окончує дїялносц штреднього образованя и воспитаня («Службени глашнїк РС», число 72/15, 84/15, 73/16, 45/18, 106/20, 115/20);
75. Правилнїк о файти образованя воспитачох и фахових сотруднїкох и условиями и критериюмами за вибор фахово сотруднїка – асистента у дому школярох («Службени глашнїк РС», число 77/14);
76. Правилнїк о стипендийох за винїмково талантованих школярох и студентох («Службени глашнїк РС», число 36/19);
77. Правилнїк о стандардох за катеґоризацию обєктох школярского и студентского стандарду («Службени глашнїк РС», число 1/12);
78. Правилнїк о блїзших условийох за снованє, початок роботи и окончованє дїялносци у поглядзе простору и опреми за доми школярох и студентски центри («Службени глашнїк РС», число 90/11);
79. Правилнїк о стандардох квалитету костираня школярох и студентох («Службени глашнїк РС», число 67/11);
80. Правилнїк о змисту и способу водзеня евиденциї и видаваню школярскей и студентскей карточки у дому школярох и студентским центру («Службени глашнїк РС», число 29/11, 90/13, 36/19);
81. Правилнїк школярских и студентских кредитох и стипендийох («Службени глашнїк РС», число 36/19);
82. Правилнїк о змесценю и костираню школярох и студентох («Службени глашнїк РС», число 36/19);
83. Правилнїк о файти фаховей приготовки воспитача, медицинских шестрох и фахових сотруднїкох у дзецинскей заградки («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число 1/89);
84. Правилнїк о условийох у поглядзе простору, опреми, наставних средствох и ступня образованя наставнїкох и андраґоґийних асистентох за витворйованє наставного плана и програми основного образованя одроснутих («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число 13/13 и 18/13);
85. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и воспитачох у основней школи за школярох зоз завадзанями у розвою и инвалидитетом («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число 17/18 и 6/20);
86. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и у основней школи («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число 11/12, 15/13, 2/16, 10/16, 11/16, 2/17, 3/17, 13/18, 11/19, 2/20, 8/20, 16/20, 19/20, 3/21, 4/21 и 17/21);
87. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох хтори тримаю образовно-воспитну роботу з виборних предметох у основней школи («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число 11/12, 15/13, 10/16, 11/16, 2/17, 11/17, 16/20 и 03/21);
88. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох у музичней школи («Службени гласник РС – Просветни гласник», число 18/13, 2/17, 9/19, 1/20, 9/20 и 18/20).
89. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох у основней балетскей школи («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [11/12](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0447cc/44719.htm?encoding=Ћирилица#zk11/12), [18/13](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0447cc/44719.htm?encoding=Ћирилица#zk18/13), 7/20 и 8/20);
90. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у ґимназиї («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число 15/13, 11/16, 2/17, 11/17, 13/18, 7/19, 2/20, 3/20, 14/20 и 1/21);
91. [Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох зоз общеобразовних предметох, фахових сотруднїкох и воспитачох у фахових школох («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [8/1](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0447cc/44719.htm?encoding=Ћирилица#zk11/12)5,](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0447cc/44719.htm?encoding=Ћирилица#zk11/12) 11/16, 13/16 – випр, 13/16, 2/17, 13/18, 7/19, 2/20, 14/20, 15/20 и 1/21);
92. Правилнїк о файти фаховей приготовки наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [5/91](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_02.htm#zk5/91), [1/92](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk1/92), [21/93](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk21/93), [3/94](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk3/94), [7/96](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk7/96), [7/98](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk7/98), [3/99](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk3/99), [6/01](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk6/01), [3/03](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk3/03), [8/03](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk8/03), [11/04](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk11/04), [5/05](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk5/05), [6/05](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk6/05), [2/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk2/07), [4/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_03.htm#zk4/07), [7/08](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_04.htm#zk7/08), [11/08](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_04.htm#zk11/08), [5/11](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_04.htm#zk5/11), [8/11](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_04.htm#zk8/11), [9/13](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_05.htm#zk9/13), [6/14](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_05.htm#zk6/14), [5/15-I](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_05.htm#zk5/15-I) ‒ друге предписанє и [5/15-II](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_05.htm#zk5/15-II) ‒ друге предписанє. Дня 21.8.2015. року престали важиц одредби члена 2, 3, 6, 8, 9. и 10. Правилнїка – опать: чл. 4, 5, 6. и 9. [Правилнїка](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_05.htm#zk8/15-I) – 8/15. [16/15](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_05.htm#zk16/15) - друге предписанє, [16/15-I](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_05.htm#zk16/15-I) ‒ друге предписанє, [16/15-II](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_05.htm#zk16/15-II) ‒ друге предписанє, [16/15-III](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_05.htm#zk16/15-III) ‒ друге предписанє, [16/15-IV](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_05.htm#zk16/15-IV) ‒ друге предписанє, [16/15-V](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_05.htm#zk16/15-V) ‒ друге предписанє, [16/15-VI](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_05.htm#zk16/15-VI) ‒ друге предписанє [16/15-VII](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0209cc/20972_05.htm#zk16/15-VII) ‒ друге предписанє и 21/15 – др. предписанє);
93. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу роботи польопривреда, продукция и преробок поживи («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число 5/15, 10/16, 2/17, 13/18, 2/20, 14/20 и 1/21);
94. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу роботи тарґовини, погосцительства и туризму («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [5/15](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0614cc/61435.htm?encoding=Ћирилица#zk5/15), [16/15](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0614cc/61435.htm?encoding=Ћирилица#zk16/15), 19/15, 11/16, 2/17, 13/18, 2/20, 14/20 и 1/21);
95. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу роботи хемия, нєметали и ґрафичарство («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число 21/15, 11/16, 2/17, 13/18, 18/18 и 7/19);
96. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу роботи ґеолоґия, рудокоп и металургия («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число 8/15, 19/15 и 8/17);
97. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу роботи текстилство и скорарство («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [8/15](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0614cc/61435.htm?encoding=Ћирилица#zk5/15), 19/15, 2/17, 7/17 и 9/19);
98. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу роботи Електротехнїка («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [8/15](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0614cc/61435.htm?encoding=Ћирилица#zk5/15), 11/16, 2/17, 8/17, 4/18 и 13/18)
99. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових и уметнїцких школох у подручу роботи Култура, уметносц и явне информованє («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число 16/15, 11/16, 2/17, 9/19, 14/20 и 2/21);
100. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу роботи Транспорт («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [16/15](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0614cc/61435.htm?encoding=Ћирилица#zk5/15), 2/17, 8/17, 16/18, 4/18, 7/19, 9/19, 2/20, 17/20 и 1/21)
101. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу роботи економия, право и администарция («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число 16/15, 11/16, 2/17, 1/19, 9/19 и 2/20);
102. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу роботи ґеодезия и будовательство («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число 16/15 и 10/19);
103. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу роботи гидрометеоролоґия («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число 16/15);
104. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу роботи особни услуги («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число 16/15);
105. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу машинство и обробок металох («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число 16/15, 11/16, 13/16, 2/17, 3/17, 8/17, 4/18, 18/18, 1/19 и 9/19);
106. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу роботи лєсарство и обробок древа («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число 16/15, 11/16, 2/17, 4/18, 13/18 и 15/19);
107. Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох у подручу роботи здравство и социялна защита («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число 21/15, 11/16, 13/18, 5/19, 2/20 и 14/20);
108. [Правилнїк о ступню и файти образованя наставнїкох у фахових школох цо витворюю наставни план и програму оглядох за образовни профил електротехнїчар информацийних технолоґийох («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0614cc/61435.htm?encoding=Ћирилица#zk5/15) 9/14);
109. Правилнїк о файти образованя наставнїкох у фахових школох цо витворюю наставни план и програму оглядох за образовни профил аутоелетричар и електротехнїчар за електронїку на превозкох («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [13/04](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11656.htm?encoding=Ћирилица#zk13/04) и [12/05](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11656.htm?encoding=Ћирилица#zk12/05));
110. Правилнїк о файти образованя наставнїкох у фахових школох цо витворюю наставни план и програму оглядох за образовни профил дїловни администратор и финансийни администратор («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [14/04](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11622.htm?encoding=Ћирилица#zk14/04), [11/05](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11622.htm?encoding=Ћирилица#zk11/05) и [18/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11622.htm?encoding=Ћирилица#zk18/07));
111. Правилнїк о файти образованя наставнїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох цо витворюю наставни план и програму оглядох за образовни профили польопривредни технїчар, ветеринарски технїчар, поживови технїчар, рукователь – механїчар польопривредней технїки, месар, пекар и прерабяч млєка («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [15/04](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0126cc/12653_02.htm#zk15/04), [13/05](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0126cc/12653_02.htm#zk13/05) и [17/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0126cc/12653_02.htm#zk17/07));
112. Правилнїк о файти фаховей приготовки наставнїкох, фахових сотруднїкох и сотруднїкох у фахових школох за школярох слабше ментално зопарти у розвою («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [1/95](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11641.htm?encoding=Ћирилица#ZK1/95), [24/04](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11641.htm?encoding=Ћирилица#ZK24/04), [10/09](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11641.htm?encoding=Ћирилица#zk10/09), [2/12](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11641.htm?encoding=Ћирилица#zk2/12), 11/16, 14/20 и 17/21);
113. Правилнїк о файти образованя наставнїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох цо витворюю наставни план и програму оглядох за образовни профили технїчар за косметичну технолоґию, технїчар за ґрафичне пририхтованє и технїчар за формованє ґрафичних продуктох («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [21/04](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0122cc/12254.htm?encoding=Ћирилица#zk21/04), [17/06](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0122cc/12254.htm?encoding=Ћирилица#zk17/06) и [4/09](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0122cc/12254.htm?encoding=Ћирилица#zk4/09));
114. Правилнїк о файти образованя наставнїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох цо витворюю наставни план и програму оглядох за образовни профили козметични технїчар, лабораторийни технїчар, медицинска шестра – технїчар, стоматолоґийна шестра – технїчар, фармацеутски технїчар, физиотерапеутски технїчар, здравствени допатрач и масер («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [25/04](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0122cc/12256.htm?encoding=Ћирилица#zk25/04), [1/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0122cc/12256.htm?encoding=Ћирилица#zk1/07) и [10/09](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0122cc/12256.htm?encoding=Ћирилица#zk10/09));
115. Правилнїк о файти образованя наставнїкох и помоцних наставнїкох у фахових школох цо витворюю наставни план и програму оглядох за образовни профили технїчар за косметичну технолоґию, технїчар за ґрафичне пририхтованє и технїчар за формованє ґрафичних продуктох («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [21/04](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0122cc/12254.htm?encoding=Ћирилица#zk21/04), [17/06](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0122cc/12254.htm?encoding=Ћирилица#zk17/06) и [4/09](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0122cc/12254.htm?encoding=Ћирилица#zk4/09));
116. Правилнїк о файти фаховей приготовки наставнїкох и помоцних наставнїкох у фаховей школи за здобуванє специялистичного образованя у єднорочним тирваню у подручу роботи инше – дїялносц особних услугох («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [3/97](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11644.htm?encoding=Ћирилица#zk3/97) и [2/06](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11644.htm?encoding=Ћирилица#zk2/06));
117. Правилнїк о файти фаховей приготовки наставнїкох и помоцних наставнїкох у фаховей школи за здобуванє специялистичного образованя у єднорочним тирваню у подручу роботи електротехнїка («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [4/97](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11645.htm?encoding=Ћирилица#zk4/97), [10/03](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11645.htm?encoding=Ћирилица#zk10/03), [11/08](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11645.htm?encoding=Ћирилица#zk11/08) и [6/10](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0116cc/11645.htm?encoding=Ћирилица#zk6/10));
118. Правилнїк о файти образованя наставнїкох у фахових школох цо витворюю наставни план и програму оглядох за образовни профил банкарски службенїк («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [11/05](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0145cc/14510.htm?encoding=Ћирилица#zk11/05) и [21/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0145cc/14510.htm?encoding=Ћирилица#zk21/07));
119. Правилнїк о файти образованя наставнїкох и фахових сотруднїкох у ґимназиї информатичного напряму по програми оглядох («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [4/06](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0155cc/15516.htm?encoding=Ћирилица#zk4/06) и [2/08](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0155cc/15516.htm?encoding=Ћирилица#zk2/08));
120. Правилнїк о файти образованя наставнїкох у фахових школох цо витворюю наставни план и програму оглядох за образовни профил столар и технїчар за формованє меблю и ентериєру («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число 15/06 и 8/09);
121. Правилнїк о файти образованя наставнїкох у фахових школох цо витворюю наставни план и програму оглядох за образовни профил администратор рахункарских мрежох («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [17/06](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0183cc/18302_02.htm#zk17/06) и [23/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0183cc/18302_02.htm#zk23/07));
122. Правилнїк о файти образованя наставнїкох у фахових школох цо витворюю наставни план и програму оглядох за образовни профил златар («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [17/06](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0183cc/18302_02.htm#zk17/06) и [8/09](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0183cc/18304.htm?encoding=Ћирилица#zk8/09));
123. Правилнїк о файти фаховей приготовки наставнїкох, фахових сотруднїкох и помоцних наставнїкох у штреднїх школох цо витворюю наставни плани и програми за наглухих и глухих школярох («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [1/97](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0194cc/19472.htm?encoding=Ћирилица#zk1/97), [9/98](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0194cc/19472.htm?encoding=Ћирилица#zk9/98), [24/04](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0194cc/19472.htm?encoding=Ћирилица#zk24/04) и [2/09](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0194cc/19472.htm?encoding=Ћирилица#zk2/09));
124. Правилнїк о файти образованя наставнїкох у фахових школох цо витворюю наставни план и програму оглядох за образовни профил електротехнїчар телекомуникацийох («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [9/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0194cc/19472.htm?encoding=Ћирилица#zk2/09) и [17/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0198cc/19842.htm?encoding=Ћирилица#zk17/07));
125. Правилнїк о файти образованя наставнїкох у фахових школох цо витворюю наставни план и програму оглядох за образовни профил технїчар мехатронїки («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [9/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0198cc/19844.htm?encoding=Ћирилица#zk9/07) и [6/10](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0198cc/19844.htm?encoding=Ћирилица#zk6/10));
126. Правилнїк о файти образованя наставнїкох у фахових школох цо витворюю наставни план и програму оглядох за образовни профил архитектонски технїчар и майстор за закрица («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [13/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0200cc/20057.htm?encoding=Ћирилица#zk13/07) и [10/08](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0200cc/20057.htm?encoding=Ћирилица#zk10/08));
127. Правилнїк о файти образованя наставнїкох у фахових школох цо витворюю наставни план и програму оглядох за образовни профил воздушни транспорт («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [14/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0201cc/20131.htm?encoding=Ћирилица#zk14/07), [6/10](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0201cc/20131.htm?encoding=Ћирилица#zk6/10) и [9/12](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0201cc/20131.htm?encoding=Ћирилица#zk9/12));
128. Правилнїк о файти образованя наставнїкох у фахових школох цо витворюю наставни план и програму оглядох за образовни профил воздушни транспорт за безпечносц(«Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [15/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0201cc/20133.htm?encoding=Ћирилица#zk15/07), [6/10](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0201cc/20133.htm?encoding=Ћирилица#zk6/10) и [9/12](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0201cc/20133.htm?encoding=Ћирилица#zk9/12));
129. Правилнїк о файти образованя наставнїкох у фахових школох цо витворюю наставни план и програму оглядох за образовни профил авио-технїчар («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [16/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0201cc/20136.htm?encoding=Ћирилица#zk16/07), [4/09](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0201cc/20136.htm?encoding=Ћирилица#zk4/09), [6/10](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0201cc/20136.htm?encoding=Ћирилица#zk6/10) и [9/12](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0201cc/20136.htm?encoding=Ћирилица#zk9/12));
130. Правилнїк о файти образованя наставнїкох у фахових школох цо витворюю наставни план и програму оглядох за образовни профил технїчар воздушного транспорту за ратованє («Службени глашнїк РС – Просвитни глашнїк», число [17/07](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0201cc/20198.htm?encoding=Ћирилица#zk17/07), [6/10](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0201cc/20198.htm?encoding=Ћирилица#zk6/10) и [9/12](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0201cc/20198.htm?encoding=Ћирилица#zk9/12));
131. Статут Автономней покраїни Войводини («Службени новини АПВ», число 20/14);
132. Покраїнска скупштинска одлука о запровадзованю Статута Автономней покраїни Войводини («Службени новини АПВ», число 20/14);
133. Покраїнска скупштинска одлука о випатрунку и хаснованю символох и традиционалних символох Автономней покраїни Войводини («Службeни новини АПВ», число 51/16), члена
134. Упутство о блїзшим ушорйованю хаснованя символох Автономней покраїни Войводини («Службени новини АПВ», число 55/16);
135. Покраїнска скупштинска одлука о буджету Aвтономнeй покраїни Войводини за 2020. рок («Службeни новини АПВ», число 54/2018, 12/2020, 19/20, 22/20, 25/20);
136. Покраїнска скупштинска одлука о покраїнских административних таксох («Службени новини АПВ», число 40/19, 59/20 – усоглашени динарски суми);
137. Покраїнска скупштинска одлука о Покраїнскей влади («Службени новини АПВ; число 37/14),
138. Покраїнска скупштинска одлука о покраїнскей управи («Службени новини АПВ», число 37/14, 54/14 ‒ друге предписанє, 37/16, 29/17 и 24/19, 66/20);
139. Покраїнска скупштинска одлука о обявйованю предписаньох и других актох («Службени новини АПВ», число 54/14, 29/17 и 12/18);
140. Покраїнска скупштинска одлука о додзельованю буджетних средствох за унапредзованє положеня националних меншинох – националних заєднїцох и розвой мултикултурализма и толеранциї )»Службени новини АПВ», число 8/19);
141. Покраїнска скупштинска одлука о додзeльовaню буджeтних срeдствох орґаном и орґанизацийом у чиєй ше роботи службено хаснує язики и писма националних меншинох – националних заєднїцох («Службени новини АПВ», число 14/15);
142. Покраїнска скупштинска одлука о додзельованю буджетних средствох за финансованє и софинансованє програмних активносцох и проєктох у обласци основного и штреднього образованя и воспитаня и школярского стандарду у Автономней покраїни Войводини («Службени новини АПВ», число 14/15 и 10/17);
143. Покраїнска скупштинска одлука о испиту зоз странского язика и язика националней меншини за роботу у орґанох покраїнскей управи («Службени новини АПВ», число 14/03, 2/06 и 18/09 – назва акта);
144. Одлука о стратеґиї реформи и розвою покраїнскей управи («Службени новини АПВ», число 14/06, 5/08, 15/08 – виправка);
145. Одлука о формованю Совиту за реформу покраїнскей управи («Службени новини АПВ», число 17/06, 15/07 и 15/10);
146. Одлука о хаснованю мена «Войводина» («Службени новини АПВ», число 10/05);
147. Одлука о окончованю роботох звонка шедзиска покраїнских орґанох управи («Службени новини АПВ», число 5/03);
148. Кодекс справованя службенїкох и намесценїкох у покраїнских орґанох («Службени новини АПВ», число 18/19);
149. Одлука о снованю Педаґоґийного заводу Войводини («Службени новини АПВ», число 14/03);
150. Покраїнска скупштинска одлука о установйованю награди Автономней покраїни Войводини и покраїнских припознаньох («Службени новини АПВ», число 54/18);
151. Одлука о одредзованю штреднїх школох од винїмкового значеня за Автономну покраїну Войводину («Службени новини АПВ», число 19/05);
152. Одлука о мрежи установох школярского стандарду чий снователь Автономна покраїна Войводина («Службени новини АПВ», число 32/02 и 14/03);
153. Одлуку о способе роботи домох школярох и штреднїх школох зоз домом школярох зоз шедзиском на териториї Автономней покраїни Войводини («Службени новини АПВ», число 10/03 и 8/06);
154. Покраїнска скупштинска одлука о блїзшим ушорйованю началох за нукашню орґанизацию и систематизацию роботних местох («Службени новини новини АПВ», число 64/16);
155. Покраїнскa уредбa o витворйованю права на надополнєнє и висини надополнєня за роботу у роботних целох («Службени новини АПВ», число 35/14);
156. Колективни контракт за орґани Автономней покраїни Войводини («Службени новини АПВ», число 58/18, 4/19, 24/20);
157. Дїловнїк Покраїнскей влади («Службени новини АПВ», число 28/19, 30/19 – виправка);
158. Дїловнїк одбору за додзельованє припознаня «Др Дьордє Натошевич» («Службени новини АПВ, число 39/2017);
159. Правилнїк о способе преверйованя знаня зоз странского язика и язика националней меншини («Службени новини АПВ», число 6/04);
160. Правилнїк о випатрунку «Службених новинох Автономней покраїни Войводини» («Службени новини АПВ», число 7/15 и 22/18);
161. Правилїнк о школским календаре за Основне школи зоз шедзиском на териториї Автономней покраїни Войводини за школски 2020/2021. рок («Службени новини АПВ», число 41/20, 63/20);
162. Правилнїк о школским календаре за штреднї школи зоз шедзиском на териториї Автономней покраїни Войводини за школски 2020/2021. рок («Службени новини АПВ», число 41/20, 63/20);
163. Правилнїк o додзельованю буджетних средствох Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини - национални заєднїци за финансованє и софинансованє модернизациї инфраструктури установох основного и штреднього образованя и воспитаня и школярского стандарду на териториї АП Войводини («Службени новини АПВ», число 4/17);
164. Правилнїк о додзельованю буджетних средствох Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци за финансованє и софинансованє програмних активносцох и проєктох за дзвиганє квалитету школярского стандарду у Автономней покраїни Войводини («Службени новини АПВ», число 6/17);
165. Правилнїк o додзельованю буджетних средствох Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци за софинансованє програмох и проєктох у обласци основного и штреднього образованя и воспитаня у Автономней покраїни Войводини («Службени новини АПВ», число 10/20);
166. Правилнїк о додзельованю буджетних средствох Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци за финансованє и софинансованє активносцох, програмох и проєктох националних совитох националних меншинох у обласци основного и штреднього образованя («Службени новини АПВ», число 9/16 и 36/17);
167. Правилнїк о условийох реґресованя превоженя школярох штреднїх школох у Автономней покраїни Войводини («Службени новини АПВ, число: 6/17, 7/18);
168. Правилнїк о орґанизациї буджетного рахунководства Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, число 128-403-7/2014, од 20.2.2014. року;
169. Правилнїк о факсимилу подпису покраїнского секретара за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, число 128-031-140/2014, од 4.8.2014. року;
170. Упутство о способе роботи прекладательох и лекторох у Покраїнским секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци («Службени новини АПВ», число: 52/19);
171. Упутство о хаснованю роботного часу у Покраїнским секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини ‒ национални заєднїци, число 128-130-22/2016-02, од 15.8.2016. року;
172. Упутство поступку за пририхтованє, поставянє и ажурованє змистох на веб-презентациї Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – заєднїци, число: 128-031-236/2015-02, од 8.12.2015. року;
173. Трошковнїк за обрахунок рефундациї трошкох инспекторох у вязи з окончованьом инспекцийного надпатрунку над роботу установох образованя и воспитаня за потреби општини/городу на териториї АП Войводини, число 128-3-0/2018, од 10.1.2018. року;
174. Упутство о покладаню испитох яки у компетенциї покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци на язикох националних меншинох – националних заєднїцох, число: 128-152-180/2016-02, од 8. фебруара 2016. року;
175. Упутство приправносци занятих («Службени новини АПВ», число 56/18);
176. Закон о матичних кнїжкох («Службени глашнїк РС», число 20/2009 и 145/2014 и 47/2018);
177. Уредба о средствох за стимулованє програмох або часци средствох хтори нєдоставаю за финансованє програмох од явного интереса яки реализую здруженя («Службени глашнїк РС», число 16/2018);
178. Правилнїк о окремних елементох, односно критериюмох за прецену ризику, частосци окончованя инспекцийного надпатрунку на основи прецени ризику и окремнима елементами плану инспекцийного надпатрунку у обласци управней инспекциї («Службени глашнїк РС», число 61/2018);
179. Правилнїк о транспортней сиґнализациї («Службени глашнїк РС», число 85/2017);
180. Одлука о дополнєню одлуки о утвердзованю традиционалних назвох населєних местох на горватским язику («Службени новини АПВ, число 63/20);
181. Одлука о утвердзованю традиционалних назвох єдинки локалней самоуправи, општини Била Церква, як и населєних местох и других ґеоґрафских назвох на териториї општини Била Церква, на ческим язику («Службени новини АПВ», число 65/20);
182. Одлука о утвердзованю традиционалних назвох населєних местох на руским язику («Службени новини АПВ», число 61/16);
183. Одлука о утвердзованю мадярских назвох населєних местох («Службени новини АПВ», число 32/13 – пречисцени текст и 12/15);
184. Одлука о утвердзованю традиционалних назвох городох, општинох и населєних местох на словацким язику («Службени новини АПВ», число 13/03);
185. Одлука о утвердзованю традиционалних назвох городох, општинох и населєних местох на румунским язику («Службени новини АПВ», число 12/03);
186. Упутство о обовязки дефинованя вязи медзи утвердзеним явним интересом и финансованьом програмох хтори реализую здруженя («Службени новини АПВ», число 1/2020).

# 9. УСЛУГИ ХТОРИ ОРҐАН ДАВА ТРЕЦИМ ОСОБОМ

## 9.1. СЕКТОР ЗА ОБРАЗОВАНЄ

### 9.1.1. ОДДЗЕЛЄНЄ ЗА ОБЛАСЦ ОБРАЗОВАНЯ И ПРАВНИ РОБОТИ У ОБЛАСЦИ ОБРАЗОВАНЯ

У рамикох **Оддзелєня за обласц образованя и правни роботи у обласци образованя** окончує ше роботи покраїнскей управи у обласци предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня, школярского стандарду и обезпечує ше витворйованє правох националних меншинох – националних заєднїцох на образованє на мацеринским язику на уровню предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня. Попри тим, спорозумно з компетентним министерством, одобрує ше учебнїки и наставни средства за язики националних меншинох – национални заєднїцох и приноши наставни плани и програми з даєдних предметох значних за национални меншини – национални заєднїци, и утвердзує условия и способ орґанизованя настави на їх язикох. Тиж, у обласци предшколского, основного и штреднього образованя и школярского стандарду ше одлучує о верификациї установох на териториї АП Войводини, дава або одбива предходну согласносц министрови за вибор директора установи, поставяю окончователє длужносци директора установи у случайох яки утвердзени зоз законом, дава або одбива предходна согласносц за розришенє директора установи пред вицеком мандату, предписує ше школски календар, дава согласносц за реализацию настави и витворйованє школскей програми на язикох националних меншинох – националних заєднїцох за менєй як петнац (15) школярох у установох на териториї АП Войводини.

У обласци школярского стандарду, медзи иншим, ше утвердзує мрежу домох школярох и других установох школярского стандарду на териториї АП Войводини, сную и утаргую установи школярского стандарду на териториї АШ Войводини, утвердзує ше условия за реґресованє превоженя школярох у медзигородским транспорту, дава ше согласносц на акт о орґанизациї и систематизациї роботох установох школярского стандарду, менує ше и розришує членох управного одбору у установох школярского стандарду, як и директоре установох школярского стандарду.

**Контакт:**

**Ґоран Драґосавлєвич**

висши совитнїк – начальнїк оддзелєня

канцелария I/61; тел. 021/487 4621

**I. ПРЕДШКОЛСКЕ, ОСНОВНЕ И ШТРЕДНЄ ОБРАЗОВАНЄ И ШКОЛЯРСКИ СТАНДАРД**

**1. Даванє согласносци на акт о мрежи основних школох, яки приноши скупштина єдинки локалней самоуправи**

На основи члена 104, члена 185. Закона о основох системи образованя и воспитаня («Службени глашнїк РС», число 88/2017, 27/2018 – др. закон, 10/2019, 27/2018 – др. закон, 6/2020 и 129/2021), и члена 33. пасус 1. точка 2. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней покраїни Войводини («Службени глашнїк РС», число 99/2009 и 67/2012 – одлука УС), єдинка локалней саоуправи хтора принєсла акт о мрежи основних школох подноши вимаганє Покраїнскому секретарияту за даванє согласносци на ньго. Ґу вимаганю ше доручує акт о мрежи основних школох, елаборат о мрежи основних школох, як и думаня националних совитох националних меншинох, чийо язик и писмо ше службено хаснує на териториї єдинки локалней самоуправи, односно чий ше язик и писмо хаснує у образовно-воспитней роботи.

Контакт:

**Єлена Бєлобаба**

совитнїца за управни и общи правни роботи

тел. 021/487 4602

**2. Виробок акту о мрежи штреднїх школох на териториї АП Войводини**

На основи члена 104, члена 185. Закона о основох системи образованя и воспитаня («Службени глашнїк РС», число 88/2017, 27/2018 – др. закон, 10/2019, 27/2018 – др. закон, 6/2020 и 129/2021), як и члена 34. пасус 1. точка 2. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней покраїни Войводини («Службени глашнїк РС», число 99/2009 и 67/2012 – одлука УС), акт о мрежи явних штреднїх школох на териториї АП Войводини приноши компетентни орґан автономней покраїни. Покраїнски секретарият пририхтує нарис акту яки прилапює Скупштина АПВ.

Контакт:

**Соня Чато**

самостойна совитнїца за образованє, воспитанє и школярски стандард – шефица оддїлу

тел. 021/487 4348

**3. Даванє согласносци на одлуку школского/управного одбору о пременки назви або шедзиска установи**

На основи члена 95, члена 185. Закона о основох системи образованя и воспитаня («Службени глашнїк РС», число 88/2017, 27/2018 – др. закон, 10/2019, 27/2018 – др. закон, 6/2020 и 129/2021), як и члена 33. пасус 1. точка 6. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней покраїни Войводини («Службени глашнїк РС», число 99/2009 и 67/2012 – одлука УС), ПОкраїнски секретарият приноши одлуку о даваню согласносци на одлуку школского/управного одбору о пременки назви або шедзиска установи. Установа подноши обгрунтоване предкладанє за пременку назви або шедзиска установи, одклуку школского/управного одбору и думанє локалней самоуправи, а Покраїнски секретарият – по прецени оправданосц и вимаганя – приноши одлуку о даваню согласносци.

Контакт:

**Ґоран Драґосавлєвич**

висши совитнїк – начальнїк оддзелєня

канцелария I/61; тел. 021/487 4621

**Єлена Бєлобаба**

совитнїца за управни и общи правни роботи

тел. 021/487 4502

**4. Менованє директора установи**

У складзе зоз одредбу члена 123. пасус 2. Закона о основох системи образованя и воспитаня («Службени глашнїк РС», число 88/2017, 27/2018 – др. закон, 10/2019, 27/2018 – др. закон, 6/2020 и 129/2021), директора установе чисйо шедзиско ше находзи на териториї АП Войводини менує министер, з предходно обезпечену согласносц компетентного орґану автономней покраїни.

Орґан управяня установи, по запровадзеним конкурсу за вибор директора установи, доручує Покраїнскому секретарияту тоту документацию у двох прикладнїкох:

* обгрунтовану лїстину шицких кандидатох цо виполнюню условия конкурсу;
* предлог орґану управяня за вибор директора;
* звит Комисиї;
* фотокопию документациї цо оверел явни новтаруш, з яку ше долазує виполнєносц условийох за каждого кандидата цо ше находзи на обгрунтованей лїстини и предлогу орґану управяня и ище єден прикладнїк фотокопиї тей овереней документациї за каждого од наведзених кандидатох;
* думанє воспитно-образовного наставнїцкей, односно наставнїцкей и педаґоґийней ради и приявених кандидатох;
* думанє одвитуюцого националног совиту;

По доставаню наведзеней документациї, покраїнски секретар дава предходну осгласносц потенциялному кандидату хтори виполнює зоз законом предписани условия або предклада министрови приношенє ришеня о повтореним розписованю конкурса и свойо вияшньованє, вєдно з шицку документацию, прешлїдзує министрови. Термин предвидзени з членом 123. пасус 18. ЗОСОВ почина чечиц од дня кед покраїнски секретар наведзену документацию доручи министрови.

Беруци до огляду вияшньованє покраїнского секретара, минситер приноши ришенє о менованю директора, односно ришенє о повтореним розписованю конкурса за вибор директора. Министер може меновац лєм кандидата за хторого покраїнски секретар дал согласносц.

Ришенє министра и менованю директора, односно повтореним розписованю конкурса, Министерство просвити, науки и технолоґийного розвою Републики Сербиї (у дальшим тексту: Минисетрство) ше доручує орґану управяня установи и покраїнскому секретарови.

Кед покраїнски секретар одбиє даванє предходней согласносци и прето, министер принєше ришенє и повтореним розписованю конкурса, покраїнски секретар ма обовязку у термину осем (8) дньох од доручованя такого ришеня министра, кед за тото виполнєни законски условия, принєсц ришенє о менованю о.д. директора установи.

Контакт:

**Ґоран Драґосавлєвич**

висши совитнїк – начальнїк оддзелєня

канцелария I/61; тел. 021/487 4621

**Соня Чато**

самостойна совитнїца за образованє, воспитанє и школярски стандард – шефица оддїлу

тел. 021/487 4348

**Мерлида Константинович**

совитнїца за образованє и воспитанє и школярски стандард

тел. 021/487 4876

**Тат’яна Куран**

совитнїца за образованє и воспитанє и школярски стандард

тел. 021/487 4819

**5. Менованє дочасового орґана управяня з установу образованя и воспитаня**

У случайох яки предвидзени з членом 106. пасуст 1, членом 117. пасус 7. и членом 118. пасус 1. Закона о основох системи образованя и воспитаня («Службени глашнїк РС», число 88/2017, 27/2018 – др. закон, 10/2019, 27/2018 – др. закон, 6/2020 и 129/2021), а у складзе з одредбу члена 185. пасус 1. цитированого закона, покраїнски секретар за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци зоз ришеньом менує дочасови орґан управяня з установу образованя и воспитаня.

Контакт:

**Ґоран Драґосавлєвич**

висши совитнїк – начальнїк оддзелєня

канцелария I/61; тел. 021/487 4621

**6. Поставянє окончователя длужносци директора установи образованя и воспитаня**

У случайох яки предвидзени у одредбами члена 106. пасус 1. и члена 125. пасус 1. и 2. Закона о основох системи образованя и воспитаня («Службени глашнїк РС», число 88/2017, 27/2018 – др. закон, 10/2019, 27/2018 – др. закон, 6/2020 и 129/2021), а у складзе з одредбу члена 185. пасус 1. цитированого закона, покраїнски секретар за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци зоз ришеньом менує окончователя длужносци директора установи образованя и воспитаня.

Контакт:

**Ґоран Драґосавлєвич**

висши совитнїк – начальнїк оддзелєня

канцелария I/61; тел. 021/487 4621

**7. Пририхтованя и планованє упису до першей класи штреднєй школи**

Одлуку о числу местох за упис школярох до першей класи штреднїх школох на териториї АП Войводини (такволани план успису) приноши Покраїнска влада, на основи члена 34. пасус 1. точка 3. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней покраїни Войводини («Службени глашнїк РС», число 99/2009 – одлука УСРС – 67/2012) и члена 35. пасус 4. Закона о штреднїм образованю и воспитаню («Службени глашнїк РС», число 55/2013, 101/2017, 27/2018 – др. закон, 6/2020, 52/2021, 129/2021 и 129/2021 – др. закон). Зоз тоту одлуку ше утвердзує число местох за упис школярох до першей класи штреднїх школох на териториї АП Войводини.

Предлог одлуки пририхтує Покраїнски секретарият хтори у тим поступку вимага од єдинкох локалней самоуправи же би – пре усоглашованє потребох своїх штредкох з уписну политику на уровню АП Войводини – окончели консултациї зоз штреднїма школами на своєй териториї и розпатрели число школярох осмих класох, реализацию прешлорочного плана упису школярох до першей класи штреднїх школох, потреби штредку и привреди за одредзенима занїманями и же би предложели план упису школярох до штреднїх школох за наступни школски рок.

У складзе с членом 35. пасус 5. Закона о штреднїм образованю и воспитаню («Службени глашнїк РС», число 88/2017, 27/2018 – др. закон, 10/2019, 27/2018 – др. закон, 6/2020 и 129/2021), у поступку утвердзованя числа места за упис школярох до школи у хторей ше наставу трима на язику националней меншини, обезпечує ше думанє националних совитох националних меншинох.

Одлука Покраїнскей влади, яку ше доручує Министерству на согласносц, часц єдинственого конкурса за упис до штреднєй школи яки обявює Министерство.

Контакт:

**Соня Чато**

самостойна совитнїца за образованє, воспитанє и школярски стандард – шефица оддїлу

тел. 021/487 4348

**8. Даванє согласносци на число школярох за здобуванє фаховей оспособеносци, преквалификациї, доквалификациї и специялизациї**

На основи члена 34. пасус 1. точка 18. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней покраїни Войводини («Службени глашнїк РС», число 99/2009 – Одлука УСРС – 67/2012), покраїнски секретар приноши ришенє о даваню согласносци на число школярох пре здобуванє специялистичного, односно майсторского образованя, фаховей оспособеносци, преквалификациї, доквалификациї и оспособйованя.

Школа доручує обгрунтоване вимаганє, думанє школского одбору и ришеня о верификациї образовних профилох за хтори вимага согласносц за упис школярох, а кед ше у школи трима наставу на язику националней меншини, доручує ше и думанє националного совиту националней меншини.

Контакт:

**Соня Чато**

самостойна совитнїца за образованє, воспитанє и школярски стандард – шефица оддїлу

тел. 021/487 4348

**9. Даванє согласносци на акт о орґанизациї и систематизациї роботох установох школярского стандарду**

На основи члена 36. пасус 1. точка 10. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней покраїни Войводини («Службени глашнїк РС», число 99/09 и 67/2012 – Одлука Уставного суда IУз 353/2009), члена 88. пасус 1. Закон о школярским и студентским стандарду («Службени глашнїк РС», число 18/10, 55/13, 27/18 и др. закон и 10/19), Покраїнски секретар приноши одлуку о даваню согласносци на акт о орґанизациї и систематизациї роботох установи школярского стандарду. Обгрунтоване вимаганє з предлогом акту о орґанизациї и систематизациї роботох установа подноши секретарияту хтори – по прецени оправданосци вимаганя – приноши одлуку о согласносци.

Контакт:

**Ґоран Драґосавлєвич**

висши совитнїк – начальнїк оддзелєня

канцелария I/61; тел. 021/487 4621

**Єлена Бєлобаба**

совитнїца за управни и общи правни роботи

тел. 021/487 4602

**10. Менованя и розришеня членох управного одбору у установох школярского стандарду**

Покраїнска влада менує и розришує членох управного одбору у установох школярского и студентского стандарду, на основи члена 48. пасуса 1. и члена 49. пасус 1. Закон о школярским и студентским стандарду («Службени глашнїк РС», число 18/10, 55/13 13, 27/2018 – др. закон и 10/2019), члена 36. пасус 1. точка 11. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней покраїни Войводини («Службени глашнїк РС», число 99/09, 67/2012 – Одлука Уставного суда IУz 353/2009). Покраїнски секретарият пририхтує за потреби Покраїнскей влади нарис о менованю, односно розришеню членох управного обору установи школярского стандарду.

Контакт:

**Ґоран Драґосавлєвич**

висши совитнїк – начальнїк оддзелєня

канцелария I/61; тел. 021/487 4621

**Єлена Бєлобаба**

совитнїца за управни и общи правни роботи

тел. 021/487 4602

**11. Менованя и розришеня директорох установи школярского стандарду**

Зоз членом 54. Закон о школярским и студентским стандарду («Службени глашнїк РС», число 18/10, 55/13 13, 27/2018 – др. закон и 10/2019) предписане же директора установи менує снователь после запровадзеного явного конкурса. Явни конкурс за менованє директора розписує управни одбор установи, найпознєйше три мешаци пред вицеком мандату директора. З одредбу члена 36. пасус 1. точка 12. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней покраїни Войводини («Службени глашнїк РС», число 99/09, 67/2012 – Одлука Уставного суда IУз 353/2009) предписане же АП Войводина, прейґ своїх орґанох, у обласци школярского и студентского стандарду, у складзе зоз законом, менує и розришує директора установи школярского и студентского стандарду. Покраїнски секретарият пририхтує за потреби Покраїнскей влади нарис о менованю, односно розришеню директорох одбору установи школярского стандарду.

Контакт:

**Ґоран Драґосавлєвич**

висши совитнїк – начальнїк оддзелєня

канцелария I/61; тел. 021/487 4621

**Єлена Бєлобаба**

совитнїца за управни и общи правни роботи

тел. 021/487 4502

**12. Предписованє школского календару основней и штреднєй образовно-воспитней роботи; даванє одобреня за способ надополнєня препущеней роботи у школи кед ше случи претаргнуце у образовно-воспитней роботи**

У складзе с членом 33. пасус т. 12. и. 13. и членом 34. пасус 1. т. 13. и 14. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней покраїни Войводини («Службени глашнїк РС», число 99/2009 и 67/2012 – Одлука Уставног суда IУз 353/2009), як и членом 185. пасус 1. а у вязи з членом 28. пасус 5. и 6. и членом 105. пасус 3. и 4. Закона о основох системи образованя и воспитаня («Службени глашнїк РС», число 88/2017, 27/2018 – др. закон, 10/2019, 27/2018 – др. закон, 6/2020 и 129/2021), Покраїнски секретарият предписує школски календар за основни и штреднї школи на териториї АП Войводини и дава одобренє за способ надополнєня препущенєй роботи у случаю же ше случи претаргнуце образовно-воспитней роботи.

При приношеню правилнїка о школских календарох, Покраїнски секретарият почитує шицки одредби планох и програми настави и ученя основного и штреднього образованя и воспитаня, специфичносц АП Войводини у смислу розличносци и численосци националних заєднїцох и вирских заєднїцох, почитує право на швето и означованє значних датумох державних и вирских шветох у складзе зоз Законом о державних и других шветох у Републики Сербиї («Службени глашнїк РС», число 43/2001, 101/2007, 92/2011), як и думанє Министерства.

Зазберує ше податки о державних и вирских шветох за период школского рока. На основи того ше прави предклад школского календару за основни и штреднї школи за територию АП Войводини.

По консулатацийох у рамикох Покраїнского секретарияту, предлог ше доручи на думанє Министерству. У складзе з думаньом Министерства приноши ше Правилнїк о школским календару за основни и штреднї школи на териториї АП Войводини.

Правилнїк ше посила на прекладанє на меншински язики и обявює у Службених новинох АП Войводини.

Обсяжнєйше мож видзиц на сайту Покраїнского секретарияту

Контакт:

**Биляна Влахович**

**совитнїца за общи правни роботи**

**тел. 021/487 4502**

**Єлена Бєлобаба**

**совитнїца за управни и общи правни роботи**

**тел. 021/487 4502**

**13. Даванє думаня у поступку приношеня наставних планох и програми; приношенє наставних програмох за язики националних заєднїцох; приношенє наставних планох и програми за наставни предмети од интересу за национални заєднїци спорозумно з компетентним министром**

У складзе з членом 33. став 1. точка 18. и членом 34. пасус 1. точка 21. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней покраїни Войводини («Службени глашнїк РС», число 99/2009 и 67/2012 – Одлука Уставног суда IУз 353/2009), а на основи вимаганя МИнистерства, Покраїнски секретарият дава думанє у поступку приношеня планох и програми настави и ученя за основне и штреднє образованє и воспитанє.

Покраїнски секретарият пририхтує думанє на основи думаня Педаґоґийного заводу Войводини, у складзе з членом 40. пасус 1. точка 2. подточка 1, 2, 4. и 5. Закона о основох системи образованя и воспитаня («Службени глашнїк РС», число 88/2017, 27/2018 – др. закон, 10/2019, 27/2018 – др. закон, 6/2020 и 129/2021) и думаня Покраїнского секретарияту за социялну политику, демоґрафию и ровноправносц полох, у складзе з членом 6. Покраїнскей скупштинскей одлуки о ровноправносци полох («Службени новини АПВ», число 14/2004).

У складзе зоз Законом о утвердзованю компетенцийох Автономней покраїни Войводини («Службени глашнїк РС», число 99/2009 и 67/2012 – Одлука Уставног суда IУз 353/2009) членом 33. пасус 1. точка 19. и членом 34. пасус 1. точка 22, Покраїнски секретарият приноши програми настави ученя за язики националних меншинох – националних заєднїцох за основне и штреднє образованє и воспитанє, на основи предлога и думаня Педаґоґийного заводу Войводини и Одбору за образованє националного совиту националней меншини Покраїнского секретарияту за социялну политику, демоґрафию и ровноправносц полох, у складзе зоз членом 6. Покраїнскей скупштинскей одлуки о ровноправносци полох («Службени новини АПВ», число 14/2004. року).

Контакт:

**Дєрдї Ердеґ**

совитнїца за образованє и воспитанє и школярски стандард у обласци националних меншинох – националних заєднїцох

тел. 021/487 4867

**14. Одоброванє учебнїкох и учебнїцких комплетох, приручнїкох и наставних материялох за основну и штредню школу и у основним образованю одроснутих, на язику и писму националней меншини чий национални совит ма шедзиско на териториї АП Войводини и то учебнїк, приручнїк и наставни материял на язику и писму националней меншини яки видати на териториї Републики Сербиї, учебнїк на язику и писму националней меншини, цо є преклад учебнїка яки одобрени на сербским язику, додаток ґу учебнїку яки ше хаснує за реализацию присподобеней часци програми за предмети цо су значни за националну меншину и учебнїк на язику и писму националней меншини, видати у иножемстве, хтори одобрени у складзе зоз Законом о учебнїкох**

У складзе с членом 29. пасус 1. Закона о учебнїкох («Службени глашнїк РС», число 27/2018), на предлог Педаґоґийного заводу Войводини, односно на основи експертского думаня, кед же запровадзени поступок експертизи и на основи предходней согласносци националного совиту националней меншини, Покраїнски секретарият одобрує: учебнїк, приручнїк и наставни материял на язику и писму националней меншини яки видати на териториї Републики Сербиї, додаток ґу учебнїку яки ше хаснує за реализацию присподобеней часци програми за предмети цо су значни за националну меншину, учебнїк на язику и писму националней меншини цо є преклад учебнїка яки одобрени на сербским язику и учебнїк на язику и учебнїк на язику и писму националней меншини хтори видати у иножемстве.

Покраїнски секретарият приноши ришенє о одоброваню/одбиваню вимаганя за одоброванє рукопису учебнїка, приручнїка и наставного материялу на язику и писму националней меншини яки видати на териториї Републики Сербиї, додатку ґу учебнїку яки ше хаснує за реализацию присподобеней часци програми за предмети цо су значни за националну меншину, учебнїка на язику и писму националней меншини цо є преклад учебнїка яки одобрени на сербским язику и учебнїк на язику и писму националней меншини хтори видати у иножемстве.

Ришенє ше доручує видавателю, односно подношителю вимаганя, националному совиту националней меншини, Педаґоґийному заводу Вовйводини и Министерству пре уводзенє до Каталоґу одобрених учебнїкох.

Потим як ше преложи на язики националних меншинох – националних заєднїцох, ришенє ше обяви у «Службених новинох АПВ».

Контакт:

**Дєрдї Ердеґ**

совитнїца за образованє и воспитанє и школярски стандард у обласци националних меншинох – националних заєднїцох

тел. 021/487 4867

**15. Даванє согласносци за реализацию настави и витворйованє школскей програми на язикох националних меншинох – националних заєднїцох за менєй як 15 школярох**

У складзе з членом 33. став 1. точка 15. и членом 34. пасус 1. точка 16. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней покраїни Войводини («Службени глашнїк РС», число 99/2009 и 67/2012 – Одлука Уставного суда IУз 353/2009), з членом 12. пасус 4, а у вязи з членом 102. Закона о основним образованю и воспитаню («Службени глашнїк РС», число 55/2013, 101/2017, 10/2019, 27/2018 – др. закон и 129/2021), як и у складзе з одредбу члена 5. пасус 3, а у вязи з членом 94. Закона о штреднїм образованю и воспитаню («Службени глашнїк РС», число 88/2017, 27/2018 – др. закон, 10/2019, 27/2018 – др. закон, 6/2020 и 129/2021), а на основи вимаганя каждей школи, Покраїнски секретарият дава согласносц за реализацию настави и витворйованє школскей програми на язикох националних меншинох – националних заєднїцох за менєй як 15 школярох цо уписани до першей класи у основних и штреднїх школох на териториї АП Войводини.

На основи вимаганя школи и думаня националних совитох националних меншинох, Покраїнски секретарият приноши ришенє за реализацию настави и витворйованє школскей програми на язикох националних меншинох – националних заєднїцох за менєй як 15 школярох цо уписани до першей класи у основних и штреднїх школох на териториї АП Войводини.

**Дєрдї Ердеґ**

совитнїца за образованє и воспитанє и школярски стандард у обласци националних меншинох – националних заєднїцох

тел. 021/487 4867

**16. Розвой образованя и воспитаня и школярского стандарду**

Софинансованє проєктох у обласци образованя и воспитаня прейґ порядного конкурсу; виробок проєктох и участвованє у виробку проєктох чия реализация доприноши розвою обласци образованя и воспитаня и школярского стандарду.

Нєматериялна потримовка проєктом чия реализация доприноши розвою у обласци образованя.

Обсяжнєйше мож видзиц на сайту Покраїнского секретарияту.

Контакт:

**Єлена Младєнович**

совитнїца за розвой образованя, воспитаня и школярского стандарду

тел. 021/487 4609

**Др Воїн Йованчевич**

совитнїк за розвой образованя, воспитаня и школярского стандарду

тел. 021/487 4035

**17. Верификация образовних установох и преширени дїялносци установи**

У складзе с членом 94. Закона о основох системи образованя и воспитаня («Службени глашнїк РС», число 88/2017, 27/2018 – др. закон, 10/2019, 6/2020 и 129/2021), образовна установа може почац робиц кед ше утвердзи же сполнює условия за снованє и початок роботи и кед достанє ришенє о верификациї.

Вимаганє за верификацию ше подноши и кед ше у установи окончує статусну пременку, меня шедзиско, односно обєкт, орґанизує роботу у видвоєним оддзелєню, запровадзує нови образовни профил, односно напрям або тип ґимназиї, односно кед основна школа витворює пририхтуюцу предшколску програму аб програму образованя одроснутих. Вимаганє за верификацию облапя: назву, шедзиско и файту установи, програму образованя и воспитаня, язик на яким ше витворює образовно-воспитну роботу, причини и оправданосц снованя, як и условия яки обезпечує снователь за початок роботи и окончованє дїялносци. Ґу вимаганю ше доручує акт о снованю установи и докази о виполнєносци условийох зоз члена 91. и 92. того закона.

Вимаганє за верификацию основней школи ше подноши найпознєйше по 28. фебруар чечуцого року за наступни школски рок, а за штредню школу найпознєйше по 31. децембер за наступни школски рок.

О вимаганю за верификацию установи хтора ма шедзиско на териториї АП Войводини одлучує Покраїнски секретарият, найпознєйше шейсц мешаци як поднєшене шорове вимаганє.

По подношеню вимаганя ше преценює чи документация подполна и кед є подполна, окончує ше инспекцийни надпатрунок над роботу установи о чим ше прави записнїк. По тим, з ришеньом ше утвердзує чи установа виполнює условия за початок роботи. Тиж, з ришеньом ше дава и согласносц на одлуку орґану управяня о окончованю преширеней дїялносци. Ришенє о вимаганю за верификацию установи конєчне.

У складзе зоз членом 98. Закона о основох системи образованя и воспитаня («Службени глашнїк РС», число 88/2017, 27/2018 – др. закон, 10/2019, 6/2020 и 129/2021), установа хтора ма ришенє о верификациї може окончовац и друфу дїялносц з яку ше унапредзує и доприноши квалитетнєйшому и рационалнєйшому окончованю образованя и воспитаня (преширена дїялносц), под условийом же ше зоз ню нє завадза окончованю дїялносци образованя и воспитаня.

Преширена дїялносц установи може буц и даванє услугох, продукция, предаванє и друга дїялносц и складзе з предписанями з якима ше ушиорює класификация дїялносцох.

Школярох младших як 15 роки нє мож анґажовац у преширеней дїялносци школи, а школярох старших як 15 роки и младших як 18 роки мож анґажовац у складзе з предписанями у обласци роботи.

Одлуку о преширеней дїялносци приноши орґан управяня установи, зоз согласносцу Покраїнского секретарияту. Одлука о преширеней дїялносци явней установи облапя и план приходох и видаткох за окончованє дїялносци, способ анґажованя школярох, одроснутих и занятих и способ розполаганя и план хаснованя витворених средствох, у складзе з предписанями яки реґулую буджетну систему.

Контакт:

**Лїляна Зелькович**

совитнїца – покраїнска просвитна инспекторка

тел. 021/487-4401

**Биляна Ковачевич**

совитнїца – покраїнска просвитна инспекторка

тел. 021/487 4503

**Єлена Куюнджич,**

совитнїца – покраїнска просвитна инспекторка

тел. 021/487 4019

**18. Додзельованє средствох за финансованє и софинансованє програмох и проєктох яки реализую установи основного и штреднього образованя, установи школярского стандарду, єдинки локалней самоуправи, нєвладово орґанизациї / здруженя гражданох и национални совити националних меншинох у АП Войводини, як и модернизациї инфраструктури образовних установох а на основи конкурса о додзельованю финансийних средствох**

Покраїнски секретарият, у складзе з финансийним планом, финансує/софинансує програми и проєкти у обласци предшколского, основного и штреднього образованя як и школярского стандарду на териториї АП Войводини, з розписованьом конкурса о додзельованю финансийних средствох.

Предвидзене же би Покраїнски секретарият, прей конкурсу, финансовал/софинансовал:

1. проєкти и активносци з цильом дзвиганя квалитету образованя у предшколским, основним и штреднїм образованю, як цо то: осучасньованє, иновированє и усоглашованє вкупней образовно-воспитней роботи з потребами и вимаганями сучасней педаґоґийней теориї и пракси и тарґовища роботи, пестованє интеркултуралносци, даванє потримовки инклузивним воспитаню и образованю (дзеци, школяре зоз завадзанями у розвою, як и школяре зоз винїмковима схопносцами), стимулованє звонканаставних актовносцох, пририхтованє и орґанизованє змаганьох на реґионалним уровню, а у орґанизациї Министерства, як и финансованє услугох информованя, означованя рочнїци иснованя, услуга образованя, култури и спорту, дзвиганє квалитету образованя припаднїкох националних заєднїцох на меншинских язикох, набавка материялу за образованє, културу и спорт, финансованє надополнєньох зоз буджету за образованє, културу, науку и спорт и друге, активносци и дотациї нєвладових орґанизацийох, здруженя гражданох и других нєпрофитних институцийох чия ше дїялносц вяже за основне и штреднє образованє; плановани средства наманекови и за финансованє/софинансованє програмох и проєктох у обласци моцнєня информацийно комукацийних компетенцийох школярох и едукациї у обласци защити животного штредку школярох у основних и штреднїх школох у АП Войводини; право участвовац на конкурсу маю основни и штреднї школи, реґионални центри за фахове усовершованє як и нєвладово орґанизациї / здруженя гражданох зоз шедзиском на териториї АП Войводини, а хтори ше занїмаю з питаньом образованя и єдинки локалней самоуправи за потреби предшколских установох;
2. проєкти и активносци з цильом дзвиганя уровню школярского стандарду, як цо то орґанизованє стретнуцох домох школярох у АП Войводини, запровадзованє и отримованє ХАЦЦП и ИСО стандардох у домох школярох, орґанизованє рижних културних, спортских манифестацийох; право участвовац маю установи школярского стандарду зоз шедзиском на териториї АП Войводини;
3. двоязичну наставу у основних и штреднїх школох у АП Войводини; средства ше додзелює за чечуци програмни трошки (на приклад: надополнєнє вивершительом хтори участвую у двоязичней настави, трошки материялу за образованє, трошки набавки фаховей литератури и дидактичного материялу, фахове усовершованє занятих – оспособйованє наставного кадру у жеми и иножемстве, медзинародней членарини), як и за набавку опреми хтора наменєна реализациї двоязичней настави; право участвованя на конкурсу маю основни и штреднї школи зоз шедзиском на териториї АП Войводини, хтори од Министерства достали согласносц за виводзенє двоязичней настави;
4. проєкт образованя одроснутих яки ше реализує у набавки опреми за осучасньованє виводзеня настави у установох основного образованя у АО Войводини яки ше занїмаю з образованьом одроснутих; право участвовац на конкурсу маю школи основного образованя на териториї АП Войводини цо маю статус явно припознатих орґанизаторох активносцох формалного основного образованя одроснутих, односно основней школи хтори маю ришенє Покраїнского секретарияту о виполнєносци предписаних условийох за окончованє дїялносци формалного основного образованя одроснутих;
5. модернизацию инфраструктуриу предшколским, основним и штреднїм образованю як и у обласци школярского стандарду у АП Войводини, яка ше одноши на чечуци оправяня и отримованє будинкох и обєктох и опреми, на адаптацию, санацию, реконструкцию и инвестицийне отримованє обєктох образованя, на виробок проєктно-технїчней документациї за потреби установох образованя и воспитаня, и на набавку опреми (меблю, опреми за кухнї, опреми за образованє, опреми за безпечносц школярох) у установох образованя; право учствовац на конкурсу маю основни и штреднї школи як и установи школярского стандарду зоз шедзиском на териториї АП Войводини, а за обласц предшколского воспитаня – єдинки локалней самоуправи у АП Войводини;
6. реґресованє трошкох превоженя школярох штреднїх школох у медзигородским транспорту у АП Войводини ше одноши на додзельованє средствох за трошки превоженя школярох хтори каждодньово путую од места биваня по установу образованя; право участвовац на конкурсу маю єдинки локалней самоуправи на териториї АП Войводини; єдинки локалней самоуправи додзелєни средства потим прешлїдзую превожнїком за закриванє часци трошкох превоженя шкоялрох штреднїх школох з територийох єдинкох локалней самоуправи або средства преноша нєпоштредно школяром (родительом/старательом) хтори здобули право на реґресоване превоженє;
7. програми и проєкти националних совитох националних меншинох – националних заєднїцох у обласци основного и штреднього образованя на териториї АП Войводини, як цо то проєкти за розвой и дзвиганє квалитету основного и штреднього образованя на язикох/бешедох националних меншинох – националних заєднїцох у АП Войводини, за прекладанє тестох и пририхтованє задаткох за змаганя школярох основних и штреднїх школох на териториї АП Войводини, а у орґанизациї Министерства; право участвовац на конкурсу маю реґистровани национални совити националних меншинох зоз шедзиском на териториї АП Войводини.

Комисия за запровадзованє конкурсу розпатра прияви цо сцигли и у складзе з критериюмами яки утвердзени у правилнїку, прави предлог одлуки о додзельованю средствох, яки доручує покраїнскому секретарови на одоброванє. **Резултати конкурса ше обяви на сайту Покраїнского секретарияту**.

Контакт:

**Валерия Ґлишич**

висша совитнїца – началнїца оддзеєня за материялно-финансийни роботи у обласци образованя

тел. 021/487 4262

**II. ПРОЄКТИ, РОБОТНИ ҐРУПИ И КОМИСИЇ**

**1. Прекладанє тестох и задаткох за змаганя на язики националних меншинох – националних заєднїцох, од општинского по републични уровень, а хтори орґанизує Министерство просвити, науки и технолоґийного розвою Републики Сербиї**

У рамикох активносцох за дзвиганє квалитету образованя у основних и штреднїх школох на териториї АП Войводини, за школярох цо на наставу ходза на мацеринским (мадярским, словацким, румунским, руским и горватским) язику, а з цильом обезпечованя єднаких можлївосцох и условийох за участвованє школярох, припаднїкох националних меншинох – националних заєднїцох, на змаганьох од школского по републични уровень, Покраїнски секретарият превжал обовязку составяня/прекладаня тестовних задаткох на язик националней меншини – националней заєднїци.

Тоту активносц ше реализує у сотруднїцтве з националнима совитами националних меншинох. Прекладательох вибера кажди национални совит, у складзе з поставенима критериюмами за вибор и анґажованє (прекладатель муши добре владац зоз сербским язиком и язиком националней меншини, муши познац фахову и школску терминолоґию наставного предмету, нє може буц заняти и преподавац дзецом/школяром хтори участвую на самим змаганю).

Пририхтованє тестовних питаньох и задаткох ше реализує у складзе з календаром змаганя и смотри школярох основних и штреднїх школох, яки приноши и обявює Министерство за кажди школски рок, а у сотруднїцтве зоз фаховима дружтвами и школскима управами Министерства.

Контакт:

**Ердеґ Дєрдї**

совитнїца за образованє и воспитанє и школярски стандард у обласци националних меншинох – националних заєднїцох

тел. 021/487 4867

**III ПРОЄКТИ ЯКИ ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАРИЯТ ПОТРИМУЄ У СОТРУДНЇЦТВЕ З ПАРТНЕРАМИ**

**1. Програма «За чистейши и желєнши школи у Войводини»** порушана школского 2009/2010. року з цильом дзвиганя свидомосци и власней одвичательносци дзецох, младих и одроснутих, за бриґу о животних штредку, як и стимулованя активносцох яки допринєшу пестованю и очуваню чистейшого и желєного амбиєнту у воспитно-образовних институцийох и локалних заєднїцох на териториї АП Войводини.

У реализациї спомнутей програми, по тераз участвовали числени партнере: Рух ґоранох Войводини, РЕЦАН – фонд за врацанє и рециклажи кантичкох, фонсация Тєсаров, ЯП Национални парк «Фрушка гора», ЯВП «Води Войводини», ЯП «Войводиналєси» и Електровойводина д.о.о. Нови Сад, зоз чию помоцу обезпечени числени драгоцини награди за найуспишнєйши воспитно-образовни установи.

У прешлих рокох, на Явни поволанки за участвованє у реализациї тей програми одволали ше предшколски установи, основни и штреднї школи и школярски доми у АП Войводини. Тисячи школярох и наставногого персоналу, вєдно з родичами и жительством у локалним шредку, були уключени до реализациї тей програми. Найлєпшим школяром и просвитним роботнїком – у сотруднїцтве з численима партнерами и донаторами – додзелює ше награди.

Обсяжнєйше мож видзиц на сайту Покраїнского секретарияту.

**2. Програма «Енерґия вшадзи коло нас»** порушана школского 2009/2010. року у основних и штреднїх школох у Войводини, з цильом стимулованя популаризациї алтернативних и обновююцих жридлох и шпорованя енерґиї. У тим проєкту рушело ше од того же воспитанє и образованє, за рационалне хаснованє енерґиї, ефикаснєйше кед ше руши од найвчаснєйшого возросту.

Проєкт, насампредз, наменєни младим, и предвидзене же би ше го запровадзело у основних и штреднїх школох у АП Войводини – з виробком моделох и макетох, мултимедиялнима презентациями, литературнима роботами и подобовима роботами, односно на уровню школох – яки з унапредзованьом и вибудову власних системох за шпорованє енерґиї и/або уводзеньом алтернативних жридлох енерґиї, даваю приклад у тей обласци. Без огляду на возрост школярох, дисциплини за запровадзованє проєктох тоти: обновююци и алтернативни жридла енерґиї; енерґетска ефикасносц (рационалне хаснованє) и еколоґия; управянє з одпадом и енерґия.

У прешлим периодзе, до реализациї програмских активносцох уключени числени предшколски установи, основни и штреднї школи – дзеци, школяре и просвитни роботнїки. Маюци у оглядзе значносц такого проєкту, подписани и протокол о сотруднїцтве медзи тедишнїм покраїнским секретариятом за образованє, Покраїнским секретариятом за енерґетику и Центром за розвой и применьованє науки, технолоґиї и информатики.

Обсяжнєйше мож видзиц на сайту Покраїнского секретарияту.

**3. Проєкт «Днї информатики у школох Войводини»** порушани школского 2009/2010. року з цильом стимулованя информатизациї настави и популаризациї нових образовних технолоґийох у основних и штреднїх школох на териториї АП Войводини.

Зоз тим проєктом, провадзи ше и вреднує активносци о информатизациї и унапредзованє наставного процесу и роботи школи, а насампредз: формованє рахункарскей учальнї у школи, приключованє на интернет, применьованє рахункарох у руководзеню зоз школами, оспособйованє наставнїкох за применьованє рахункарох у настави на акредитованих семинарох, виробок мултимедиялних презентацийох за наставу, применшованє мултимедийох у настави, провадзенє участвованя и успихох школярох на змаганьох зоз информатики по календару Минстерства и по пропозицийох Майкрософта, виробок мултимедиялней презентациї школи, як ше хаснує информацийна технолоґия у настави и у живоце и роботи у школи.

По вреднованю приявох цо сцигли, комисия приноши одлуку о найуспишнєйших школох, хтори по законченей шветочносци доставаю награди и Плакету «Проф. Стєпан Хан».

**Участвованє у роботи роботних ґрупох и комисийох**

Представнїки Покраїнского секретарияту члени даєдних роботних ґрупох на уровню покраїнских секретариятох або републичних министерствох:

* Роботна ґрупа за дефинованє и виробок програмней структури буджету и родно одвичательного бужетованя Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, урпаву и национални меншини – национални заєднїци;
* Роботна ґрупа за ришованє капацитетох за змесценє у домох школярох штреднїх школох з териториї АПВ, число;
* Роботна ґрупа за пририхтованє Предлога за вименку и дополнєнє Правилнїка о блїзших условийох у поглядзе програми, кадрох, простору, опреми и наставних средствох за здобуванє статуса ЯПОА активносцох образованя одроснутих («Службени глашнїк РС», число 89/2015), як и вироб Правилнїка о стандардох самовреднованя и вонкашнього вреднованя ЯПОА;
* Роботна ґрупа за виробок Предлога правилнїка о стандардох самовреднованя и вонкашнього вреднованя ЯПОА, а другу пре пририхтованє Предлога за вименку и дополнєнє Закона о Националних рамикох квалификацийох Републики Сербиї («Службени глашнїк РС», число 27/2018 и 6/2020) и Предлога за вименку и дополнєнє Закона о образованю одроснутих («Службени глашнїк РС», число 55/2013, 88/2017 – др. закон, 27/2018 – др. закон и 6/2020 – др. закон);
* Републична комисия за запровадзованє закончуюцого испиту на концу основного образованя и воспитаня за школски 2021/2022. рок и приємного испиту и упису школярох до штреднєй школи за школски 2022/2023. рок;
* Роботна ґрупа за проєкти и сотруднїцтво з ФЕП;
* Проєкт ФАРМЕР;
* Експертска ґрупа за прейґранїчне сотруднїцтво з Мадярску;
* Роботна ґрупа за запровадзованє програми Ерасмус+ проєкту Системи мобилносци фахового образованя;
* Роботна ґрупа за реализацию сотруднїцтва з Британским совитом;
* Управни одбор Проєкту Потримовка реформи системи предшколского воспитаня и образованя у Сербиї – SUPER (Support to Preschool Education System Reform in Serbia - SUPER);
* Роботна ґрупа за виробок Акцийного плана Покраїнского секретарияту за спорт и омладину;
* Тематски роботни ґрупи – Дружтвени розвой РАВ;
* Секторска роботна ґрупа за зоперанє зменшованя школярох зоз образовней системи у доуниверзитетским образованю;
* Секторска роботна ґрупа за школски спорт.

### 9.2.1. ОДДЗЕЛЄНЄ ЗА ИНСПЕКЦИЙНИ НАДПАТРУНОК У ОБЛАСЦИ ОБРАЗОВАНЯ

Компетенциї Оддзелєня за инспекцийни надпатрунок – у обласци предшколского, основного и штреднього образованя и воспитаня и школярского стандарду тоти:

1. зазберує податки, провадзи и анализує стан у обласци инспекцийного надпатрунку, яки у його дїлокругу;
2. указує превентивно на потупеня закона и на пошлїдки нєпочитованя закона, другиг предписаньох и общих актох;
3. иницирує вименки и дополнєня закона, других предписаньох и предклада усоглашованє общих актох установох зоз законом або другим предписаньом;
4. участвує у утвердзованю виполнєносци условийох за початок роботи и окончованє дїялносци установох;
5. указує на нєзаконїтосци и нєправилносци общих актох и предклада орґану установох їх ришованє;
6. предклада орґаном державней управи, орґаном автономней покраїни, єдинком локалней самоуправи и другим маюцим явних овласценьох преберанє активносцох и мирох на яки су овласцени;
7. вирабя рочни звит о инспекцийним надпатрунку у установох;
8. прейґ покраїнского просвитного инспектора, надпатра роботу установи на териториї АП Войводини и то:

* окончує нєпоштредни инспекцийни надпатрунок – кед го општинска, односно городска управа нє окончує, односно кед у єдинки локалней самоуправи нє орґанизовани инспекцийни надпатрунок, а на терху средствох єдинки локалней самоуправи;
* пририхтує покраїнскому секретарови цо є компетентни за роботи образованя и воспитаня предлог ришеня по жалби процив ришеня општинскей, односно городскей управи, яке принєшене при окончованю инспекцийного надпатрунку;
* витворює нєпоштредни надпатрунок над роботу просвитного инспектора;
* видава обовязни инструкциї за вивершованє закона и других предписаньох, за окончованє роботох и контролує їх вивершованє;
* орґанизує заєднїцки надпатрунок з инспекторами у орґанох хторим зверене окончованє инспекцийного надпатрунка;
* вимага звити, податки и информациї о окончованю зверених роботох инспекцийного надпатрунку;
* окончує и други роботи, у складзе зоз законом з яким ше на общи способ ушорює инспекцийни надпатрунок и зоз законом з яким ше ушорює державну управу;
* у окончованю надпатрунка над роботу орґанох хторим зверене окончованє инспекцийних роботох, просвитни инспектор Покраїнского секретарияту цо є компетентни за роботи образованя и воспитаня, окончує нєпоштредни увид до виполнєносци условийох зоз члена 6. Зкона о просвитней инспекциї, роботу и поступанє просвитного инспектора, зоз записнїком констатує утвердзени нєправилносци и одредзує мири и термини за їх ришованє; нєпоступанє по мирох за ришованє зоз пасуса 2. члена 17. Закона, представя чежше потупенє длужносци;
* кед просвитни инспектор нє риши нєправилносци яки утвердзени зоз записнїком у датим термину, покраїнски просвитни инспектор ма овласценє: у складзе зоз законом, предложи порушованє дисциплинского поступку процив того просвитного инспектора, як и процив його нєпоштредного руководителя; тиж, ма овласценє предложиц оддальованє з роботи тих службених особох процив хторих порушани дисциплински поступок.

1. окончує роботи инспекцийного надпатрунку над роботу Педаґоґийного заводу Войводини, у поглядзе запровадзованя закона з яким ше ушорює основи системи образованя и воспитаня, окремних законох у обласци образованя, других предписаньох у обласци образованя и воспитаня и общих актох;
2. окончує инспекцийни надпатрунок установох школярского стандарду.

Обсяжнєйше мож видзиц на сайту Покраїнского секретарияту.

1. **Окончованє инспекцийного надпатрунка у установох у обласци образованя и воспитаня (предшколски установи, основни и штреднї школи) и школярского стандарду**

Правна основа:

Закон о просвитней инспекциї («Службени глашнїк РС», число 27/2018 и 129/2021), Закон о учебнїкох («Склужбени глашнїк РС», число 27/2018), Закон о защити жительства од виложеносци доганского дима («Службени глашнїк РС», число 30/2010), Закон о дeржавнeй управи («Службени глашнїк РС», число 79/2005, 101/2007, 95/2010, 99/2014, 47/2018 и 30/2018 – др. закон), Закон о общим управним поступку («Службени глашнїк РС», 88/2016 и 95/2018 – автентичне толмаченє), Закон о инспекцийним надпатрунку («Службени глашнїк РС», число 36/2015, 44/2018 – др. закон и 95/2018) и други.

Катеґория особох на хторих ше услуги одноша: орґани, привредни дружтва, установи и други орґанизациї, родичи, односно старателє дзецка и школярох, або гражданє и други правни и физични особи.

Поступок инспекцийного надпатрунку ше порушує и водзи по службеней длужносци або з нагоди вимаганя надпатраного субєкту за окончованє инспекцийного надпатрунку, як и з нагоди вимаганя другей особи з яким – з окремним законом – припознате свойство странки у поступку. У случаю же оценєл же иснує причина запорушованє поступку по службеней длужносци, инспектор до огляду бере представки, яки маю дїйство инициятиви за порушованє поступку, а подношителє тих инициятивох нє маю свойство странки у поступку яки мож порушац на основу тей инициятиви. Инспектор нє поруша поступок по службеней длужносци на основи представки кед же преценєни минимални ризик або у питаню злохаснованє правох.

На вимаганє подношителя представки, инспектор информує подношителя представки на яки способ поступел зоз представку, найпознєйше у чаше 15 дньох од дня кед приял вимаганє, а о резултату порушаного поступку позарядового инспекцийного надпатрунка – найпознєйше у чаше 15 дньох од дня кед поступок окончени.

Способ на хтори мож достац услугу: з доручованьом вимаганя у писаней форми або по електронскей пошти. Нє иснує предписани формулар вимаганя.

Термин у яким мож обчековац же услуга будзе дата: мешац днї од дня придаваня шорового вимаганя, односно два мешаци, у складзе зоз членом 145. Закона о общим управним поступку, або термин од осем дньох од дня кед приява прията пре защиту права дзецка и школярох, у складзе з членом 81. Закона о основох системи образованя и воспитаня («Службени глашнїк РС», число 88/2017).

**Контакт:**

Покраїнски просвитни инспекторе:

**Светлана Смилянич**, 021/487 4503; **Соня Стойкович**, 021/487 4559; **Ґоран Драґосавлєвич**, 021/487 4621; **Биляна Ковачевич**, 021/487 4503; **Лїляна Зелькович**, 021/487 4401; **Даниєла Костич** 021/4874 401; **Ева Томич**, 021/487 4565 (школярски стандард); **Єлена Куюнджич** 021/4874 019 и **Пап др Жиґмонд** 021/4874 612.

## 9.2. СЕКТОР ЗА ПРЕДПИСАНЯ

У Сектору за предписаня ше окончує нормативни, управно-правни, студийно-аналитични, финансийно-материялни, роботи явних набавкох и управяня з людскима реурсами яки ше одноша на: пририхтованє актох за Скупштину АП Войводини и Покраїнску владу у обласцох яки у дїлокругу Секретарияту, як и актох чийо пририхтованє нє у дїлокругу других орґанох покраїнскей управи; ушорйованє и видаванє «Службених новинох АПВ», публикованє даєдних предписаньох на язикох цо ше службено хаснує у орґанох Автономней покраїни Войводини (у дальшим тексту: АП Войводина); даванє думаня Скупштини АПВ и Покраїнскей влади на акти яки пририхтую други овласцени предкладаче, зоз становиска усоглашеносци актох з другима предписанями и правну систему и зоз становиска правного нормованя; витворйованє сотруднїцтва з републичнима орґанами, орґанами покраїнскей управи и орґанами єдинкох локалней самоуправи; ришованє по жалбох у управних процесох у обласци експроприяциї нєрухомосцох на териториї АП Войводини, даванє согласносци на змист и випатрунок печацох орґанох и правних особох цо окончую явни овласценя и роботни одношеня.

У Секторе за предписаня ше формує узшу нукашню єдинку:

* Оддзелєнє за предписаня и роботи управи и чиїх рамикох ше находзи Ґрупа за предписаня.

1. **Службени новини Автономней покраїни Войводини**

Зоз покраїнску скупштинску одлуку о обявйованю предписаньох и других актох («Службени новини АПВ», число 54/14, 29/17 и 12/18), утвердзене же ше Статут, покраїнски скупштински одлуки и други общи акти Скупштини АПВ, як и покраїнски уредби и други общи акти Покраїнскей влади ше обяви у «Службених новинох АПВ», яки ше обяви на сербским язику и кирилки и на мадярским, словацким, горватским, румунским и руским язику и писмох.

Зоз Правилнїком випатрунку «Службених новинох Автономней покраїни Войводини» («Службени новини АПВ», число 31/17 и 22/18) ушорени випатрунок «Службених новинох Автономней покраїни Войводини», односно випатрунок и змист першого боку, нукашнїх бокох и остатншого боку.

Перши «Службени новини АПВ» обявени 1, мая 1945. року, на основи Одлуки дочасовей орґанизациї и дїлокругу роботи народноошлєбодительних одборох на териториї Войводини.

У 2016. року обявене 71 число «Службених новинох АПВ» и вкупно 1395 предписаньох и других актох, о чим составени реґистер (http://www.puma.vojvodina.gov.rs/sllist.php).

У 2017. року, заключно з 31. децембром 2017. року, обявени 58 службени новини.

У 2018. року, заключно з 31. децембром 2018. року, обявени 60 службени новини.

У 2019. року, заключно з 31. децембром 2019. року, обявени 54 службени новини.

У 2020. року, заключно з 31. децембром 2020. року, обявени 68 службени новини.

У 2021. року, заключно з 31. децембром 2021. року, обявени 55 службени новини.

Приєм налогох за обявйованє актох з текстом акта ше обявює на сербским язику, у електронскей форми. Источашнє, налогодавец текст яи потребне обявиц посила у електронскей форми субєкту цо є овласцени за друкованє службених новинох. У електронскей форми акт за обявйованє ше доручує прекладательом пре прекладанє на язики националних меншинох цо ше службено хаснує у роботи покраїнских орґанох. Вирабя ше налог за друкованє службених новинох, и вон облапя число службених новинох, датум видаваня и список актох за обявйованє. Налог за друкованє ше доручує субєкту цо друкує «Службени новини АПВ» у електронскей форми. Источашнє, налог ше доручує прекладательом. Субєкт хтори овласцени за друкованє службених новинох, прикладнїк службених новинох у ПДФ формату посила на адресу одвичательного редактора и особи хтора задлужена за його поставянє на сайт Покраїнского секретарияту. Одвичательни редактор преверює змист прикладнїка службених новинох у ПДФ формату. Далєй, «Службени новини АПВ», у ПДФ формату, ше поставя на интернет бок Покраїнского секретарияту. Потим, по єден прикладнїк службених новинох ше доручує покраїнским секретариятом, службом и управом, прейґ писарнїци. Каждого календарского року, по конєц фебруара, прави ше реґистер шицких обявених актох у службених новинох за предходни рок, у електронскей форми и кладзе ше на сайт Покраїнского секретарияту.

Обсяжнєйше мож видзиц на сайту Покраїнского секретарияту

**Контакт:**

**Дияна Катона**,

висша совитнїца, началнїца оддзелєня за предписаня и роботи управи

одвичательна редакторка

канцелария I/63, тел. 021/487 4427

1. **Експроприяция**

Закон о утвердзованю компетенцийох Автономней покраїни Войводини («Службени глашнїк РС», число 99/09 и 67/12 ‒ одлука УС) и Покраїнска скупштинска одлука о покраїнскей управи («Службени новини АПВ», число 37/14 и 54/14 ‒ др.одлука, 37/16, 29/17) представяю правну основу же би ше ришованє по жалбох у другоступньовим поступку з обласци експроприяциї з териториї АП Войводини окончовало на уровню покраїни, односно у орґану покраїнскей управи, як зверену роботу державней управи. У складзе зоз членом 80. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней покраїни Войводини, покраїнски орґан управи компетентни за роботи управи, односно тот покраїнски секретарият у складзе зоз законом з яким ше ушорює обласц експроприяциї:

1. ришує по жалбох процив ришеня городскей, односно општинскей управи на териториї АП Войводини, яке принєшене по предлогу за експроприяцию;
2. ришує о предлогу за дозволу окончованя пририхтуюцих дїйох у поступку експроприяциї на териториї АП Войводини.

Жалбу яку прияла писарнїца покраїнских орґанох ше доручує до роботи Покраїнскому секретарияту. Предмет ше заводзи до дїловодней кнїжки. Задлужує ше єден окончователь же би випитал жалбу и направел предлог ришеня. Предлог ришеня ше доручує помоцнїкови на верификацию, а потим покраїнскому секретарови на подпис. Потим ше окончує експедицию ришеня.

Тужбу яку прияла писарнїца покраїнских орґанох ше доручує до роботи особи цо є задлужена за предмет експроприяциї. Вирабя ше одвит на тужбу и доручує шицки документи предмету Управному суду. Шлїдзи заступанє на усней главней розправи, кед же ше ю отрима.

У 2016. року принєшене шейсц (6) другоступньових ришеньох. У вязи з єдним поступком, Управному суду доручени одвит на тужбу.

У 2017. року, заключно з 31. децембром 2017. року, принєшене 11 другоступньово ришеня.

У 2018. року, заключно з 31. децембром 2018. року, принєшене 14 другоступньово ришеня.

У 2019. року, заключно з 31. децембром 2019. року, принєшене седем (7) другоступньово ришеня.

У 2020. року, заключно з 31. децембром 2020. року, принєшене 18 другоступньово ришеня.

У 2021. року, заключно з 31. децембром 2021. року, принєшене 278 другоступньово

ришеня.

**Контакт:**

**Тияна Павлов**,

окончователь длужносци помоцнїка покраїнского секретара

канцелария I/64, тел. 021/487 4574

1. Согласносц на змист и випатрунок печаца

Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци (у дальшим тексту: Секретарият) компетентни за даванє согласносци на змист и випатрунок печаца орґанох автономней покраїни, орґанох єдинкох локалней самоуправи и маюцих явних овласценьох хтори маю шедзиско на териториї Автономней покраїни Войводини у складзе з одредбами Закона о печацу державних орґанох и других орґанох («Службени глашнїк РС», число 101/07 и 49/21).

Печац ше хаснує у електронскей форми кед ше придружує електронскому документу або у форми одциску на паперовим документу.

Орґани, односно маюци явних овласценьох маю єден печац за одцисок з хемийну фарбу и найменєй єден квалификовани електронски печац, а можу мац и по єден печац за одцисок у печацовим воску и за сухи одцисок.

Тиж, Секретарият водзи евиденцию о печацох хтори облапяю податки о: согласносци за набавку печаца, числу прикладнїкох печацох, єдинственим серийним числу, датуму початку хаснованя печацу, знїщених, нєстатих и затрацених, тим цо вишол термин и поцагнутих печацох, як и одцисок, односно вонкашнї випатрунок печацу.

Обсяжнєйше мож видзиц на сайту Покраїнского секретарияту.

У 2016. року, Покраїнскому секретарияту поднєшени 244 вимаганя за даванє согласносци на змист и випатрунок печацу. Шицки вимаганя ришени у законским термину. Принєшене вкупно 242 ришеня о даваню согласносци на змист и випатрунок печацу, а по два вимаганя нє ришовани бо нє були у складзе з одредбами Закона о печацу державних и других орґанох, односно подношителє вимаганя поднєсли нєподполне вимаганя хторе анї познєйше нє дополнєне.

У 2017. року, Покраїнскому секретарияту, заключно зоз 31. децембром 2017. року, поднєшени 224 вимаганя за даванє согласносци на змист и випатрунок печацу. Принєшене вкупно 215 ришеня о даваню согласносци на змист и випатрунок печацу, а по два вимаганя нє ришовани бо нє були у складзе з одредбами Закона о печацу державних и других орґанох, односно подношителє вимаганя поднєсли нєподполне вимаганя хторе анї познєйше нє дополнєне.

У 2018. року, Покраїнскому секретарияту, заключно зоз 31. децембром 2018. року, поднєшени 188 вимаганя за даванє согласносци на змист и випатрунок печацу. Принєшени вкупно 181 ришенє о даваню согласносци на змист и випатрунок печацу.

У 2019. року, Покраїнскому секретарияту, заключно зоз 31. децембром 2019. року, поднєшени 75 вимаганя за даванє согласносци на змист и випатрунок печацу. Принєшени вкупно 70 ришеня о даваню согласносци на змист и випатрунок печацу.

У 2020. року, Покраїнскому секретарияту, заключно зоз 31. децембром 2020. року, поднєшени 113 вимаганя за даванє согласносци на змист и випатрунок печацу. Принєшени вкупно 110 ришеня о даваню согласносци на змист и випатрунок печацу.

У 2021. року, Покраїнскому секретарияту, заключно зоз 31. децембром 2021. року, поднєшени 157 вимаганя за даванє согласносци на змист и випатрунок печацу. Принєшени вкупно 151 ришенє о даваню согласносци на змист и випатрунок печацу.

Обсяжнєйше мож видзиц на сайту Покраїнского секретарияту.

**Контакт:**

1. За печац у форми оциску: **Бояна Макивич** (канцелария 63а/I, телефон 487- 4373)
2. За квалификовани електронски печац: **Ива Дурутович** (канцелария 63а/I, телефон 487- 4693)
3. **Согласносц на хаснованє герба Автономней покраїни Войводини**

Зоз Покраїнску скупштинску одлуку о випатрунку и хаснованю символох и традиционалних символох Автономней покраїни Войводини («Службeни новини АПВ», число 51/16), ше ушорює детальни випатрунок и хаснованє символох и традиционалних символох Автономней покраїни Войводини).

Символи АП Войводини тоти: застава, традиционална застава, герб и традиционални герб. Зоз упутством о блїзшим ушорйованю хаснованя символох Автономней покраїни Войводини («Службени новини АПВ», число 55/16) детальнєйше ушорене хаснованє символох и традиционалних символох.

Физични и правни особи, поднїмателє, здруженя и други орґанизациї, можу похасновац герб як состойну часц амблема, односно знака, зоз предходно обезпечену согласносцу Покраїнскей влади. Ришенє з яким ше одбива вимаганє за даванє согласносци конєчне.

Вимаганє за согласносц за хаснованє герба ше подноши прейґ того секретарияту. Вимаганє облапя: наменку хаснованя герба, технїчни опис (скицу и опис материялу), число прикладнїкох, термин за хтори ше согласносц за хаснованє герба вимага и други факти значни за одлучованє.

Покраїнски секретарият водзи евиденцию о датих согласносцох за хаснованє герба як састойней часци амблему, односно знака и чува їх одциски, односно прикладнїки.

Евиденция о датих согласносцох облапя: число и датум акта зоз хторим дата согласносц, датум початку хаснованя герба, число виробених прикладнїкох, час хаснованя и одцисок односно прикладнїк.

Одцисок або прикладнїк виробеного амблему, односно знаку и податок о числу прикладнїкох и датуму о початку хаснованя, физични и правни особи, поднїмателє, здруженя и други орґанизациї длужни доручиц орґану цо є компетентни за водзенє евиденциї о датих согласносцох за хаснованє герба, у чаше 10 дньох од його виробку.

Надпатрунок над запровадзованьом одлуки и упутства окончує тот секретарият.

Обсяжнєйше мож видзиц на сайту Покраїнского секретарияту.

**Контакт:**

**Тат’яна Стоянов,**

висша совитнїца

канцелария I/63а, тел. 021/487 46 85

и-мейл: tatjana.stojanov@vojvodina.gov.rs

## 9.3. СЕКТОР ЗА УПРАВУ

### 9.3.1. ОДДЗЕЛЄНЄ ЗА ИСПИТИ

У **Оддзелєню за испити** ше окончує роботи орґанизованя и запровадзованя правосудного испиту, державних фахових испитох преверйованя знаня странского язика и язикох националних меншинох – националних заєднїцох яки ше службено хаснує у орґанох АПВ (язични испит за роботу у орґанох управи), испитох за лиценцу наставнїка, воспитача и фахових сотруднїкох, испиту за лиценцу за директорох установи образованя и испиту за секретарох установох образованя у воспитаня, як и роботи у вязи зоз стаємнима судскима толмачами.

**Контакт:**

**Слободанка Станкович Давидов**,  
началнїца оддзелєня за испити  
канцелария I/68, тел. 021/487 4226; и-мејл: [slobodanka.stankovic@vojvodina.gov.rs](mailto:slobodanka.stankovic@vojvodina.gov.rs)

1. **Правосудни испит**

Покраїнски секретарият орґанизує и окончує административни роботи у вязи з покладаньом **правосудного испиту за особи хтори маю место биваня на териториї АП Войводини**.

Покраїнски секретар формовал два испитни одбори за покладанє правосудного испиту.

Правосудни испит ше орґанизує под час цалого рока (окрем у юлию и авґусту) пред обидвома испитнима одборами, найчастейше штредком мешаца (писана часц) и концом мешаца (усна часц испита).

Правосудни испит єдинствени и составени з писаней и усней часци.

Кандидати длужни у истим терминє покладац обидва часци правосудного испиту (писану часц и найменєй штири предмети з усней часци).

Кандидат за покладанє правосудного испита то особа хтора дипломовала на правним факултету и хтора по законченим правним факултету здобула два роки роботного искуства на роботох правного фаху у суду, явним тужительстве, явним правобранїтельстве и адвокатури, або три роки роботного искуства на роботох правного фаху у орґану за потупеня, другим державним орґану, орґану териториялней автономиї и локалней самоуправи, або штири роки роботного искуства на роботох правного фаху у подприємстве, установи або другей орґанизациї.

Вимаганя кандидатох за покладанє правосудного испиту ше прима по пошти або нєпостредно − у примацей канцелариї писарнїци, **по 15. у чечуцим мешацу за испитни термин у шлїдуюцим мешацу** (наприклад, по 15. септембер за октоберски испитни термин).

Кандидати хтори перши раз покладаю правосудни испит, ґу вимаганю, прикладаю и тоти докази:

1. уверенє о роботним искуству (потвердзенє суду, адвокатскей комори, тужительства, орґану або орґанизациї);

2. оверену фотокопию дипломи правног факултета;

3. оверену фотокопию першого и другого бока особней леґитимациї (або оверени вивод одчитаней особней леґитимациї з чипом);

4. потвердзенє министерства хторе компетентне за роботи правосудства же кандидат нє покладал правосудни испит у остатнїх двох рокох пред испитнима одборами хтори формує министер (лєм за кандидатох хтори у остатнїх двох рокох пременєли место пребуваня з териториї звонка АП Войводини на єй територию).

Кандидати хтори додатно покладаю правосудни испит подноша лєм вимаганє за додатне покладанє.

Кандидати хтори други раз покладаю правосудни испит, ґу вимаганю прикладаю лєм доказ горе наведзени под порядковим числом 3.

Кед же одобрене покладанє правосудного испиту, кандидат ше з ришеньом информує о датуму кеди поклада часц испиту у писаней форми, односно усну часц испиту, яки о числох рахунку буджету АП Войводини и буджету Републики Сербиї на хтори уплаци надополнєнє за покладанє испиту и републичну административну таксу.

**Покладанє усней часци правосудного испиту явне – заинтересовани особи можу присуствовац на усней часци испиту.**

**Надополнєнє за покладанє правосудного испиту** ше уплацує по приєму ришеня з яким ше одобрує покладанє испиту, а пред покладаньом часци у писаней форми секретарови ше доручи доказ о оконченим уплацованю.

О положеним правосудним испиту ше видава **УВЕРЕНЄ** хторе ше доручує кандидату на адресу места пребуваня, або – кед так виключно наглашене у вимаганю – на адресу места биваня, односно з особним пребераньом у Покраїнски секретарияту. Кандидат ма право же би му ше видало двоязичне уверенє, односно уверенє на сербским язику и на єдним з язикох националних меншинох – националних заєднїцох хтори ше службено хаснує у АП Войводини.

Обсяжнєйше мож видзиц на сайту Покраїнского секретарияту.

**Контакт:**

**Иван Бороєв**,

канцелария I/69, тел. 021/487 4383; моб: 060/515 9052; и-мејл: ivan.borojev@vojvodina.gov.rs

**Дияна Катона,**

канцелария I/63; число телефона 021/487-4427; и-мејл: [dijana.katona@vojvodina.gov.rs](mailto:dijana.katona@vojvodina.gov.rs.).

1. **Судски толмаче**

Покраїнски секретарият компетентни за поставянє, розришенє и водзенє реґистру стаємних судских толмачох за подруче висших судох на териториї АП Войводини.

Оценююци потреби за стаємнима судскима толмачами, предсидателє висших судох з териториї АП Войводини (Нови Сад, Зренянин, Суботица, Панчево, Сримска Митровица и Зомбор), подноша предлог за розписованє оглашки за поставенє стаємних судских толмачох – стаємних судских прекладательох и стаємних судских толмачох за знаки цемних, глухих або нємих особох.

На основи поднєшених вимаганьох, найменєй раз у року (септембер/децембер) ше обявює оглашку за поставенє стаємних судских толмачох/стаємних судских прекладательох и стаємних судских толмачох знакох за цемни, глухи або нєми особи у «Службених новинох АПВ», єдним зоз друкованих медийох у АП Войводини и на тим сайту.

Кандидат може буц особа зоз високим образованьом и виполнює зоз законом утвердзени условия за обезпечованє роботи як державни службенїк, з местом биваня на териториї АП Войводини, и виполнює окремни условия:

1. же ма одвитуюце високе образованє за одредзени странски язик або же у подполносци зна язик зоз хторого преклада и на хтори преклада усну бешеду або текст у писаней форми;
2. же позна правну терминолоґию яку ше хаснує у язику зоз якого ше преклада, односно на яки ше преклада;
3. же ма найменєй пейц роки искуства на прекладательних роботох.

Кандидат за толмача знакох цемних, глухих або нємих особох може буц особа хтора ма закончене найменєй штреднє образованє цо тирва штири роки – штварти ступень.

Ґу прияви на оглашку, кандидат доручи ориґинал або оверену фотокопию доказох о виполньованю общих и окремних условийох, яки наведзени у тексту оглашки.

Прияви кандидатох ше прима по пошти або нєпоштредно – у приємней канцелариї писарнїци и за подношенє прияви на оглашку шицки кандидати уплацую републичну административну таксу.

Покраїнски секретарият орґанизує покладанє испиту за преверйованє знаня за кандидатох зоз местом биваня на териториї АП Войводини, а покраїнски секретар формує комисиї цо преверюю:

1. чи кандидат хтори нє ма одвитуюце високе образованє за одредзени язик, ма подполне знанє язика з якого ше преклада и на яки ше преклада усну бешеду або текст у писаней форми;
2. чи кандидат позна правну терминолоґию яку ше хаснує у язику зоз якого ше преклада Одношенє на яки ше преклада.

Испит составени з писаней и усней часци. Кандидатох хтори покладаю преверйованє знаня язика ше информує о датуму покладаня, як и о надополнєню за покладанє испиту.  
Надополнєнє за покладанє прееверйованя знаня ше уплацує найпознєйше три днї пред покладаньом, а доказ о оконченим уплацованю ше доручи секретару комисиї.

По запровадзеним поступку по оглашки, покраїнски секретар з ришеньом поставя стаємних судских прекладательох и стаємних судских толмачох знакох за цемни, глухи або нєми особи.

Маюци у оглядзе зложеносц процедури, треба наглашиц же поступок – од розписованя оглашки за поставенє стаємних судских толмачох за подруче шицких судох на териториї АП Войводини по його реализацию, односно покладаня пришаги поставених судских полмачох – просеково тирва шейсц мешаци.

Реґистер стаємних судских толмачох за подруче висших судох на теиґриториї АП Войводини облапя податки (презвиско, мено єдного родителя и мено предкладателя; професию, адресу и число телефона, число и датум ришеня о поставеню, язик за яки є поставени, датум и место покладаня пришаги, число и датум ришеня о розришеню прекладателя и надпомнуце) о чиєй пременки поставени прекладатель/толмач длужен информовац тот покраїнски секретарият, у чаше осем дньох од дня кед пременка настала.

Надпатрунок над роботу прекладателя окончує предсидатель висшого суда дзе прекладатель/толмач поставени. Прекладателя ше розриши: кед то сам вимага, кед ше утвердзи же нє исновали, односно же престали условия за поставенє, кед є осудзени за виновне дїло яке го квалификує як нєдостойного або нєподобного за окончованє роботох прекладателя, кед му на основи судскей одлуки вжата або огранїчена дїловна способносц, кед на способ яки предписани зоз законом ше утвердзи же страцел роботну способносц и кед нєшорово або нєфахово окончує роботи прекладателя.

Обсяжнєйше мож видзиц на сайту Покраїнского секретарияту.

**Контакт:   
Анкица Юкич-Мандич**

канцелария I/68; тел. 021/487 4213; и-мејл: ankica.jukic@vojvodina.gov.rs

**Йована Митрoвич**  
канцелария I/68; тел. 021/487 4552; и-мејл:jovana.mitrovic@vojvodina.gov.rs

1. **Державни фахови испит**

Покраїнски секретарият орґанизує и запровадзує покладанє державного фахового испиту за занятих у орґанох управи на териториї АП Войводини.

Обовязку покладаня державного фахового испиту, сходно Уредби о державним фаховим испиту маю тоти особи:

* державни службенїк хтори засновал роботне одношенє на нєодредзени час, кед нє ма положени державни фахови испит, односно други испит хтори у складзе зоз законом предписани як винїмок од покладаня державного фахового испиту, особа хтора на пробней роботи и приправнїк у державним орґану;
* державни службенїк хтори премесцени на роботне место яке розкласоване до найнїзшей професиї зоз здобутим дополнююцим образованьом, по програми державного фахового испиту за ступень образованя яки здобул з дополнююцим образованьом;
* особи з хторима, и у складзе зоз законом, заключени контракт о фаховим оспособйованю без надополнєня, пре фахове оспособйованє, односно здобуванє роботного искуства и условийох за покладанє державного фахового испиту;
* други особи цо заинтересовани за роботу на роботох за хтори условиє положени державни фахови испит, а хтори ше оспособели за самостойну роботу у фаху, односно самостойне окончованє роботох и маю здобуте роботне искуство у фаху у тирваню хторе условиє за покладанє державного фахового испиту у ступню фаховей приготовки, односно образованя односней особи;
* особи хтори нє маю положени державни фахови испит, а приявели ше на явни конкурс за пополньованє положеня у державним орґану у складзе з предписанями о державних службенїкох, односно за пополньованє положеня у автономней покраїни, єдинки локалней самоуправи и городу Беоґраду у складзе зоз предписанями о занятих у автономней покраїни и єдинкох локланей самоуправи.

Одредби тей уредби ше применює на службенїкох хтори длужни покладац державни фахови испит у складзе зоз законом цо ушорює права и длужносци зоз роботного одношеня занятих у орґанох автономних покраїнох и єдинкох локалних самоуправох, як и на занятих у других маюцих явних компетенцийох хтори окончую зверени роботи державней управи.

Державни фахови испит за кандидатох з високим образованьом облапя тоти испитни предмети: Уставне ушоренє; Систему державней управи; Управни поступок и управни спор; Канцеларийне дїлованє; Роботне законодавство и Основи системи Европскей униї.

Державни фахови испит за кандидатох зоз штреднїм образованьом облапя тоти испитни питаня: Уставне ушоренє и основи системи державней управи; Управни поступок; Канцеларийне дїлованє; Основи роботного законодавства и Основи системи Европскей униї.

Покраїнски секретар формовал испитни комисиї за покладанє державного фахового испиту за державних службенїкох зоз високим образованьом и за державних службенїкох зоз штреднїм образованьом.

Вимаганє за покладанє державного фахового испиту ше подноши по пошти або нєпоштредно – у канцелариї за приєм на писарнїци.

Вимаганє подноши орґан державней управи, односно други орґан або орґанизация, дзе кандидат заняти, а може го поднєсц и сам кандидат. Покраїнски секретар з ришеньом одлучує о вимаганю за покладанє испиту, а кандидата ше найпознєйше седем днї пред покладаньом испиту информує о датуму, месце и часу за покладанє испиту, як и о висини надополнєня за покладанє испиту.

Испити ше орґанизує вецей раз у мешацу, през цали рок, окрем у авґусту.

По положеним испиту, видава ше уверенє и положеним державним фаховим испиту, хторе – на вимаганє кандидата – може буц двоязичне. Двоязичне уверенє ше виписує на сербским язику и на єдним зоз язикох меншинских националних заєднїцох цо ше службено хаснує у орґанох управи АП Войводини (мадярски, словацки, горватски, румунски и руски язик).

У Покраїнским секретарияту од 2002. року ше водзи службену евиденцию за каждого кандидата хтори покладал державни фахови испит.

Обсяжнєйше мож видзиц на сайту Покраїнского секретарияту.

**Контакт:**

**Елвира Штрбац**

канцелария I/68; тел. 021/487 4460

**Анкица Юкич Мандич**

канцелария I/68; тел. 021/487 4213

1. **Испити зоз язика**

Покраїнски секретарият орґанизує покладанє испитох зоз странского язика и язикох националних заєднїцох за роботу у орґанох управи.

На испиту ше преверює уровень знаня странского язика, односно язика националней заєднїци, по уровню яки кандидат прияви. обще знанє ма три уровнї: основни, штреднї и високи уровень, а насампредз ше преверює и познаванє фаховей терминолоґиї з обласци права и управи.

Право покладац испит ма кажда заинтересована особа.

У одредзених случайох мож вимагац видаванє увереня без покладаня испиту:

- за основни уровень общого знаня –кед ше приложи доказ о найменєй два закончени класи основней або штреднєй школи на тим язику;

- за штреднї уровень общого знаня – кед ше приложи доказ о ходзеню на наставу и здобуваню дипломи штреднього образованя на тим язику;

- за високи уровень общого знаня – кед кандидат приложи доказ же ходзел на факултет на одредзеним язику и же дипломовал на факултету на тим язику, односно же положел факултетски колоквиюм зоз фаховей терминолоґиї на тим язику;

- за фахово-терминолоґийне знанє – доказ то ришенє о поставеню за стаємного судского толмача зоз того язика.

Вимаганє за покладанє испиту зоз странского язика, односно вимаганє за видаванє увереня ше подноши Покраїнскому секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, Булевар Михайла Пупина число 16, 21101 Нови Сад.

Вимаганє подноши кандидат, а може го поднєсц и орґан управи, други орґан або правна особа, дзе кандидат заняти, кед з його актом о систематизациї предвидзене же за окончованє роботох потребни одвитуюци уровень знаня странского язика або язика националней заєднїци.

Кандидат ше, найпознєше дзешец днї пред отримованьом испиту, особнє або прейґ роботодавателя информує о датуму, месце, часу и висини надополнєня за покладанє испиту.

Трошки покладаня испиту зноши кандидат або роботодаватель, з уплацованьом найпознєйше три днї пред покладаньом. Доказ о оконченим уплацованю кандидат доручує секретару комисийох.

Покраїнски секретар формовал испитни комисиї хтори на усней и часци у писаней форми преверюю знанє кандидата. Часц испиту у писаней форми тирва 90 минути и кандидат ма право хасновац словнїк.

Кандидат хтори нє положел испит ма право на покладанє поправного испиту у чаше 30 дньох, дзе му ше припознава положена часц у писаней форми. Кед же нє положи поправни испит, вимаганє за повторене покладанє нє мож придац скорей як прейдзе три мешаци.

Обсяжнєйше мож видзиц на сайту Покраїнского секретарияту.

**Контакт:  
Йована Митрoвич**  
канцелария I/68; тел. 021/487 4552; и-мејл: jovana.mitrovic@vojvodina.gov.rs

1. **Испит за лиценцу за наставнїкох, воспитачох и фахових сотруднїкох**

Покраїнски секретарият орґанизує покладанє испитох за дозволу за роботу (лиценци) наставнїкох, воспитачох и фахових сотруднїкох. Испит за лиценцу ше поклада у складзе зоз Правилнїком о дозволи за роботу наставнїкох, воспитачох и фахових сотруднїкох.

Вимаганє за покладанє за дозволу за роботу (лиценцу) наставнїка, воспитача и фахового сотруднїка подноша установи образованя и воспитаня зоз шедзиском на териториї АП Войводини, по пошти або нєпоштредно – у приємней канцелариї на писарнїци.

Ґу вимаганю пе подноши и тоту документацию:

1. оверену копию дипломи о здобутим образованю;
2. копию контракту о роботи або контракту о фаховим усовершованю;
3. звит комисиї установи о звладаней програми уводзеня до роботи;
4. доказ о уплацених трошкох за покладанє испиту за лиценцу (муши мац мено и презвиско кандидата хторому уплацованє наменєне);
5. оверену копию увереня високошколскей установи же кандидат виполнює условия зоз члена 142. пасус 1. Закона о основох системи образованя и воспитаня.

Информацию о покладаню испиту за лиценцу / предиспиту зоз психолоґиї и педаґоґиї (о чаше, месце, класи, воспитней ґрупи, предмету, односно обласци) ше доручує установи найпознєйше 15 днї пред дньом яки одредзени за покладанє испиту.

Информацию о теми годзини – наставней єдинки, активносци, односно есею за кандидата ше доручує кандидату прейґ установи дзе є заняти, по правилу, три днї пред термином яки заказани за покладанє испиту.

Испит за лиценцу облапя часц у писаней и усней форми, а почина зоз триманьом годзини, окончованьом активносцох, односно з презентацию есею.

Часц у писаней форми облапя: пририхтованє годзини за наставнїка, пририхтованє окончованя активносцох за воспитача, односно пририхтованє есею за фахового сотруднїка.

Кандидат з прирхтованьом у писаней форми годзини або активносцох, односно есейом у писаней форми, приступа покладаню испиту. Пририхтованє за наставнїка и за воспитача може буц до двох бокох текста у писаней форми, односно за фахового сотруднїка – до шейсц боки.

Усна часц испиту облапя преверйованє:

• оспособеносци приправнїка за самостойне витворйованє образовно-воспитней роботи;

• оспособеносци приправнїка же би ришовал конкретни педаґоґийни ситуациї;

• познаванє предписаньох з обласци образованя и воспитаня.

Трошки першого покладаня испиту за лиценцу зноши установа дзе кадидат заняти, а трошки повтореного покладаня часци испиту або испиту у цалосци зноши кандидат.

Приправнїк хторому престанє роботне одношенє у установи у чаше док поклада испит за лиценцу, ма право предлужиц з покладаньом испиту у складзе зоз Законом, лєм же теди трошки покладаня испиту при подношеню нового вимаганя зноши сам кандидат.

Обсяжнєйше мож видзиц на сайту Покраїнского секретарияту.

**Контакт:**

**Бранкица Ковачевич**

канцелария III/19, тел. 021/487 4566; и-мејл: brankica.kovacevic@vojvodina.gov.rs

1. **Фахови испит за секретарох устано****вох**

Покраїнски секретарият орґанизує покладанє фахового испиту за секретара установи образованя и воспитаня зоз шедзиском на териториї АП Войводини. Фахови испит ше поклада у складзе зоз Правилнїком о покладаню фахового испиту за секретара установи образованя и воспитаня.

Секретар-приправнїк – цо на основи звиту ментора звладал Програму уводзеня до роботи секретара – здобува право на покладанє фахового испиту.

Вимаганє за покладанє фахового испиту секретар-приправнїк подноши установи, по вицеку приправнїцкого стажу и з владаней програми уводзеня до роботи секретара.

Установа доручує прияву Покраїнскому секретарияту у чаше 15 дньох од дня єй подношеня, ґу прияви ше доручи и:

1. оверену копию дипломи;
2. потвердзенє директора о тим же кандидат звалдал програму уводзеня до роботи секретара;
3. потвердзенє о роботно-правним статусу;
4. копию особней леґитимациї кандидата;
5. копию роботней кнїжочки кандидата;
6. доказ о уплацених трошкох за испит.

Трошки першого покладаня фахового испиту за секретара, як и трошки поправного испиту, зноши установа дзе кандидат заняти, а трошки повтореного покладаня зноши кандидат.

Покладанє фахового испиту ше орґанизує прец цали рок, пред комисию хтору формує покраїнски секретар за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци.  
  
Фахови испит формовани з часци у писаней и усней форми.

Часц испиту у писаней форми облапя теми з дїлокругу роботох яки окончує секретар установи.

Часц испиту у писаней форми тирва два годзини и кандидат може хасновац предписаня.  
Усна часц испиту облапя шейсц обласци: уставне ушоренє; систему державней управи; управни поступок и уставну розправу; предписаня з обласци образованя и воспитаня; роботне законодавство и канцеларийне дїлованє.

Информацию о зазказаним покладаню фахового испиту ше доручує приявеному кандидату прейґ установи цо поднєсла прияву, найпознєйше 30 днї пред покладаньом испиту.

Кандидату хтори положи фахови испит ше видава уверенє о положеним фаховим испиту.

Обсяжнєйше мож видзиц на сайту Покраїнского секретарияту.

**Контакт:**

**Мария Сурдутяан**

канцелария III/19, тел. 021/487 4566; и-мејл: marija.surducan@vojvodina.gov.rs

1. **Испит за лиценцу за директора установи образованя и воспитаня**

Покраїнски секретарият орґанизує покладанє испиту за лиценцу за директора установи образованя и воспитаня. Испит за лиценцу за директора установи образованя и воспитаня ше поклада у складзе з Правилнїком о програми оспособйованя и покладаню испиту за лиценцу за директора установи образованя и воспитаня.

Кандидат подноши Покраїнскому секртарияту вимаганє за покладанє испиту за лиценцу за директора установи образованя и воспитаня.

Ґу вимаганю пе подноши и тоту документацию:   
1. потверзенє о роботно-правни статусу;  
2. копию потвердзеня о звладаней програми оспособйованя за директора;  
3. звит о запровадзеним виглєдованю, яке облапя ключни резултати виглєдованя и препорученя за унапредзованє образовно-воспитней, односно воспитно-образовней пракси, у друкованей форми и на компакт-диску;  
4. доказ о уплацених трошкох за покладанє испиту за лиценцу.

Трошки покладаня испиту за лиценцу зноши установа дзе кандидат окончує роботи директора, а кандидат хтори нє окончує роботи директора – сам зноши трошки покладаня испиту за директора. Трошки поправного испиту и повтореного покладаня испиту у цалосци, зноши сам кандидат.

Испит за лиценцу облапя:

1. приказ виглєдованя образовно-воспитней, односно воспитно-образовней пракси, ключних резултатох виглєдованя и препорученьох за унапредзованє образовно-воспитней, односно воспитно-образовней пракси;
2. преверйованє звладаносци стандардох компетецийох за директора;
3. приказ змистох портфолия кандидата, яки облапя докази о посцигнутих резултатох и предходним професионалних искуству.

Комисия на испиту оценює квалитет виглєдовацкого звиту; окончує преверйованє звладаносци стандардох компетенцийох за директора и способу запровадзованя резултатох виглєдованя и датих препорученьох за унапредзенє образовно-воспитней, односно воспитно-образовней пракси и дава оцену квалитету портфолия за директора.

Кандидат за покладанє за лиценцу за директора приноши портфолио у друкованей форми, а на испиту усно обгрунтує виглєдовацки звит, укаже резултати виглєдованя и змист порфолия.

Информацию о покладаню испиту, за кандидатох хтори виполнюю условия за покладанє испиту за лиценцу за директора ше доручує найпознєйше 15 днї пред дньом яки одредзени за покладанє испиту.

[Обсяжнєйше мож видзиц на сайту Покраїнского секретарияту](http://puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID_mat=9367)

**Контакт:**

**Ерих Седлар**

канцелария I/69, тел. 021/487-49-05; и-мејл: erih.sedlar@vojvodina.gov.rs

## 9.4. СЕКТОР ЗА НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ И ПРЕКЛАДАТЕЛЬНИ РОБОТИ

### 9.4.1. ОДДЗЕЛЄНЄ ЗА ВИТВОРЙОВАНЄ ПРАВОХ НАЦИОНАЛНИХ МЕНШИНОХ – НАЦИОНАЛНИХ ЗАЄДНЇЦОХ И ПРЕКЛАДАТЕЛЬНИ РОБОТИ

1. **Финансийни средства за унапредзенє положеня националних меншинох – националних заєднїцох**

Финансийну потримовку ше дава спрам можлївосцох буджету АП Войводини, а на основи Покраїнскей скупштинскей одлуки о додзельованю буджетних средствох за унапредзенє положеня националних меншинох – националних заєднїцох и розвой мултикултурализму и толеранциї («Службени новини АПВ», число 8/2019).

Право на додзельованє буджетних средствох Покраїнского секретарияту за унапредзенє положеня националних меншинох – националних заєднїцох маю:

- здруженя, фонди и фондациї припаднїкох националних меншинох – националних заєднїцох, хтори маю реґистроване шедзиско на териториї АП Войводини;

здруженя, фонди и фондациї, чийо проєкти и програми унапрямени на очуванє и пестованє медзинационалней толеранциї и хтори маю реґистроване шедзиско на териториї АП Войводини;

- здруженя, фонди и фондациї ромскей националней заєднїци, хтори маю реґистроване шедзиско на териториї АП Войводини.

Покраїнски секретарият розписує найменєй три конкурси рочнє за додзельованє тих наменкових средствох. На тот способ участвує у софинансованю трошкох проєктох и програмох здруженьох за унепредзованє правох националних меншинох – националних заєднїцох, отримованє манифестацийох, алє и у софинансованю програмох и проєктох мултикултуралного характеру з цильом розвиваня духу толеранциї, як и програмох и проєктох чийо цилї творенє условийох за розвой култури, науки и уметносци, пестованє и стимулованє народней творчосци, представянє културних доброх од винїмковей значносци, очуванє и пестованє язика, народних обичайох и старих ремеслох, защиту и презентацию фолклорного нашлїдства, пестованє и розвой аматеризму, и витворйованє других правох меншинских националних заєднїцох.

Окремни конкурс ше розписує пре применьованє афирмативних мирох за унапредзованє положеня особох цо припадаю ромскей националней меншини.

Текст конкурса ше обяви у шицких новинох на язикох меншинских националних заєднїцох у АП Войводини, як и на тим веб-боку, а о нїх информує и найтиражнєйша преса на сербским язику.

О конєчним додзельованю розполагаюцих средствох одлучує покраїнски секретар, по обезпеченим думаню националного совиту, односно окремней конкурсней комисиї у случаю приявох о яких ше национални совити нє вияшнєли у предвидзеним чаше, приявох орґанизацийох припаднїкох националних меншинох – националних заєднїцох цо нє формовали национални совити, як и приявох других орґанизацийох хтори у складзе з одлуку маю право на додзельованє средствох.

Обсяжнєйше мож видзиц на сайту Покраїнского секретарияту.

**Контакт:**

**Силвиа Палфи**

самостойни совитнїк за витворйованє правох националних меншинох – националних заєднїцох – началнїк оддзелєня

канцелария I/67; тел. 021/487 4512

**Адриан Борка**

самостойни совитнїк за инспекцийни надпатрунок за службене хаснованє язикох и писмох

канцелария I/69; тел. 021/487 4895

1. **Финансийна помоц националним совитом меншинских националних заєднїцох**

Од 2004. року, у Буджету АП Войводини ше обезпечує окремни средства за финансийну потримовку роботи националним совитом меншинских националних заєднїцох як форми витворйованя меншинскей самоуправи у обласци култури, образованя, информованя и службеного хаснованя язика националних меншинских заєднїцох.

Попри средствох за стаємни трошки националних совитох, средства ше обезпечує и за порядну дїялносц националних совитох.

Трошки порядней дїялносци тоти:

- финансованє або софинансованє програмох и проєктох у обласци образованя, култури, информованя и службеного хаснованя язика и писма националней меншини;

- фонансованє роботи установох, фондацийох и привредних дружтвох, чисй снователь або соснователь национални совит або чийо сновательни права часточно або у цалосци пренєшени на национални совит.

Способ розподзельованя средствох реґуловани з Покраїнску скупштинску одлуку о способе и критериюмох додзельованє буджетних средствох за национални совити националних меншинох «Службени новини АПВ», число 8/2019). Право на додзельованє средствох маю реґистровани национални совити зоз шедзиском на териториї АП Войводини под условийом же число припаднїкох/припаднїцох националней заєднїци хтору репрезентую на териториї АП Войводини твори вецей як половку вкупного числа припаднїкох/припаднїцох тей националней заєднїци у Републики Сербиї або же їх число векше як 10.000 по урядових податкох Републичного завода за статистику на остатнїм попису жительства. Национални совити хтори маю шедзиско на териториї АПВ Войводини, алє нє виполнюю горе наведзени условия маю право на додзельованє средствох, у висини по найвецей 1% утвердзених буджетних средствох за календарски рок.

Обсяжнєйше мож видзиц на сайту Покраїнского секретарияту

**Контакт:**

**Силвиа Палфи**

самостойни совитнїк за витворйованє правох националних меншинох – националних заєднїцох – началнїк оддзелєня

канцелария I/67; тел. 021/487 4512

**Адриан Борка**

самостойни совитнїк за инспекцийни надпатрунок за службене хаснованє язикох и писмох

канцелария I/69; тел. 021/487 4608

1. **Службене хаснованє язика и писма**

Покраїнски секретарият окончує инспекцийни надпатрунок у обласци службеного хаснованя язика и писма – як зверену роботу. Надпатрунок ше окончує як порядни, позарядови и контролни надпатрунок над субєктами, маюцима явних овласценьох и другима субєктами, у змислу одредбох Закона о службеним хаснованю язика и писма.

При окончованю надпатрунку, у случаю обачованя нєправилносцох у роботи, зоз записнїком и ришеньом ше наклада ришованє нєправилносцох. Зоз контролним надпатрунком ше утвердзує поступанє по записнїку и ришеню, або ше у случаю нєпоступаня подноши вимаганє за порушованє поступку за потупенє. Шицко цо ше з нєпоштредним увидом утвердзи як фактови стан, констатує ше до записнїку о оконченим надпатрунку, яки ше дава присутней або одвичательней особи.

По приєму представки гражданох або других субєктох, яка ма вязи зоз службеним хаснованьом язика и писма, у каждим поєдинєчним случаю ше преценює чи ше окончи надпатрунок або ше будзе вимагац вияшньованє орґану на чию роботу ше представка одноши у писаней форми.

Кед ше запровадзує надпатрунок, прави ше записнїк о оконченим позарядовим надпатрунку, у хторим ше констатує утвердзени фактови стан. Кед утвердзени одредзени нєправилносци, их ше констатує до записнїка або ше приноши ришенє з яким ше наклада ришованє нєправилносцох и охабя примерани час за тото, з спозореньом на мири яки ше поднєє у случаю же ше нєправилносци нє риши у предвидзеним чаше. Надпатрани субєкт ма право у писаней форми дац зауваги на записнїк о инспекцийним надпатрунку, у чаше пейцох роботних дньох од приєму записнїка.

Процив того ришеня дошлєбодзена жалба компетентному министрови, а процив ришеня министра мож порушац управну розправу.

Кед видзе час за добродзечне виполньованє обовязкох, запровадзує ше контролни надпатрунок. Зоз контролним надпатрунком ше утвердзує поступанє по записнїку або ришеню, або ше у случаю нєпоступаня подноши вимаганє за порушованє поступку за потупенє. Шицко цо ше з нєпоштредним увидом утвердзи як фактови стан, констатує ше до записнїку о оконченим надпатрунку, яки ше дава присутней або одвичательней особи.

Покраїнски секретарият може окончовац и службени совитодавни нащиви. На службени совитодавни нащиви ше нє применює одредби закона яки ше одноша на поступок инспекцийого надпатрунку.

Покраїнски секретарият раз рочнє розписує конкурс за финансованє, односно за учасц у финансованю:

* оспособйованя занятих у орґанох и орґанизацийох у хторих ше хаснує язик национални меншини хтори ше службено хаснує, а насампредз на роботних местох на хторих ше витворює контакт зоз странками (з участвованьом на курсох, семинарох и на други способи хтори орґанизовани за тоту наменку) и за розвой системи електронскей управи за роботу у условийох вецейязичносци;
* за трошки за виробок и поставянє таблох з назву орґана и орґанизацийох, назву населєних местох и на драгових напрямох, назву улїцох и площох хтори виписани на язикох националних меншинох хтори ше службено хаснує у городзе, општини або населєним месце, и за друкованє двоязичних або вецейязичних формуларох, и друкованє службених глашнїкох и других явних публикацийох.

Право участвовац на конкурсу маю:

* орґани єдинкох локалней самоуправи з териториї Автономней покраїни Войводини, у хторих зоз статутом городу, односно општини утвердзене службене хаснованє язикох и писмох националних – националних заєднїцох на цалей териториї єдинки локалней самоуправи або у населєних местох на їх териториї,
* месни заєднїци на териториї городох и општинох зоз предходней алинєї;
* други орґани, орґанизациї, служби и установи, хаснователє буджетних средствох, хтори маю шедзиско на териториї локалней самоуправи або хтори окончую дїялносци на териториї локалней самоуправи, з алинеї єден.

О розподзельованю средствох на конкурсу одлучує секретар – з ришеньом. Прияви на конкурс ше препатра, заводзи, утвердзує чи єст нєподполни, нєблагочасово або прияви цо поднєсли субєкти хтори у смислу Покраїнскей одлуки о додзельованю средствох нє маю право участвовац на конкурсу, та ше донайпосле на основи предлога комисиї хтору формовал секретар, зоз його ришеньом розподзелює средства.

По обявйованю ришеня на интернет боку Покраїнского секретарияту, шицким подношительом приявох хторим средства додзелєни ше уручи и ришенє. Потим, ше подписує контракти о додзельованє средствох зоз шицкима цо здобули право на нїх и – на основи ришеня – виплацує додзелєни срєдства.

Обсяжнєйше мож видзиц на сайту Покраїнского секретарияту.

**Контакт:**

**Адриан Борка**

самостойни совитнїк за инспекцийни надпатрунок за службене хаснованє язикох и писмох

канцелария I/69; тел. 021/487 4608

1. **Окончованє инспекцийного надпатрунку над визначованьом и хаснованьом покраїнских символох**

Покраїнски секретарият окончує инспекцийни надпатрунок над визначованьом и хаснованьом покраїнских символох, як жридлову компетенцию.

Член 4. пасус 6. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней покраїни Войводини («Службени глашнїк РС», число 99/09 и 67/12 – одлука УС), предписує же АП Войводина утвердзує символи АП Войводини и способ їх хаснованя у складзе зоз Уставом и Статутом. Зоз Покраїнску скупштинску одлуку о випатрунку и хаснованю символох и традиционалних символох Автономней покраїни Войводини («Службeни новини АПВ», число 51/2016), ше ушорює детальни випатрунок и хаснованє символох и традиционалних символох АП Войводини. Упутство о блїзшим ушорйованю и хаснованю символох Автономней покраїни Войводини («Службени новини АПВ», число 55/2016) детальнєйше ше ушорює хаснованє символох и традиционалних символох, а зоз членом 21. истого упутства предписане же надпатрунок над запровадзованьом тей одлуки окончує покраїнски орґан управи цо є компетентни за роботи управи.

Роботи инспекцийного надпатрунку ше окончує у складзе з овласценями яки утвердзени зоз Законом о о инспекцийним надпатруку, Законом о державней управи, Законом о общим управним поступку и Уредбу о канцеларийним дїлованю. Надпатрунок ше окончує над применьованьом одредбох Покраїнскей скупштинскей одлуки о випатрунку и хаснованю символох и традиционалних символох Автономней покраїни Войводини.

Зоз надпатрунком ше окончує контролу орґанох АП Войводини, локалних самоуправох на териториї АП Войводини як и установох чий снователь АП Войводина, чи визначую и хасную символ и традиционални символ у складзе з горенаведзену одлуку.

Инспекцийни надпатрунок, по файти, може буц порядни, позарядови, контролни и дополнююци.

Покраїнски секретарият може окончовац и службени совитодавни нащиви. На службени совитодавни нащиви ше нє применює одредби закона яки ше одноша на поступок инспекцийого надпатрунку.

Инспекция о службеней совитодавней нащиви прави службену призначку до якей уноши значни факти и обставини тей нащивит.

Кед же у службеней совитодавней нащиви обачи препущенє, нєдостаток або нєправилсносц у поступаню субєкту при хторому ше окончує нащиву, инспекция у чаше осем дньох по нащиви прави и доручує тому субєкту допис яки облапя препорученя тому субєкту о тим як тото препущенє, оносно нєправилносц виправиц и обезпечиц законїте поступанє, и у яким чаше тото муши зробиц. Допис зоз препорученями ма правну природу акту о применьованю предписаньох.

Субєкт информує инспекцию о тим чи и на яки способ поступел по тих препорученьох, у чаше яки наведзени у допису. Нєпоступанє по тих препорученьох, як и у случаю же субєкт нє информує инспекцию о поступаню по наведзених препорученьох може, у складзе з прецену ризику, буц причина за порушованє инспекцийного надпатрунку.

Инспектор прави записнїк о инспекцийним надпатрунку.

До записнїка ше уноши: податки зоз налогу за инспекцийни надпатрунок кед є видати; час и место инспекцийног надпатрунку, а насампредз наводзенє основох и обгрунтованє причинох яки условели же би ше инскецийни надпатрунок окончело звонка роботного часу надпатраного субєкту; опис превжатих роботох; вияви цо дати; опис других виведзених доказох; утвердзени фактови стан; констатация законїтого дїлованя и поступаня надпатраного субєкту; опис пренайдзених нєзаконїтосцох, з наводзеньом доказох на основи якого одредзени факт утвердзени и правну основу за утвердзованє нєзаконїтосци; мири яки ше розкаже з наводзеньом правней основи на яких су засновани и часом за поступанє по нїх; одвитуюци обгрунтованя; обовязка надпатраного субєкту же би информовал инспектора о поступаню по мирох и час за тото информованє; податки о поднєшених виновних приявох, приявох за привредни потупеня и вимаганьох за порушованє поступку за потупеня, кед же су поднєшени, односно видатих налогох за потупеня, кед же су видати; податки о других мирох и роботох на яки онспектор овласцени, кед же су подняти; час за даванє заувагох на записнїк; наводзенє чи записнїк –зоз заувагами або без – пречитани особи хтора присутна при надпатрунку; други податки и наводи значни за инспекцийни надпатрунок. Овласцена особа надпатраного субєкту може одбиц подписац або прияц записнїк, цо инспектор констатує у писаней форми и у записнїку наводзи причини пре яки подписованє або приєм записнїка одбити. Записнїк ше доручи надпатраному субєкту у чаше осем дньох од законченя инспекцийного надпатрунку. Надпатрани субєкт ма право у писаней форми дац зауваги на записнїк о инспекцийним надпатрунку, у чаше пейцох роботних дньох од приєму. Инспектор оценює зауваги, шицки вєдно и кажду окреме, у медзисобней вязи. Потим, инспектор може окончиц дополнююци инспекцийни надпатрунок, же би ше утвердзело факти на яки ше зауваги одноша. Кед у заувагох на записнїк винєшени нови факти и нови докази, пре яки потребне вименїц фактови стан яки утвердзени у записнїку або иншаки правни и други оцени, инспектор о тим прави дополнєнє записнїка, на хторе нє мож положиц заувагу. Поступаюци по заувагох на записнїк, иснпектор може вименїц предложену або наложену, односно вирекнуту миру або одступиц од нєй.

Зоз записнїком або ришеньом инспектор одлучує о мирох яки унапрямени ґу надпатраюцому субєкту.

Кед инспектор у окончованю инспекцийного надпатрунку нє утвердзи нєзаконїтосци, нєправилносци або нєдостатки, вон нє приноши ришенє або заключенє и теди закончи поступок инспекцийного надпатрунку зоз доручованьом надпатраному субєкту записнїка у яким ше наводзи же нє утвердзени нєзаконїтосци, нєправилносци або нєдостатки у його поступаню.

Кед инспекция одступи од ришеня яки скорей приношела у истих або подобних стварох, длужна є у тим ришеню окреме обгрунтовац причини за одступанє.

Процив ришеня инспектора мож виявиц жалбу у чаше 15 дньох од дня доручованя ришеня у писаней форми покраїнскей влади, як другоступньовим орґану.

Кед при надпатраному субєкту пренайдзе нєзаконїтосц яка каребна по закону або другим предписаню, инспектор компетентному правосудному орґану подноши виновну прияву, прияву за привредне потупенє або вимаганє за порушованє поступку за потупеня, односно видава налог за потупенє.

**Контакт:**

**Ерих Седлар**

совитнїк за инспекцийни надпатрунок над визначованьом и хаснованьом покраїнских символох

канцелария I/69; тел. 021/487 4905

**5. Роботи прекладаня на язики националних меншинох – националних заєднїцох у АП Войводини**

Прекладателє у Оддзелєню за прекладательни роботи окончую роботи прекладаня у писаней форми и усно за потреби покраїнских орґанох, зоз сербского язика на язики националних меншинох – националних заєднїцох, хтори ше службено хаснує у роботи орґанох Автономней покраїни Войводини и то на мадярски, словацки, румунски и руски язик, и роботи прекладаня зоз спомнутих язикох на сербски язик.

Преклада ше предписаня и други документи, акти хтори ше обявює у «Службених новинох Автономней покраїни Войводини», публикациї за потреби Покраїнскей влади и Скупштини АПВ, и за потреби покраїнских орґанох, як и други материяли.

Обезпечує ше прекладанє материялох за схадзки Скупштини АПВ на мадярски и словацки язик, як и симултане прекладанє на схадзкох Скупштини АПВ, на конференцийох и сходох з иножемнима учашнїками, як и консекутивне прекладанє на медзиреґионалних стретнуцох.

Як узши орґанизацийни єдинки исную Ґрупа за мадярски язик, Ґрупа за руски язик, Ґрупа за словацки язик и Ґрупа за румунски язик.

Перше началнїк оддзелєня достанє вимаганє за прекладанє у писаней форми, потим го прешлїдзи референту за фахово-оперативни роботи, а руководитель ґрупи прима материял за прекладанє од висшого референта, хтори пред тим службено заведол до програми за евиденцию материялу оддзелєня. Руководитель ґрупи у истей програми додзелює материял прекладательови зоз датумом приєму, назву материялу, наручителя, число бокох и прешлїдзує текст на прекладанє або го сам бере и роби на нїм.

**Контакт:**

**Силвиа Палфи**

самостойни совитнїк за витворйованє правох националних меншинох – националних заєднїцох – началнїк оддзелєня

канцелария I/67; тел. 021/487 4512

**I. ПРОЄКТИ, РОБОТНИ ҐРУПИ И КОМИСИЇ**

**1. Проєкт «Афирмация мултикултурализму и толеранциї у Войводини»**

Циль проєкту пестованє културного диверзитету и розвой духу медзиетнїчней толеранциї при гражданох АП Войводини и успишно ше го реализує од 2005. року. Проєкт конциповани як комплексна мултитематична и мултикултурална програма, з идею моцнєня медзинационалного довирия при младих у АП Войводини. Облапя велї подпроєкти и – прейґ активносцох яки ше реализує на териториї цалей АП Войводини – уключує вецей тисячи младеж, школярох войводянских основних и штреднїх школох.

Обсяжнєйше мож видзиц на сайту Секретарияту

Контакт:

**Боян Ґреґурич**

самостойни совитнїк за витворйованє ровноправносци националних меншинох – националних заєднїцох

Канцелария: I/67; тел. 021/487 4604)

**1.1 Конкурс за софинансованє проєктох очуваня и пестованя медзинационалней толеранциї у АП Войводини**

У рамикох Проєкту «Афирмация мултикултурализму и толеранциї у Войводини» Покрајински секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци найменєй раз рочнє розписує Конкурс за софинансованє програмох и проєктох очуваня и пестованя мултикултуралносци и медзинационалней толеранциї у АП Войводини.

На конкурсу ше додзелює средства за програми и проєкти подношительох прияви хтори унапрямени на очуванє и пестованє медзинационалней толеранциї, а насампредз за:

* очуванє и пестованє язика, народних обичайох и старих ремеслох;
* защиту и презентацию фолклорного нашлїдства;
* творенє условийох за розвой култури, науки и уметносци;
* пестованє и стимулованє народней творчосци;
* представянє културних доброх од винїмковей значносци;
* литературна, драмска, сценска, музична и подобова творчосц, меморияли, фестивали, ювилейни манифестациї, уметнїцки колониї, кампи з якима ше пестує толеранцию и права националних меншинох – националних заєднїцох;
* конференциї, турнири, сходи и подобне, з якима ше пестує толеранцию и права националних меншинох – националних заєднїцох;
* пестованє и розвой аматеризма, госцованя ансамблох;
* сотруднїцтво з матичнима жемами и други форми сотруднїцтва.
* проєкти у вязи з розвиваньом, очуванє и пестованє духа медзинационалней толеранциї при младих;
* унапредзенє продукциї и продукцию телевизийней и радийскей програми, интернет презентацийох, других формох електронских презентацийох, друкованих пропаґандних активносцох, активносцох у друкованих медийох и других формох медийних активносцох.

### 9.5. ОДДЗЕЛЄНЄ ЗА ЛЕКТОРОВАНЄ И РОБОТИ ПРЕКЛАДАНЯ

Заняти у Оддзелєню за лекторованє и роботи прекладаня окончую роботи прекладаня у писаней и усней форми за потреби покраїнских орґанох, зоз сербского язика на горватски и анґлийски язик и роботи прекладаня зоз спомнутих язикох на сербски язик. Тиж ше лекторує материяли на сербским язику.

Преклада ше предписаня и други документи, акти хтори ше обявює у «Службених новинох Автономней покраїни Войводини», публикациї за потреби Покраїнскей влади и Скупштини АПВ, и за потреби покраїнских орґанох, як и други материяли.

Обезпечує ше прекладанє материялох за схадзки Скупштини АПВ на горватски язик, як и симултане прекладанє на схадзкох Скупштини АПВ, на конференцийох и сходох з иножемнима учашнїками, як и консекутивне прекладанє на медзиреґионалних стретнуцох.

Як узши орґанизацийни єдинки, у Оддзелєню иснує Ґрупа за роботи лекторованя и горватски язик, як и Оддїл за иножемни язики.

Перше началнїк оддзелєня достанє вимаганє за прекладанє у писаней форми, потим го прешлїдзи референту за фахово-оперативни роботи, а руководитель ґрупи прима материял за прекладанє од висшого референта, хтори пред тим службено заведол до програми за евиденцию материялу яку хасную заняти у прекладательним оддзелєню. Руководитель ґрупи у истей програми додзелює материял прекладательови зоз датумом приєму, назву материялу, наручителя, число бокох и прешлїдзує текст на прекладанє або го сам бере и роби на нїм.

**Контакт:**

**Др Милош Зубац,**

висши совитнїк– началнїк Оддзелєня за лекторованє и роботи прекладаня

канцелария III/10a; тел. 021/487 4746

# 10. ПОСТУПОК З ЦИЛЬОМ ДАВАНЯ УСЛУГОХ

Податки о поступкох пре доставанє услугох яки дава Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци потолковани у предходним поглавю.

# 11. ПРЕПАТРУНОК ПОДАТКОХ О ДАТИХ УСЛУГОХ

**У 2015. року:**

У 2015. року окончени єден позарядови надпатрунок над применьованьом службеного хаснованя язика и писма, по представки Националного совиту мадярскей националней меншини.

По новембер 2015. року, у обласци образованя, општинским просвитним инспектором уступене вкупно 495 предмети, а другим компетентним орґаном – 160 предмети. Послати 264 информациї Министерству просвити, странком – 343 информациї, а другим орґаном – 186 информациї, а установом послати єдно спозоренє и штири указованя. Принєшени 111 першоступньових ришеня, як и осем заключеня.

Послати 36 инструкциї општинским просвитним инспектором, направени 90 записнїки о инспекцийним надпатрунку у першим ступню и ришене по седем вимаганьох за защиту права школярох.

Прияти 645 вимаганя за нострификацию свидоцтвох и 93 вимаганя за верификацию програми образовних установох.

**У 2016. року:**

У 2016. року, у обласци образованя, општинским просвитним инспектором уступене вкупно 601 предмети, а другим компетентним орґаном – 166 предмети. Послати 315 информациї Министерству просвити, странком – 385 информациї, а другим орґаном – 351 информация, а установом послати штири указованя. Принєшени 134 першоступньових ришеня, як и 12 заключеня.

Послати 28 инструкциї општинским просвитним инспектором, направени 207 записнїки о инспекцийним надпатрунку у першим ступню и ришене по седем вимаганьох за защиту права школярох.

Прияти 776 вимаганя за нострификацию свидоцтвох и 118 вимаганя за верификацию образовних установох.

**У 2017. року:**

У 2017. року, по 20. септембер 2017. року, у обласци образованя, општинским просвитним инспектором уступене вкупно 432 предмети, а другим компетентним орґаном – 133 предмети. Послати 286 информациї Министерству просвити, странком – 247 информациї, а другим орґаном – 187 информациї, а установом послати пейц указованя. Принєшени 79 першоступньових ришеня, як и пейц заключеня.

Послата 21 инструкция општинским просвитним инспектором, направени 53 записнїки о инспекцийним надпатрунку у першим ступню и ришене по 17 вимаганьох за защиту права школярох.

Прияти 552 вимаганя за нострификацию свидоцтвох и 84 вимаганя за верификацию образовних установох.

**У 2018. року и першей половки 2019. року:**

У 2018. року, заключно зоз 30.6.2019. року, у обласци образованя, општинским просвитним инспектором уступене вкупно 959 предмети, а другим компетентним орґаном – 196 предмети. Послати 826 информациї Министерству просвити, странком – 725 информациї, а другим орґаном – 562 информациї, а установом послати пейц указованя и єдно спозоренє. Принєшени два другоступньово ришеня и 173 ришеня о верификациї образовних установох.

Окончени 259 инспекцийни надпатрунки у першим ступню и направене 269 Записнїки о окончених надпатрункох (теренских и канцеларийних).

У 2018. року ришени 664 вимаганя за припознаванє иножемних школских документох.

У периоду од 1. януара 2019. року по 5. април 2019. року (кед компетенциї превжала Аґенция за квалификациї у Беоґраду), поднєшени 90 вимаганя за припознаванє иножемних школских документох.

**Препатрунок податкох о инспекцийним надпатрунку у обласци службеного хаснованя язика и писма**

У 2018. року, окончени дзешец службени совитодавни нащиви и 13 теренски инспекцийни надпатрунки (дзешец порядни и три позарядово) у обласци службеного хаснованя язика и писма.

У 2019. року, окончени штири службени совитодавни нащиви и 18 теренски инспекцийни надпатрунки (15 порядни, єден контролни и два позарядово) у обласци службеного хаснованя язика и писма.

У 2020. року, нє було службених совитодавних нащивох. Окончени 13 службени совитодавни нащиви (дзешец порядни и три позарядово) у обласци службеного хаснованя язика и писма. Видати три акти о применьованю предписаньох у обласци службеного хаснованя язика и писма. Окончени 15 канцеларийни контролни инспекцийни надпатрунки.

**ПРЕПАТРУНОК ПОДАТКОХ О ДАТИХ УСЛУГОХ ОДДЗЕЛЄНЯ ЗА ИСПИТИ**

1. **Правосудни испит**

У 2020. року, правосудни испит орґанизовани у дзешец испитних терминох – през цали рок, окрем у юлию и авґусту. У януарским и фебруарским испитним термину, усна часц испиту мала явни характер та, кельо то дошлєбодзовали условия у просторийох дзе ше испит отримує, шицким заинтересованим особом оможлївене буц на испиту. У других осем испитних терминох явносц була виключена – з оглядом на епидемиолоґийну ситуацию пре пандемию вирусу Ковид-19, по мирох у упутствох за превенцию и збиванє тей хороти. На часци испиту у писаней форми явносц була виключена у складзе зоз законом.

Часц правосудного испиту у писаней форми орґанизована у Скупштини АПВ и у салох Апелацийного суду у Новим Садзе. Усна часц испиту ше покладала у салох за розправу и салох яки уступели Апелацийни суд у Новим Садзе, Висши суд у Новим Садзе и Привредни суд у Новим Садзе.

На кажде вимаганє странки за покладанє правосудного испиту, у рамикох Покраїнского секретара ше водзел управни поступок. Покраїнски секретар, у рамикох своїх овласценьох, ришовал о праву странкох же би покладали правосудни испит. При подношеню вимаганя, кандидати мали можлївосц усно, на телефон або нєпоштредно ше информовац о формално-правних условийох за покладанє правосудного испиту и о орґанизациї испиту. Тиж, кадидати ше инофомовали по мейлу або интернет боку Покраїнского секретарияту хтори ше поряднє ажурує.

Цо ше дотика числа кандидатох и їх успиху у прешлих пейцох рокох, ситуация тота.

У 2016. року, пред обидва испитни одбори, правосудни испит покладали 709 кандидати. 275 кандидати додатно (на поправним) покладали даєден з предметох, а 434 кандидати покладали цали испит. Зоз тих цо покладали цали испит (434), положели 93 кандидати, 267 кандидати послати на додатне покладанє (поправни) з єдного або вецей предметох, а 74 кандидати спадли цали испит (общи успих на испиту оценєти як «нє положел»). Зоз тих кандидатох цо додатно покладали даєден зоз предметох (275) їх 247 положели испит, а 28 кандидати нє положели испит.

У 2017. року, пред обидва испитни одбори покладали 703 кандидати. 287 кандидати додатно (на поправним) покладали даєден з предметох, а 416 кандидати покладали цали испит. Зоз тих цо покладали цали испит (703), положели 320 кандидати, 302 кандидати послати на додатне покладанє (поправни) з єдного або вецей предметох, а 81 кандидати спадли цали испит (общи успих на испиту оценєти як «нє положел»). Зоз тих кандидатох цо додатно покладали даєден зоз предметох (287) їх 239 положели испит, а 48 кандидати нє положели испит.

У 2018. року, пред обидва испитни одбори покладали 520 кандидати. 222 кандидати додатно (на поправним) покладали даєден з предметох, а 298 кандидати покладали цали испит. Зоз тих цо покладали цали испит (520), положели 208 кандидати, 208 кандидати послати на додатне покладанє (поправни) з єдного або вецей предметох, а 104 кандидати спадли цали испит (общи успих на испиту оценєти як «нє положел»).

У 2019. року покладали 437 кандидати. 192 кандидати додатно (на поправним) покладали даєден з предметох, а 245 кандидати покладали цали испит. Зоз тих цо покладали цали испит (437), положели 198 кандидати, 168 кандидати послати на додатне покладанє (поправни) з єдного або вецей предметох, а 71 кандидат спаднул цали испит (общи успих на испиту оценєти як «нє положел»).

У 2020. року покладали 346 кандидати. 124 кандидати додатно (на поправним) покладали даєден з предметох, а 222 кандидати покладали цали испит. Зоз тих цо покладали цали испит (346), положели 146 кандидати, 145 кандидати послати на додатне покладанє (поправни) з єдного або вецей предметох, а 55 кандидати спадли цали испит (общи успих на испиту оценєти як «нє положел»).

У 2021. року правосудни испит перши раз покладали 252 кандидати, а 194 кандидати додатно (на поправним) покладали даєден зоз предметох, цо вєдно 446 кандидати. Зоз тих цо покладали цали испит (252), положели 36 кандидати, 170 кандидати послати на додатне покладанє (поправни) з єдного або вецей предметох, а 46 кандидати спадли цали испит. Зоз тих кандидатох цо додатно покладали даєден зоз предметох (194) їх 162 положели испит, а 32 нє положели правосудни испит.

1. **Судски толмаче**

У 2016. року, розписана Оглашка за поставенє стаємних судских толмачох за подруча Висших судох на териториї АП Войводини, а поднєшене 85 прияви.

У 2017. року приявени кандидати покладали преверйованє, 54 кандидати положели преверйованє знаня, а поставене 36 прекладательох/толмачох за 17 язики.

У 2017. року, розписана Оглашка за поставенє стаємних судских толмачох за подруча Висших судох на териториї АП Войводини, а поднєшене 132 прияви, двоме кандидати нє сполнєли условия яки предвидзени зоз оглашку.

У 2018. року зоз 130 кандидатох дзевец кандидати приложели уверенє о положеним преверйованю знаня, а 20 кандидати ше нє зявели на преверйованю знаня. Преверйованє знаня положели 54 кандидати, а 26 кандидати поставени за судских прекладательох. Пришагу ше дава пред висшима судами на териториї АП Войводини, а потим прекладателє можу почац з окончованьом своєй дїялносци.

У 2019. року по закончених оглашкох за поставенє стаємних судских толмачох за подруче висших судох на териториї АП Войводини, у новембру, януару и априлу 2019. року, покраїнски секретар поставел 23 стаємних судских прекладательох за 13 язики.

У 2020. року (по 25. новембер), по оглашки за поставенє стаємних судских предкладательох и стаємних судских толмачох знакох за цемни, глухи або нєми особи яки розписани у новембру 2019. року, а реализовани у 2020. року, покраїнски секретар поставел 27 стаємних судских прекладательох за осем язики.

У 2021. року, по оглашки за поставенє стаємних судских прекладательох и стаємних судских толмачох знакох за цемни, глухи и нєми особи, яки розписани у новембру 2020. року, поднєшени 62 прияви.

1. **Державни фахови испит**

Державни фахови испит у 2016. року покладали 478 кандидати – 68 кандидати зоз штреднїм обрзованьом и 410 кандидати з високим образованьом, у просторийох Покраїнскей влади. За кандидатох зоз штреднїм образованьом, испити отримани у пейц испитних терминох. Од 68 кандидатох цо покладали испит, на покладанє поправного испиту послати штверо кандидати. Кандидатом хтори положели испит видате 68 увереня. За кандидатох високим образованьом, испити отримани у 14 испитних терминох. Од 410 кандидатох цо покладали испит, на покладанє поправного испиту послати 73 кандидати. Видате 408 увереня о положеним державним фаховим испиту за занятих з високим образованьом, а на вимаганє кандидатох – видати два двоязични увереня о положеним испиту (на сербским и на мадярским язику).

Державни фахови испит у 2017. року покладали 883 кандидати – 153 кандидати зоз штреднїм обрзованьом и 730 кандидати з високим образованьом, у просторийох Покраїнскей влади. За 153 кандидати зоз штреднїм образованьом испити отримани у шейсц испитних терминох и видати 152 увереня, и єдно двоязичне уверенє (на сербским и на мадярским язику). За кандидатох високим образованьом, испити отримани у 22 испитних терминох. Од 730 кандидатох цо покладали испит, на покладанє поправного испиту послати 21 кандидат. Вкупно видати 728 увереня, а видати и два двоязични увереня о положеним испиту (на сербским и на мадярским язику).

Державни фахови испит у 2018. року, у просторийох Покраїнскей влади, покладали 421 кандидат, з високим образованьом – 331 кандидат, з штреднїм образованьом – 90 кандидати. Зоз 331 кандидата з високим образованьом, на покладанє поправного испиту послати 12 кандидати, єден кандидат спаднул цали испит, а єден одступел од испиту. Зоз 90 кандидатох цо покладали испит, у звитодавним периоду, державни фахови испит з першого разу положели 89 кандидати, а на поправни испит послати єден кандидат, хтори положел испит. Вкупно видати 417 увереня о положеним державним фаховим испиту, а видати пейц двоязични увереня, штири на сербским и на мадярским язику и єдно на сербским и словацким язику.

У 2019. року испит покладали 373 кандидати – 75 кандидати з штреднїм образованьом, а 298 кандидати з високим образованьом. Вкупно видати 370 увереня о положеним державним фаховим испиту, а видати дзевец двоязични увереня, шейсц на сербским и на мадярским язику, два на сербским и словацким язику и єдно на сербским и горватским язику.

У 2020. року испит покладали 496 кандидати – 150 кандидати з штреднїм образованьом, а 346 кандидати з високим образованьом. Вкупно видати 491 увереня, а видати пейц двоязични увереня на сербским и на мадярским язику.

У 2021. року испит покладали 393 кандидати – 93 кандидати з штреднїм образованьом, а 300 кандидати з високим образованьом. Видати 390 увереня на основи члена 29. Закона о общим управним поступку («Службени глашнїк РС», число 18/2016, автентичне толмаченє – 95/2018) и службеней евиденциї Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци о положених державних фахових испитох.

1. **Испити зоз язика**

Испити зоз язика у 2016. року покладали 10 кандидати зоз трох язикох (янґлийски, мадярски и нємецки).

У 2017. року у двох испитних терминох, испит зоз язика покладали шейсц кандидати зоз двох язикох (мадярски и по руски).

У 2018. року поднєшени три вимаганя за покладанє испиту зоз язика, єден з мадярского язика и два зоз горватского язика. Испит покладали и положели двойо кандидати, а єден кандидат одступел.

У 2019. року, на двох испитних терминох, на основи поднєшених вимаганьох, вкупно положели троме кандидати, двоме за мадярски язик и єден за горватски язик.

У 2020. и 2021. року нє орґанизоване покладанє испитох зоз язика.

1. **Испит за лиценцу за наставнїкох, воспитачох и фахових сотруднїкох**

Испит за дошлєбодзенє за роботу, односно лиценцу за наставнїкох, воспитачох и фахових сотруднїкох у 2016. року, на дзешец испитиних терминох покладали вкупно 858 кандидати.

У 2017. року, на 11 испитних терминох, испит за дозволу за роботу, односно лиценцу за наставнїкох, воспитачох и фахових сотруднїкох у звитодавним периоду покладали 893 кандидати.

У 2018. року, на дзешец испитних терминох, испит покладали 751 кандидат.

У 2019. року, на єденац испитних терминох, испит покладали 804 кандидати.

Испит за лиценцу наставнїка, воспитача и фахових сотруднїкох, нє реализовани у периоду од марца 2020. року по септембер 2021. року пре пандемию Covid 19, у складзе з препорученями Минситерства просвити, науки и технолоґийного розвою та по конєц 2021. року зменшане число кандидатох и покладали вкупно 494.

1. **Фахови испит за секретарох установох**

Фахови испит за секретара установи образованя и воспитаня у 2016. року, на двох испитних терминох, покладали дзевецме кандидати, хтори испит положели зоз першого разу. У 2016. року видати 101 уверенє, а 92 увереня за кандидатох цо од 2009. року чекали на видаванє увереня на предписаним формулару ресорного министерства.

У 2017. року, на двох испитних терминох, фахови испит за секретара установи образованя и воспитаня, покладали седем кандидати, хторим видати увереня.

У 2018. року, на єдним испитним термину, испит покладали штирме кандидати.

У 2019. року, на єдним испитним термину, покладали и положели шейсцме кандидати, хторим доручени увереня о положеним испиту.

У 2020. року, на испитним термину покладали двоме кандидати, а у 2021. року штирме кандидати.

1. **Испит за лиценцу за директора установи образованя и воспитаня**

Зоз орґанизацию испитох за лиценцу за директора установи образованя и воспитаня зоз шедзиском на териториї АП Войводини ше почало у децембру 2018. року кед на єдним испитним термину испит покладали 11 кандидати, а штирме их спадло на поправни испит. Кандидатом хтори положели у наведзеним периоду, доручени потвердзеня и положеним испиту за лиценцу (7).

У 2019. року, на шейсц испитних терминох – испит покладали 31 кандидат и то 29 по перши раз, и двоме кандидати хтори покладали поправни испит. Шицки кандидати положели испит, и видати 31 потвердзенє о положеним испиту за лиценцу.

У 2020. року, 25 кандидати положели испит на пейсц испитних терминох, а єден термин бул за поправни испит за двох кандидатох, а 23 кандидати положели испит зоз першого разу.

У 2021. року, на осем испитних терминох, испит покладали 77 кандидати.

# 12. ПОДАТКИ О ПРИХОДОХ И РОЗХОДОХ

**Податки за 2017. рок:**

ФИНАНСИЙНИ ПЛАН ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА 2017. РОК

(януар, 2017. року)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 09 00:** | | |
| 01 00 | Приходи з буджету | 606 545 808,27 |
| 07 08  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – и нєнаменково трансфери з републичного буджету єдинком локалней самоуправи  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровню АП Войводини* | 585 623 000,00 |
| 07 13  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – трансферни средства з републичного буджету за розходи за занятих у образованю  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровню АП Войводини* | 22 484 215 000,00 |
| 13 00 | Нєрозпоредзени звишок приходох зоз скорейших рокох | 420 000,00 |
| **Вкупно за главу 09 00:** | | **23 676 803 808,27** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 09 01:** | | |
| 01 00 | Приходи з буджету | 23 199 680,00 |
| 04 00  *742372* | Власни приходи буджетних хасновательох  *Приходи индиректних хасновательох буджету локалней самопурави яки ше витворює з додатнима активносцами* | 2 084 000,00 |
| 13 06  *321311* | Нєрозпоредзени звишок приходох зоз скорейших рокох – додатни средства  *Нєрозпоредзени звишок приходох и приманьох зоз скорейших рокох* | 500 000,00 |
| **Вкупно за главу 09 01:** | | **25 783 680,00** |
| **Вкупно за роздїл 09:** | | **23 702 587 488,27** |

ФИНАНСИЙНИ ПЛАН ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА 2017. РОК

(юлий, 2017. року)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 09 00:** | | |
| 01 00 | Приходи з буджету | 842 921 039,13 |
| 07 08  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – и нєнаменково трансфери з републичного буджету єдинком локалней самоуправи  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровню АП Войводини* | 585 623 000,00 |
| 07 13  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – трансферни средства з републичного буджету за розходи за занятих у образованю  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровню АП Войводини* | 22 484 215 000,00 |
| 13 00 | Нєрозпоредзени звишок приходох зоз скорейших рокох | 50 420 000,00 |
| **Вкупно за главу 09 00:** | | **23 676 803 808,27** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 09 01:** | | |
| 01 00 | Приходи з буджету | 23 199 680,00 |
| 04 00  *742372* | Власни приходи буджетних хасновательох  *Приходи индиректних хасновательох буджету локалней самопурави яки ше витворює з додатнима активносцами* | 2 084 000,00 |
| 13 06  *321311* | Нєрозпоредзени звишок приходох зоз скорейших рокох – додатни средства  *Нєрозпоредзени звишок приходох и приманьох зоз скорейших рокох* | 320 616,86 |
| **Вкупно за главу 09 01:** | | **25 783 680,00** |
| **Вкупно за роздїл 09:** | | **23 702 587 488,27** |

ВИВЕРШЕНЕ ФИНАНСИЙНОГО ПЛАНУ СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА ПЕРИОД ОД 1.1.2017. ПО 31.12.2017. РОК

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Програма** | **Програмна активносц** | **Проєкт** | **Роздїл** | **Глава** | **Назва** | **Рочни план** | **Вивершенє** | **% вивершеня** |
| **606** |  |  | **09** | **00** | **ПОТРИМОВКА РОБОТИ ОРҐАНОХ ЯВНЕЙ УПРАВИ** | **15 200 000,00** | **13 618 220,00** | **89,59%** |
|  | 6061003 |  | 09 | 00 | ВИДАВАНЄ СЛУЖБЕНИХ НОВИНОХ АП ВОЙВОДИНИ | 15 200 000,00 | 13 618 220,00 | 89,59% |
| **607** |  |  | **09** | **00** | **СИСТЕМА ДЕРЖАВНЕЙ УПРАВИ** | **97 248 228,30** | **90 496 951,94** | **93,06%** |
|  | 6071001 |  | 09 | 00 | ОРҐАНИЗОВАНЄ И ЗАПРОВАДЗОВАНЄ ДЕРЖАВНОГО ФАХОВОГО ИСПИТУ | 7 430 000,00 | 6 924 082,32 | 93,19% |
|  | 6071004 |  | 09 | 00 | АДМИНИСТРАЦИЯ И УПРАВЯНЄ | 89 818 228,30 | 83 572 869,62 | 93,05% |
| **609** |  |  | **09** | **00** | **Е-УПРАВА** | **1 583 418,24** | **1 583 418,24** | **100,00%** |
|  |  | 6094003 | 09 | 00 | ИМПЛЕМЕНТАЦИЯ СОФТВЕРУ ЗА ПОТРИМОВКУ ПРЕКЛАДАНЯ (*ЦАТ ТООЛС*) | 1 583 418,24 | 1 583 418,24 | 100,00% |
| **1001** |  |  | **09** | **00** | **УНАПРЕДЗЕНЄ И ЗАЩИТА ЛЮДСКИХ И МЕНШИНСКИХ ПРАВОХ И ШЛЄБОДОХ** | **133 521 700,00** | **132 291 704,93** | **99,08%** |
|  | 10011003 |  | 09 | 00 | ПОТРИМОВКА ОРҐАНИЗАЦИЙОМ ЕТНЇЧНИХ ЗАЄДНЇЦОХ У АП ВОЙВОДИНИ | 31 000 000,00 | 30 915 000,00 | 99,73% |
|  | 10011004 |  | 09 | 00 | ПОТРИМОВКА РОБОТИ НАЦИОНАЛНИХ СОВИТОХ НАЦИОНАЛНИХ МЕНШИНОХ | 60 100 000,00 | 60 040 500,00 | 99,90% |
|  | 10011005 |  | 09 | 00 | РОЗВОЙ ВЕЦЕЙЯЗИЧНОСЦИ НА ТЕРИТОРИЇ АВТОНОМНЕЙ ПОКРАЇНИ ВОЙВОДИНИ | 10 110 000,00 | 9 985 497,01 | 98,77% |
|  | 10011006 |  | 09 | 00 | АФИРМАЦИЯ МУЛТИКУЛТУРАЛИЗМА И ТОЛЕРАНЦИЇ У ВОЙВОДИНИ | 30 311 700,00 | 29 350 707,92 | 96,83% |
|  |  | 10014007 | 09 | 00 | ДЕКАДА ИНКЛУЗИЇ РОМОХ | 2 000 000,00 | 2 000 000,00 | 100,00% |
| **1602** |  |  | **09** | **00** | **УШОРЕНЄ И УПРАВЯНЄ У СИСТЕМИ ПРАВОСУДСТВА** | **12 730 000,00** | **12 189 160,98** | **95,75%** |
|  | 16021001 |  | 09 | 00 | ОРҐАНИЗОВАНЄ И ЗАПРОВАДЗОВАНЄ ПРАВОСУДНОГО ИСПИТУ И ИСПИТУ ЗА СУДСКИХ ТОЛМАЧОХ | 12 730 000,00 | 12 189 160,98 | 95,75% |
| **2001** |  |  | **09** | **00** | **УШОРЕНЄ И НАДПАТРУНОК ОБРАЗОВНЕЙ СИСТЕМИ** | **81 267 381,53** | **71 673 130,27** | **88,19%** |
|  | 20011001 |  | 09 | 00 | АДМИНИСТРАЦИЯ, УПРАВЯНЄ И НАДПАТРУНОК | 68 920 051,34 | 63 648 469,55 | 92,35% |
|  | 20011002 |  | 09 | 00 | ОРҐАНИЗОВАНЄ И ЗАПРОВАДЗОВАНЄ ИСПИТОХ ЗА ЛИЦЕНЦИ, СЕКРЕТАРОХ УСТАНОВОХ И ДИРЕКТОРОХ | 10 137 330,19 | 5 828 955,97 | 57,50% |
|  | 20011003 |  | 09 | 00 | ДОДЗЕЛЬОВАНЄ ПРИПОЗНАНЯ «ДР ДЬОРДЄ НАТОШЕВИЧ» | 2 210 000,00 | 2 195 704,75 | 99,35% |
| **2002** |  |  | **09** | **00** | **ПРЕДШКОЛСКЕ ВОСПИТАНЄ** | **642 443 792,37** | **569 099 053,39** | **88,58%** |
|  | 20021001 |  | 09 | 00 | ПОТРИМОВКА РЕАЛИЗАЦИЇ ШТИРИГОДЗИНОВЕЙ ПРИРИХТУЮЦЕЙ ПРЕДШКОЛСКЕЙ ПРОГРАМИ | 585 623 000,00 | 515 310 361,00 | 87,99% |
|  | 20021002 |  | 09 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ ПРЕДШКОЛСКИХ УСТАНОВОХ | 56 820 792,37 | 53 788 692,39 | 94,66% |
| **2003** |  |  | **09** | **00** | **ОСНОВНЕ ОБРАЗОВАНЄ** | **16 320 811 603,61** | **16 302 102 260,69** | **99,89%** |
|  | 20031001 |  | 09 | 00 | РЕАЛИЗАЦИЯ ДЇЯЛНОСЦИ ОСНОВНОГО ОБРАЗОВАНЯ | 16 078 075 000,00 | 16 061 786 157,41 | 99,90% |
|  | 20031002 |  | 09 | 00 | ДВОЯЗИЧНА НАСТАВА У ОСНОВНИХ ШКОЛОХ | 2 300 000,00 | 2 298 024,94 | 99,91% |
|  | 20031004 |  | 09 | 00 | ДЗВИГАНЄ КВАЛИТЕТУ ОСНОВНОГО ОБРАЗОВАНЯ | 10 609 579,01 | 10 593 436,12 | 99,85% |
|  | 20031005 |  | 09 | 00 | ОБРАЗОВАНЄ ОДРОСНУТИХ | 1 000 000,00 | 993 681,00 | 99,37% |
|  | 20031006 |  | 09 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ ОСНОВНИХ ШКОЛОХ | 228 027 024,60 | 225 711 993,29 | 98,98% |
|  |  | 20034007 | 09 | 00 | УНАПРЕДЗЕНЄ НАСТАВИ ФРАНЦУЗКОГО ЯЗИКА У ОСНОВНИХ ШКОЛОХ НА ТЕРИТОРИЇ АП ВОЙВОДИНИ З ЦИЛЬОМ УВОДЗЕНЯ ДВОЯЗИЧНЕЙ НАСТАВИ | 800 000,00 | 718 967,93 | 89,87% |
| **2004** |  |  | **09** | **00** | **ШТРЕДНЄ ОБРАЗОВАНЄ** | **6 585 604 098,94** | **6 529 372 706,78** | **99,15%** |
|  | 20041001 |  | 09 | 00 | РЕАЛИЗАЦИЯ ДЇЯЛНОСЦОХ ШТРЕДНЬОГО ОБРАЗОВАНЯ | 6 482 461 000,00 | 6 426 920 705,54 | 99,14% |
|  | 20041002 |  | 09 | 00 | ДЗВИГАНЄ КВАЛИТЕТУ ШТРЕДНЬОГО ОБРАЗОВАНЯ | 14 588 098,94 | 14 136 785,85 | 96,91% |
|  | 20041004 |  | 09 | 00 | ДВОЯЗИЧНА НАСТАВА У ШТРЕДНЇХ ШКОЛОХ | 2 500 000,00 | 2 488 421,86 | 99,54% |
|  | 20041005 |  | 09 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ ШТРЕДНЇХ ШКОЛОХ | 86 055 000,00 | 85 826 793,53 | 99,73% |
| **2007** |  |  | **09** | **00** | **ПОТРИМОВКА У ОБРАЗОВАНЮ ШКОЛЯРОХ И СТУДЕНТОХ** | **425 715 000,00** | **422 112 841,72** | **99,15%** |
|  | 20071003 |  | 09 | 00 | РЕАЛИЗАЦИЯ ДЇЯЛНОСЦИ УСТАНОВОХ ШКОЛЯРСКОГО СТАНДАРДУ | 216 710 000,00 | 213 356 277,01 | 98,45% |
|  | 20071004 |  | 09 | 00 | ДЗВИГАНЄ КВАЛИТЕТУ ШКОЛЯРСКОГО СТАНДАРДУ | 2 000 000,00 | 1 959 071,99 | 97,95% |
|  | 20071005 |  | 09 | 00 | РЕҐРЕСОВАНЄ ПРЕВОЖЕНЯ ШКОЛЯРОХ ШТРЕДНЇХ ШКОЛОХ | 183 000 000,00 | 183 000 000,00 | 100,00% |
|  | 20071006 |  | 09 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ УСТАНОВОХ ШКОЛЯРСКОГО СТАНДАРДУ | 24 005 000,00 | 23 797 492,72 | 99,14% |
| **2001** |  |  | **09** | **01** | **УШОРЕНЄ, НАДПАТРУНОК И РОЗВОЙ ШИЦКИХ УРОВНЬОХ ОБРАЗОВНЕЙ СИСТЕМИ** | **25 604 296,86** | **19 950 157,81** | **77,92%** |
|  | 20011005 |  | 09 | 01 | РОЗВОЙ ФАХОВО-ВИГЛЄДОВАЦКЕЙ РОБОТИ У ОБЛАСЦИ ОБРАЗОВАНЯ | 25 604 296,86 | 19 950 157,81 | 77,92% |
| **ВКУПНО ЗА РОЗДЇЛ 09** | | | | | | **24 341 729 519,85** | **24 164 489 606,75** | **99,27%** |

РЕАЛИЗОВАНИ ПРОЄКТИ ЗОЗ ОБЛАСЦИ ОБРАЗОВАНЯ У 2017. РОКУ

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Назва** | **Вивершенє** |
| **1** | **Проєкти и активносци з цильом дзвиганя квалитету образованя у основним и штреднїм образованю и школярским стандарду** | **24 730 221,97** |
|  | Основне образованє | 10 593 436,12 |
|  | Штреднє образованє | 14 136 785,85 |
| **2** | **Проєкти и активносци зоз цильом дзвиганя уровня школярского стандарду** | **1 959 071,99** |
| **3** | **Уводзенє двоязичней настави на сербским и анґлийским язику** | **4 786 446,80** |
|  | Основне образованє | 2 298 024,94 |
|  | Штреднє образованє | 2 488 421,86 |
| **4** | **Модернизация инфраструктури предшколских установох, основних и штреднїх школох и домох школярох** | **389 124 971,93** |
|  | Предшколски установи | 53 788 692,39 |
|  | Основне образованє | 225 711 993,29 |
|  | Штреднє образованє | 85 826 793,53 |
|  | Школярски стандард | 23 797 492,72 |
| **5** | **Реґресованє трошкох превоженя школярох штреднїх школох и медзигордским транспорту** | **183 000 000,00** |
| **6** | **Програмна активносц за образованє одроснутих** | **993 681,00** |
| **7** | **Проєкт унапредзеня французкого язика у основних школох на териториї АП зоз цильом запровадзованя двоязичней настави** | **718 967,93** |
| **Вкупно:** | | **605 313 361,62** |

**Податки за 2018. рок:**

ФИНАНСИЙНИ ПЛАН ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА 2018. РОК

(януар, 2018. року)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 00:** | | |
| 01 00 | Приходи з буджету | 694 411 148,12 |
| 07 08  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – и нєнаменково трансфери з републичного буджету єдинком локалней самоуправи  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровню АП Войводини* | 597 336 000,00 |
| 07 13  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – трансферни средства з републичного буджету за розходи за занятих у образованю  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровню АП Войводини* | 24 893 335 000,00 |
| **Вкупно за главу 06 00:** | | **26 185 082 148,12** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 01:** | | |
| 01 00 | Приходи з буджету | 22 949 183,68 |
| 03 00  771111  772112 | Социялни доприноси  Меморандумни ставки за рефундацию розходох (800 000,00)  Меморандумни ставки за рефундацию розходох зоз предходного року (138 525,00) | 938 525,00 |
| 04 00  *742331* | Власни приходи буджетних хасновательох  *Приходи хтори зоз свою дїялносцу витворя орґани АП Войводини* | 400 000,00 |
| 13 06  *321311* | Нєрозпоредзени звишок приходох зоз скорейших рокох – додатни средства  *Нєрозпоредзени звишок приходох и приманьох зоз скорейших рокох* | 1 454 000,00 |
| **Вкупно за главу 06 01:** | | **25 741 708,68** |
| **Вкупно за роздїл 06:** | | **26 210 823 856,80** |

ФИНАНСИЙНИ ПЛАН ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА 2018. РОК

(април, 2018. року)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 00:** | | |
| 01 00 | Приходи з буджету | 733 123 816,22 |
| 07 08  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – и нєнаменково трансфери з републичного буджету єдинком локалней самоуправи  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровню АП Войводини* | 597 336 000,00 |
| 07 13  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – трансферни средства з републичного буджету за розходи за занятих у образованю  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровню АП Войводини* | 24 893 335 000,00 |
| **Вкупно за главу 06 00:** | | **26 185 082 148,12** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 01:** | | |
| 01 00 | Приходи з буджету | 23 650 581,41 |
| 03 00  771111  772112 | Социялни доприноси  Меморандумни ставки за рефундацию розходох (800 000,00)  Меморандумни ставки за рефундацию розходох зоз предходного року (138 525,00) | 938 525,00 |
| 04 00  *742331* | Власни приходи буджетних хасновательох  *Приходи хтори зоз свою дїялносцу витворя орґани АП Войводини* | 400 000,00 |
| 13 06  *321311* | Нєрозпоредзени звишок приходох зоз скорейших рокох – додатни средства  *Нєрозпоредзени звишок приходох и приманьох зоз скорейших рокох* | 1 454 000,00 |
| **Вкупно за главу 06 01:** | | **26 443 106,41** |
| **Вкупно за роздїл 06:** | | **26 250 237 922,63** |

# ФИНАНСИЙНИ ПЛАН О ВИМЕНКОХ И ДОПОЛНЄНЬОХ ФИНАНСИЙНОГО ПЛАНУ ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ - НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА 2018. РОК

(юний, 2018. року)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 00:** | | |
| 01 00 | Приходи з буджету | 847 695 136,22 |
| 07 08  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – и нєнаменково трансфери з републичного буджету єдинком локалней самоуправи  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровню АП Войводини* | 597 336 000,00 |
| 07 13  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – трансфери зоз републичного буджету за розходи за занятих у образованю  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровню АП Войводини* | 24 893 335 000,00 |
| **Вкупно за главу 06 00:** | | **26 338 366 136,22** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 01:** | | |
| 01 00 | Приходи з буджету | 23 900 581,41 |
| 03 00  771111  772112 | Социялни доприноси  *Меморандумни ставки за рефундацию розходох (800 000,00)*  *Меморандумни ставки за рефундацию розходох зоз предходного року (138 525,00)* | 938 525,00 |
| 04 00  *742331* | Власни приходи буджетних хасновательох  *Приходи хтори зоз свою дїялносцу витворя орґани АП Войводини* | 800 000,00 |
| 13 06  *321311* | Нєрозпоредзени звишок приходох зоз скорейших рокох – додатни средства  *Нєрозпоредзени звишок приходох и приманьох зоз скорейших рокох* | 1 309 421,32 |
| **Вкупно за главу 06 01:** | | **26 948 527,73** |
| **Вкупно за роздїл 06:** | | **26 365 314 663,95** |

ВИВЕРШЕНЕ ФИНАНСИЙНОГО ПЛАНУ СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА ПЕРИОД ОД 01.01.2018. ПО 31.12.2018. РОК

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Програма** | **Програмна активносц** | **Проєкт** | **Роздїл** | **Глава** | **Назва** | **Рочни план** | **Вивершенє** | **% вивершеня** |
| **606** |  |  | **06** | **00** | **ПОТРИМОВКА РОБОТИ ОРҐАНОХ ЯВНЕЙ УПРАВИ** | **16 900 000,00** | **16 886 500,00** | **99,92%** |
|  | 6061003 |  | 06 | 00 | ВИДАВАНЄ СЛУЖБЕНИХ НОВИНОХ АПВ, РЕҐИСТРУ ВАЖАЦИХ ОБЩИХ АКТОХ И ЗБИРКИ ВАЖАЦИХ ОБЩИХ АКТОХ | 16 900 000,00 | 16 886 500,00 | 99,92% |
| **607** |  |  | **06** | **00** | **СИСТЕМА ЯВНЕЙ УПРАВИ** | **161 829 874,75** | **153 656 063,43** | **94,95%** |
|  | 6071001 |  | 06 | 00 | ОРҐАНИЗОВАНЄ И ЗАПРОВАДЗОВАНЄ ДЕРЖАВНОГО ФАХОВОГО ИСПИТУ | 5 067 759,05 | 3 147 483,87 | 62,11% |
|  | 6071004 |  | 06 | 00 | АДМИНИСТРАЦИЯ И УПРАВЯНЄ | 156 762 115,70 | 150 508 579,56 | 96,01% |
| **1001** |  |  | **06** | **00** | **УНАПРЕДЗЕНЄ И ЗАЩИТА ЛЮДСКИХ И МЕНШИНСКИХ ПРАВОХ И ШЛЄБОДОХ** | **138 016 043,19** | **134 767 277,86** | **97,65%** |
|  | 10011003 |  | 06 | 00 | ПОТРИМОВКА ОРҐАНИЗАЦИЙОМ ЕТНЇЧНИХ ЗАЄДНЇЦОХ У АП ВОЙВОДИНИ | 31 000 000,00 | 30 890 000,00 | 99,65% |
|  | 10011004 |  | 06 | 00 | ПОТРИМОВКА РОБОТИ НАЦИОНАЛНИХ СОВИТОХ НАЦИОНАЛНИХ МЕНШИНОХ | 60 100 000,00 | 60 050 000,00 | 99,92% |
|  | 10011005 |  | 06 | 00 | РОЗВОЙ ВЕЦЕЙЯЗИЧНОСЦИ НА ТЕРИТОРИЇ АВТОНОМНЕЙ ПОКРАЇНИ ВОЙВОДИНИ | 10 110 000,00 | 10 006 339,85 | 98,97% |
|  | 10011006 |  | 06 | 00 | АФИРМАЦИЯ МУЛТИКУЛТУРАЛИЗМА И ТОЛЕРАНЦИЇ У ВОЙВОДИНИ | 23 751 115,00 | 22 443 212,63 | 94,49% |
|  |  | 10014007 | 06 | 00 | ДЕКАДА ИНКЛУЗИЇ РОМОХ | 2 000 000,00 | 1 999 901,80 | 100,00% |
|  |  | 10014022 | 06 | 00 | OASIS – КОМПЛЕМЕНТАРНИ ТУРИСТИЧНИ РОЗВОЙ КИШТЕЛЕКУ И КАНЇЖИ ХТОРИ ШЕ СНУЄ НА ПРИРОДНИХ РЕСУРСОХ ЯК МЕДЗИПОВЯЗАНИМА РОЗЛИЧНИМА ЕЛЕМЕНТАМИ РЕҐИОНАЛНЕЙ ТУРИСТИЧНЕЙ СИСТЕМИ | 11 054 928,19 | 9 377 823,58 | 84,83% |
| **1602** |  |  | **06** | **00** | **УШОРЕНЄ И УПРАВЯНЄ У СИСТЕМИ ПРАВОСУДСТВА** | **15 468 454,89** | **15 195 670,73** | **98,24%** |
|  | 16021001 |  | 06 | 00 | ОРҐАНИЗОВАНЄ И ЗАПРОВАДЗОВАНЄ ПРАВОСУДНОГО ИСПИТУ И ИСПИТУ ЗА СУДСКИХ ТОЛМАЧОХ | 15 468 454,89 | 15 195 670,73 | 98,24% |
| **2001** |  |  | **06** | **00** | **УШОРЕНЄ, НАДПАТРУНОК И РОЗВОЙ ШИЦКИХ УРОВНЬОХ ОБРАЗОВНЕЙ СИСТЕМИ** | **101 509 532,40** | **90 721 825,98** | **89,37%** |
|  | 20011001 |  | 06 | 00 | АДМИНИСТРАЦИЯ, УПРАВЯНЄ И НАДПАТРУНОК | 88 509 532,40 | 82 513 594,11 | 93,23% |
|  | 20011002 |  | 06 | 00 | ОРҐАНИЗОВАНЄ И ЗАПРОВАДЗОВАНЄ ИСПИТОХ ЗА ЛИЦЕНЦИ, СЕКРЕТАРОХ УСТАНОВОХ И ДИРЕКТОРОХ | 9 930 000,00 | 5 260 213,37 | 52,97% |
|  | 20011003 |  | 06 | 00 | ДОДЗЕЛЬОВАНЄ ПРИПОЗНАНЯ «ДР ДЬОРДЄ НАТОШЕВИЧ» | 3 070 000,00 | 2 948 018,50 | 96,03% |
| **2002** |  |  | **06** | **00** | **ПРЕДШКОЛСКЕ ВОСПИТАНЄ** | **616 625 802,80** | **554 485 608,20** | **89,92%** |
|  | 20021001 |  | 06 | 00 | ПОТРИМОВКА РЕАЛИЗАЦИЇ ШТИРИГОДЗИНОВЕЙ ПРИРИХТУЮЦЕЙ ПРЕДШКОЛСКЕЙ ПРОГРАМИ | 597 336 000,00 | 535 364 866,00 | 89,63% |
|  | 20021002 |  | 06 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ ПРЕДШКОЛСКИХ УСТАНОВОХ | 19 289 802,80 | 19 120 742,20 | 99,12% |
| **2003** |  |  | **06** | **00** | **ОСНОВНЕ ОБРАЗОВАНЄ** | **17 347 522 229,52** | **17 310 252 986,49** | **99,79%** |
|  | 20031001 |  | 06 | 00 | РЕАЛИЗАЦИЯ ДЇЯЛНОСЦИ ОСНОВНОГО ОБРАЗОВАНЯ | 17 133 891 000,00 | 17 097 212 844,40 | 99,79% |
|  | 20031002 |  | 06 | 00 | ДВОЯЗИЧНА НАСТАВА У ОСНОВНИХ ШКОЛОХ | 2 300 000,00 | 2 294 675,58 | 99,77% |
|  | 20031004 |  | 06 | 00 | ДЗВИГАНЄ КВАЛИТЕТУ ОСНОВНОГО ОБРАЗОВАНЯ | 11 130 918,39 | 11 039 578,18 | 99,18% |
|  | 20031005 |  | 06 | 00 | ОБРАЗОВАНЄ ОДРОСНУТИХ | 2 000 000,00 | 1 989 967,98 | 99,50% |
|  | 20031006 |  | 06 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ ОСНОВНИХ ШКОЛОХ | 197 500 311,13 | 197 033 801,94 | 99,76% |
|  |  | 20034007 | 06 | 00 | УНАПРЕДЗЕНЄ НАСТАВИ ФРАНЦУЗКОГО ЯЗИКА У ОСНОВНИХ ШКОЛОХ НА ТЕРИТОРИЇ АП ВОЙВОДИНИ З ЦИЛЬОМ УВОДЗЕНЯ ДВОЯЗИЧНЕЙ НАСТАВИ | 700 000,00 | 682 118,41 | 97,45% |
| **2004** |  |  | **06** | **00** | **ШТРЕДНЄ ОБРАЗОВАНЄ** | **7 596 063 842,17** | **7 479 059 142,49** | **98,46%** |
|  | 20041001 |  | 06 | 00 | РЕАЛИЗАЦИЯ ДЇЯЛНОСЦОХ ШТРЕДНЬОГО ОБРАЗОВАНЯ | 7 511 444 000,00 | 7 395 396 345,93 | 98,46% |
|  | 20041002 |  | 06 | 00 | ДЗВИГАНЄ КВАЛИТЕТУ ШТРЕДНЬОГО ОБРАЗОВАНЯ | 14 387 579,17 | 14 172 544,39 | 98,51% |
|  | 20041004 |  | 06 | 00 | ДВОЯЗИЧНА НАСТАВА У ШТРЕДНЇХ ШКОЛОХ | 2 500 000,00 | 2 497 719,93 | 99,91% |
|  | 20041005 |  | 06 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ ШТРЕДНЇХ ШКОЛОХ | 67 732 263,00 | 66 992 532,24 | 98,91% |
| **2007** |  |  | **06** | **00** | **ПОТРИМОВКА У ОБРАЗОВАНЮ ШКОЛЯРОХ И СТУДЕНТОХ** | **448 204 723,00** | **446 097 585,01** | **99,53%** |
|  | 20071003 |  | 06 | 00 | РЕАЛИЗАЦИЯ ДЇЯЛНОСЦИ УСТАНОВОХ ШКОЛЯРСКОГО СТАНДАРДУ | 248 000 000,00 | 246 070 380,01 | 99,22% |
|  | 20071004 |  | 06 | 00 | ДЗВИГАНЄ КВАЛИТЕТУ ШКОЛЯРСКОГО СТАНДАРДУ | 2 000 000,00 | 1 999 988,00 | 100,00% |
|  | 20071005 |  | 06 | 00 | РЕҐРЕСОВАНЄ ПРЕВОЖЕНЯ ШКОЛЯРОХ ШТРЕДНЇХ ШКОЛОХ | 181 779 723,00 | 181 779 723,00 | 100,00% |
|  | 20071006 |  | 06 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ УСТАНОВОХ ШКОЛЯРСКОГО СТАНДАРДУ | 16 425 000,00 | 16 247 494,00 | 98,92% |
| **2001** |  |  | **06** | **01** | **УШОРЕНЄ, НАДПАТРУНОК И РОЗВОЙ ШИЦКИХ УРОВНЬОХ ОБРАЗОВНЕЙ СИСТЕМИ** | **26 948 527,73** | **18 764 693,09** | **69,63%** |
|  | 20011005 |  | 06 | 01 | РОЗВОЙ ФАХОВО-ВИГЛЄДОВАЦКЕЙ РОБОТИ У ОБЛАСЦИ ОБРАЗОВАНЯ | 26 948 527,73 | 18 764 693,09 | 69,63% |
| **ВКУПНО ЗА РОЗДЇЛ 06** | | | | | | **26 469 089 030,45** | **26 219 887 353,28** | **99,06%** |

РЕАЛИЗОВАНИ ПРОЄКТИ ЗОЗ ОБЛАСЦИ ОБРАЗОВАНЯ У 2018. РОКУ

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Назва** | **Вивершенє** |
| **1** | **Проєкти и активносци з цильом дзвиганя квалитету образованя у основним и штреднїм образованю** | **25 212 122,57** |
|  | Основне образованє | 11 039 578,18 |
|  | Штреднє образованє | 14 172 544,39 |
| **2** | **Проєкти и активносци зоз цильом дзвиганя уровня школярского стандарду** | **1 999 988,00** |
| **3** | **Уводзенє двоязичней настави на сербским и анґлийским язику** | **4 792 395,51** |
|  | Основне образованє | 2 294 675,58 |
|  | Штреднє образованє | 2 497 719,93 |
| **4** | **Модернизация инфраструктури предшколских установох, основних и штреднїх школох и домох школярох** | **299 394 570,38** |
|  | Предшколски установи | 19 120 742,20 |
|  | Основне образованє | 197 033 801,94 |
|  | Штреднє образованє | 66 992 532,24 |
|  | Школярски стандард | 16 247 494,00 |
| **5** | **Реґресованє трошкох превоженя школярох штреднїх школох и медзигордским транспорту** | **181 779 723,00** |
| **6** | **Програмна активносц за образованє одроснутих** | **1 989 967,98** |
| **7** | **Проєкт унапредзеня французкого язика у основних школох на териториї АП зоз цильом запровадзованя двоязичней настави** | **682 118,41** |
| **Вкупно:** | | **515 850 885,85** |

**Податки за 2019. рок:**

ФИНАНСИЙНИ ПЛАН ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА 2019. РОК

(януар, 2019. року)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 00:** | | |
| 01 00 | Общи приходи и приманя буджету – жридло 01 | 708 599 350,96 |
| 07 08  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – и нєнаменково трансфери з републичного буджету єдинком локалней самоуправи  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровню АП Войводини* | 570 652 000,00 |
| 07 13  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – трансфери зоз републичного буджету за розходи за занятих у образованю  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровню АП Войводини* | 26 815 399 000,00 |
| 15 00  *311712* | Нєпотрошени средства донацийох зоз скорейших рокох  *Пренєшени нєпотрошени средства за окремни наменки* | 1 305 877,50 |
| 56 00  *732321*  *732421* | Финансийна помоц ЕУ  *Чечуци помоци од ЕУ на хасен уровню АП Войводини*  *Капитални помоци од ЕУ на хасен уровню АП Войводини* | 53 105 362,50  *9 122 352,50*  *43 983 010,00* |
| **Вкупно за главу 06 00:** | | **28 149 061 590,96** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 01:** | | |
| 01 00 | Приходи з буджету | 25 400 649,04 |
| 04 00  *742331* | Власни приходи буджетних хасновательох  *Приходи хтори зоз свою дїялносцу витворя орґани АП Войводини* | 400 000,00 |
| 13 06  *321311* | Нєрозпоредзени звишок приходох зоз скорейших рокох – додатни средства  *Нєрозпоредзени звишок приходох и приманьох зоз скорейших рокох* | 720 000,00 |
| **Вкупно за главу 06 01:** | | **26 520 649,04** |
| **Вкупно за роздїл 06:** | | **28 175 582 240,00** |

ФИНАНСИЙНИ ПЛАН О ВИМЕНКОХ И ДОПОЛНЄНЬОХ ФИНАНСИЙНОГО ПЛАНУ ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА 2019. РОК

(септембер, 2019. року)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 00:** | | |
| 01 00 | Общи приходи и приманя буджету | 841 444 880,31 |
| 07 08  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – и нєнаменково трансфери з републичного буджету єдинком локалней самоуправи  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровню АП Войводини* | 570 652 000,00 |
| 07 13  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – трансфери зоз републичного буджету за розходи за занятих у образованю  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровню АП Войводини* | 26 815 399 000,00 |
| 13 00 | Нєрозпоредзени звишок приходох зоз скорейших рокох | 3 201 600,00 |
| 15 00  *311712* | Нєпотрошени средства донацийох зоз скорейших рокох  *Пренєшени нєпотрошени средства за окремни наменки* | 1 234 781,35 |
| 56 00 732321  *732421* | Финансийна помоц ЕУ  *Чечуци помоци од ЕУ на хасен уровню АП Войводини*  *Капитални помоци од ЕУ на хасен уровню АП Войводини* | 53 105 362,50  *9 122 352,50*  *43 983 010,00* |
| **Вкупно за главу 06 00:** | | **28 285 037 624,16** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 01:** | | |
| 01 00 | Общи приходи и приманя буджету | 25 400 649,04 |
| 04 00  *742331* | Власни приходи буджетних хасновательох  *Приходи хтори зоз свою дїялносцу витворя орґани АП Войводини* | 400 000,00 |
| 13 06  *321311* | Нєрозпоредзени звишок приходох зоз скорейших рокох – додатни средства  *Нєрозпоредзени звишок приходох и приманьох зоз скорейших рокох* | 770 329,03 |
| **Вкупно за главу 06 01:** | | **26 570 978,07** |
| **Вкупно за роздїл 06:** | | **28 311 608 602,23** |

ВИВЕРШЕНЕ ФИНАНСИЙНОГО ПЛАНУ СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА ПЕРИОД ОД 01.01.2019. ПО 31.12.2019. РОК

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Програма** | **Програмна активносц** | **Проєкт** | **Роздїл** | **Глава** | **Назва** | **Рочни план** | **Вивершенє** | **% вивершеня** |
| **606** |  |  | **06** | **00** | **ПОТРИМОВКА РОБОТИ ОРҐАНОХ ЯВНЕЙ УПРАВИ** | **15 200 000,00** | **15 084 380,00** | **99,24%** |
|  | 6061003 |  | 06 | 00 | ВИДАВАНЄ СЛУЖБЕНИХ НОВИНОХ АПВ, РЕҐИСТРУ ВАЖАЦИХ ОБЩИХ АКТОХ И ЗБИРКИ ВАЖАЦИХ ОБЩИХ АКТОХ | 15 200 000,00 | 15 084 380,00 | 99,24% |
| **607** |  |  | **06** | **00** | **СИСТЕМА ЯВНЕЙ УПРАВИ** | **146 873 327,41** | **143 021 991,24** | **97,38%** |
|  | 6071001 |  | 06 | 00 | ОРҐАНИЗОВАНЄ И ЗАПРОВАДЗОВАНЄ ДЕРЖАВНОГО ФАХОВОГО ИСПИТУ | 4 107 759,05 | 3 789 113,94 | 92,24% |
|  | 6071004 |  | 06 | 00 | АДМИНИСТРАЦИЯ И УПРАВЯНЄ | 142 765 568,36 | 139 232 877,30 | 97,53% |
| **1001** |  |  | **06** | **00** | **УНАПРЕДЗЕНЄ И ЗАЩИТА ЛЮДСКИХ И МЕНШИНСКИХ ПРАВОХ И ШЛЄБОДОХ** | **184 545 831,83** | **133 739 787,53** | **72,47%** |
|  | 10011003 |  | 06 | 00 | ПОТРИМОВКА ОРҐАНИЗАЦИЙОМ ЕТНЇЧНИХ ЗАЄДНЇЦОХ У АП ВОЙВОДИНИ | 31 000 000,00 | 30 789 845,36 | 99,32% |
|  | 10011004 |  | 06 | 00 | ПОТРИМОВКА РОБОТИ НАЦИОНАЛНИХ СОВИТОХ НАЦИОНАЛНИХ МЕНШИНОХ | 60 100 000,00 | 60 000 000,00 | 99,83% |
|  | 10011005 |  | 06 | 00 | РОЗВОЙ ВЕЦЕЙЯЗИЧНОСЦИ НА ТЕРИТОРИЇ АВТОНОМНЕЙ ПОКРАЇНИ ВОЙВОДИНИ | 10 050 000,00 | 9 807 312,19 | 97,59% |
|  | 10011006 |  | 06 | 00 | АФИРМАЦИЯ МУЛТИКУЛТУРАЛИЗМА И ТОЛЕРАНЦИЇ У ВОЙВОДИНИ | 21 967 000,00 | 20 968 647,17 | 95,46% |
|  |  | 10014007 | 06 | 00 | ДЕКАДА ИНКЛУЗИЇ РОМОХ | 2 000 000,00 | 2 000 000,00 | 100,00% |
|  |  | 10014022 | 06 | 00 | OASIS – КОМПЛЕМЕНТАРНИ ТУРИСТИЧНИ РОЗВОЙ КИШТЕЛЕКУ И КАНЇЖИ ХТОРИ ШЕ СНУЄ НА ПРИРОДНИХ РЕСУРСОХ ЯК МЕДЗИПОВЯЗАНИМА РОЗЛИЧНИМА ЕЛЕМЕНТАМИ РЕҐИОНАЛНЕЙ ТУРИСТИЧНЕЙ СИСТЕМИ | 59 428 831,83 | 10 173 982,81 | 17,12% |
| **1602** |  |  | **06** | **00** | **УШОРЕНЄ И УПРАВЯНЄ У СИСТЕМИ ПРАВОСУДСТВА** | **15 118 227,22** | **14 974 366,43** | **99,05%** |
|  | 16021001 |  | 06 | 00 | ОРҐАНИЗОВАНЄ И ЗАПРОВАДЗОВАНЄ ПРАВОСУДНОГО ИСПИТУ И ИСПИТУ ЗА СУДСКИХ ТОЛМАЧОХ | 15 118 227,22 | 14 974 366,43 | 99,05% |
| **2001** |  |  | **06** | **00** | **УШОРЕНЄ, НАДПАТРУНОК И РОЗВОЙ ШИЦКИХ УРОВНЬОХ ОБРАЗОВНЕЙ СИСТЕМИ** | **78 348 512,90** | **71 458 677,27** | **91,21%** |
|  | 20011001 |  | 06 | 00 | АДМИНИСТРАЦИЯ, УПРАВЯНЄ И НАДПАТРУНОК | 70 632 748,45 | 65 609 553,92 | 92,89% |
|  | 20011002 |  | 06 | 00 | ОРҐАНИЗОВАНЄ И ЗАПРОВАДЗОВАНЄ ИСПИТОХ ЗА ЛИЦЕНЦИ, СЕКРЕТАРОХ УСТАНОВОХ И ДИРЕКТОРОХ | 7 455 764,45 | 5 727 373,60 | 76,82% |
|  | 20011003 |  | 06 | 00 | ДОДЗЕЛЬОВАНЄ ПРИПОЗНАНЯ «ДР ДЬОРДЄ НАТОШЕВИЧ» | 260 000,00 | 121 749,75 | 46,83% |
| **2002** |  |  | **06** | **00** | **ПРЕДШКОЛСКЕ ВОСПИТАНЄ** | **590 804 506,80** | **573 054 341,90** | **97,00%** |
|  | 20021001 |  | 06 | 00 | ПОТРИМОВКА РЕАЛИЗАЦИЇ ШТИРИГОДЗИНОВЕЙ ПРИРИХТУЮЦЕЙ ПРЕДШКОЛСКЕЙ ПРОГРАМИ | 570 652 000,00 | 552 933 589,00 | 96,90% |
|  | 20021002 |  | 06 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ ПРЕДШКОЛСКИХ УСТАНОВОХ | 19 452 506,80 | 19 420 752,90 | 99,84% |
|  | 20021003 |  | 06 | 00 | ДЗВИГАНЄ КВАЛИТЕТУ ПРЕДШКОЛСКОГО ВОСПИТАНЯ | 700 000,00 | 700 000,00 | 100,00% |
| **2003** |  |  | **06** | **00** | **ОСНОВНЕ ОБРАЗОВАНЄ** | **18 753 927 695,80** | **18 678 881 728,23** | **99,60%** |
|  | 20031001 |  | 06 | 00 | РЕАЛИЗАЦИЯ ДЇЯЛНОСЦИ ОСНОВНОГО ОБРАЗОВАНЯ | 18 526 687 000,00 | 18 452 450 920,54 | 99,60% |
|  | 20031002 |  | 06 | 00 | ДВОЯЗИЧНА НАСТАВА У ОСНОВНИХ ШКОЛОХ | 2 170 000,00 | 2 062 040,00 | 95,02% |
|  | 20031004 |  | 06 | 00 | ДЗВИГАНЄ КВАЛИТЕТУ ОСНОВНОГО ОБРАЗОВАНЯ | 14 953 000,00 | 14 447 226,29 | 96,62% |
|  | 20031005 |  | 06 | 00 | ОБРАЗОВАНЄ ОДРОСНУТИХ | 1 810 000,00 | 1 788 451,00 | 98,81% |
|  | 20031006 |  | 06 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ ОСНОВНИХ ШКОЛОХ | 207 607 695,80 | 207 433 090,40 | 99,92% |
|  |  | 20034007 | 06 | 00 | УНАПРЕДЗЕНЄ НАСТАВИ ФРАНЦУЗКОГО ЯЗИКА У ОСНОВНИХ ШКОЛОХ НА ТЕРИТОРИЇ АП ВОЙВОДИНИ З ЦИЛЬОМ УВОДЗЕНЯ ДВОЯЗИЧНЕЙ НАСТАВИ | 700 000,00 | 700 000,00 | 100,00% |
| **2004** |  |  | **06** | **00** | **ШТРЕДНЄ ОБРАЗОВАНЄ** | **8 129 884 013,00** | **8 110 425 461,75** | **99,76%** |
|  | 20041001 |  | 06 | 00 | РЕАЛИЗАЦИЯ ДЇЯЛНОСЦОХ ШТРЕДНЬОГО ОБРАЗОВАНЯ | 8 016 201 000,00 | 7 997 837 769,52 | 99,77% |
|  | 20041002 |  | 06 | 00 | ДЗВИГАНЄ КВАЛИТЕТУ ШТРЕДНЬОГО ОБРАЗОВАНЯ | 13 306 186,00 | 12 987 184,30 | 97,60% |
|  | 20041004 |  | 06 | 00 | ДВОЯЗИЧНА НАСТАВА У ШТРЕДНЇХ ШКОЛОХ | 2 480 000,00 | 2 437 707,90 | 98,29% |
|  | 20041005 |  | 06 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ ШТРЕДНЇХ ШКОЛОХ | 97 896 827,00 | 97 162 800,03 | 99,25% |
| **2007** |  |  | **06** | **00** | **ПОТРИМОВКА У ОБРАЗОВАНЮ ШКОЛЯРОХ И СТУДЕНТОХ** | **466 373 538,00** | **461 028 199,50** | **98,85%** |
|  | 20071003 |  | 06 | 00 | РЕАЛИЗАЦИЯ ДЇЯЛНОСЦИ УСТАНОВОХ ШКОЛЯРСКОГО СТАНДАРДУ | 272 511 000,00 | 267 170 917,10 | 98,04% |
|  | 20071004 |  | 06 | 00 | ДЗВИГАНЄ КВАЛИТЕТУ ШКОЛЯРСКОГО СТАНДАРДУ | 2 000 000,00 | 1 999 934,00 | 100,00% |
|  | 20071005 |  | 06 | 00 | РЕҐРЕСОВАНЄ ПРЕВОЖЕНЯ ШКОЛЯРОХ ШТРЕДНЇХ ШКОЛОХ | 182 000 000,00 | 182 000 000,00 | 100,00% |
|  | 20071006 |  | 06 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ УСТАНОВОХ ШКОЛЯРСКОГО СТАНДАРДУ | 9 862 538,00 | 9 857 348,40 | 99,95% |
| **2001** |  |  | **06** | **01** | **УШОРЕНЄ, НАДПАТРУНОК И РОЗВОЙ ШИЦКИХ УРОВНЬОХ ОБРАЗОВНЕЙ СИСТЕМИ** | **28 172 978,07** | **22 741 496,65** | **80,72%** |
|  | 20011005 |  | 06 | 01 | РОЗВОЙ ФАХОВО-ВИГЛЄДОВАЦКЕЙ РОБОТИ У ОБЛАСЦИ ОБРАЗОВАНЯ | 28 172 978,07 | 22 741 496,65 | 80,72% |
| **ВКУПНО ЗА РОЗДЇЛ 06** | | | | | | **28 409 248 631,03** | **28 224 410 430,50** | **99,35%** |

**Податки за 2020. рок:**

ФИНАНСИЙНИ ПЛАН ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА 2020. РОК

(януар, 2020. року)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 00:** | | |
| 01 00 | Общи приходи и приманя буджету | 744 600 000,00 |
| 07 08  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – и нєнаменково трансфери з републичного буджету єдинком локалней самоуправи  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровню АП Войводини* | 570 602 000,00 |
| 07 13  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – трансфери зоз републичного буджету за розходи за занятих у образованю  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровню АП Войводини* | 28 929 605 000,00 |
| 56 00  *732321*  *732421* | Финансийна помоц ЕУ  *Чечуци помоци од ЕУ на хасен уровню АП Войводини*  *Капитални помоци од ЕУ на хасен уровню АП Войводини* | 39 198 270,00  *5 061 229,20*  *34 137 040,80* |
| **Вкупно за главу 06 00:** | | **30 284 005 270,00** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 01:** | | |
| 01 00 | Общи приходи и приманя буджету | 25 400 000,00 |
| 04 00  *742331* | Власни приходи буджетних хасновательох  *Приходи хтори зоз свою дїялносцу витворя орґани АП Войводини* | 1 900 000,00 |
| 13 06  *321311* | Нєрозпоредзени звишок приходох зоз скорейших рокох – додатни средства  *Нєрозпоредзени звишок приходох и приманьох зоз скорейших рокох* | 100 000,00 |
| **Вкупно за главу 06 01:** | | **27 400 000,00** |
| **Вкупно за роздїл 06:** | | **30 311 405 270,00** |

ФИНАНСИЙНИ ПЛАН О ВИМЕНКОХ И ДОПОЛНЄНЬОХ ФИНАНСИЙНОГО ПЛАНУ ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА 2020. РОК

(май, 2020. року)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 00:** | | |
| 01 00 | Общи приходи и приманя буджету | 637 908 988,45 |
| 07 08  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – и нєнаменково трансфери з републичного буджету єдинком локалней самоуправи  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровню АП Войводини* | 570 602 000,00 |
| 07 13  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – трансфери зоз републичного буджету за розходи за занятих у образованю  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровню АП Войводини* | 28 929 605 000,00 |
| 56 00  *732321*  *732421* | Финансийна помоц ЕУ  *Чечуци помоци од ЕУ на хасен уровню АП Войводини*  *Капитални помоци од ЕУ на хасен уровню АП Войводини* | 39 198 270,00  *5 061 229,20*  *34 137 040,80* |
| **Вкупно за главу 06 00:** | | **30 177 314 258,45** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 01:** | | |
| 01 00 | Общи приходи и приманя буджету | 25 400 000,00 |
| 04 00  *742331* | Власни приходи буджетних хасновательох  *Приходи хтори зоз свою дїялносцу витворя орґани АП Войводини* | 1 900 000,00 |
| 13 06  *321311* | Нєрозпоредзени звишок приходох зоз скорейших рокох – додатни средства  *Нєрозпоредзени звишок приходох и приманьох зоз скорейших рокох* | 167 610,64 |
| **Вкупно за главу 06 01:** | | **27 467 610,64** |
| **Вкупно за роздїл 06:** | | **30 204 781 869,09** |

ФИНАНСИЙНИ ПЛАН О ВИМЕНКОХ И ДОПОЛНЄНЬОХ ФИНАНСИЙНОГО ПЛАНУ ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА 2020. РОК

(юлий, 2020. року)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 00:** | | |
| 01 00 | Общи приходи и приманя буджету | 637 908 988,45 |
| 07 08  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – и нєнаменково трансфери з републичного буджету єдинком локалней самоуправи  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровню АП Войводини* | 570 602 000,00 |
| 07 13  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – трансфери зоз републичного буджету за розходи за занятих у образованю  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровню АП Войводини* | 28 929 605 000,00 |
| 13 00 | Нєрозпоредзени звишок приходох зоз скорейших рокох | 1 897 896,00 |
| 56 00  *732321*  *732421* | Финансийна помоц ЕУ  *Чечуци помоци од ЕУ на хасен уровню АП Войводини*  *Капитални помоци од ЕУ на хасен уровню АП Войводини* | 39 198 270,00  *5 061 229,20*  *34 137 040,80* |
| **Вкупно за главу 06 00:** | | **30 179 302 154,45** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 01:** | | |
| 01 00 | Общи приходи и приманя буджету | 25 400 000,00 |
| 04 00  *742331* | Власни приходи буджетних хасновательох  *Приходи хтори зоз свою дїялносцу витворя орґани АП Войводини* | 1 900 000,00 |
| 13 06  *321311* | Нєрозпоредзени звишок приходох зоз скорейших рокох – додатни средства  *Нєрозпоредзени звишок приходох и приманьох зоз скорейших рокох* | 167 610,64 |
| **Вкупно за главу 06 01:** | | **27 467 610,64** |
| **Вкупно за роздїл 06:** | | **30 206 679 765,09** |

ВИВЕРШЕНЕ ФИНАНСИЙНОГО ПЛАНУ СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА ПЕРИОД ОД 01.01.2020. ПО 31.12.2020. РОК

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Програма** | **Програмна активносц** | **Проєкт** | **Роздїл** | **Глава** | **Назва** | **Рочни план** | **Вивершенє** | **% вивершеня** |
| **606** |  |  | **06** | **00** | **ПОТРИМОВКА РОБОТИ ОРҐАНОХ ЯВНЕЙ УПРАВИ** | **21 000 000,00** | **17 251 160,00** | **82,15%** |
|  | 6061003 |  | 06 | 00 | ВИДАВАНЄ СЛУЖБЕНИХ НОВИНОХ АПВ, РЕҐИСТРУ ВАЖАЦИХ ОБЩИХ АКТОХ И ЗБИРКИ ВАЖАЦИХ ОБЩИХ АКТОХ | 21 000 000,00 | 17 251 160,00 | 82,15% |
| **607** |  |  | **06** | **00** | **СИСТЕМА ЯВНЕЙ УПРАВИ** | **128 609 699,67** | **119 942 513,93** | **93,26%** |
|  | 6071001 |  | 06 | 00 | ОРҐАНИЗОВАНЄ И ЗАПРОВАДЗОВАНЄ ДЕРЖАВНОГО ФАХОВОГО ИСПИТУ | 5 337 000,00 | 3 393 867,87 | 63,59% |
|  | 6071004 |  | 06 | 00 | АДМИНИСТРАЦИЯ И УПРАВЯНЄ | 123 272 699,67 | 116 548 646,06 | 94,55% |
| **1001** |  |  | **06** | **00** | **УНАПРЕДЗЕНЄ И ЗАЩИТА ЛЮДСКИХ И МЕНШИНСКИХ ПРАВОХ И ШЛЄБОДОХ** | **157 838 270,00** | **136 929 805,36** | **86,75%** |
|  | 10011003 |  | 06 | 00 | ПОТРИМОВКА ОРҐАНИЗАЦИЙОМ ЕТНЇЧНИХ ЗАЄДНЇЦОХ У АП ВОЙВОДИНИ | 29 700 000,00 | 27 300 179,40 | 91,92% |
|  | 10011004 |  | 06 | 00 | ПОТРИМОВКА РОБОТИ НАЦИОНАЛНИХ СОВИТОХ НАЦИОНАЛНИХ МЕНШИНОХ | 61 600 000,00 | 61 491 636,74 | 99,82% |
|  | 10011005 |  | 06 | 00 | РОЗВОЙ ВЕЦЕЙЯЗИЧНОСЦИ НА ТЕРИТОРИЇ АВТОНОМНЕЙ ПОКРАЇНИ ВОЙВОДИНИ | 11 110 000,00 | 10 738 534,80 | 96,66% |
|  | 10011006 |  | 06 | 00 | АФИРМАЦИЯ МУЛТИКУЛТУРАЛИЗМА И ТОЛЕРАНЦИЇ У ВОЙВОДИНИ | 16 230 000,00 | 14 907 243,53 | 91,85% |
|  |  | 10014022 | 06 | 00 | OASIS - КОМПЛЕМЕНТАРНИ ТУРИСТИЧНИ РОЗВОЙ КИШТЕЛЕКУ И КАНЇЖИ ХТОРИ ШЕ СНУЄ НА ПРИРОДНИХ РЕСУРСОХ ЯК МЕДЗИПОВЯЗАНИМА РОЗЛИЧНИМА ЕЛЕМЕНТАМИ РЕҐИОНАЛНЕЙ ТУРИСТИЧНЕЙ СИСТЕМИ | 39 198 270,00 | 22 492 210,89 | 57,38% |
| **1602** |  |  | **06** | **00** | **УШОРЕНЄ И УПРАВЯНЄ У СИСТЕМИ ПРАВОСУДСТВА** | **14 663 000,00** | **14 622 641,46** | **99,72%** |
|  | 16021001 |  | 06 | 00 | ОРҐАНИЗОВАНЄ И ЗАПРОВАДЗОВАНЄ ПРАВОСУДНОГО ИСПИТУ И ИСПИТУ ЗА СУДСКИХ ТОЛМАЧОХ | 14 663 000,00 | 14 622 641,46 | 99,72% |
| **2001** |  |  | **06** | **00** | **УШОРЕНЄ, НАДПАТРУНОК И РОЗВОЙ ШИЦКИХ УРОВНЬОХ ОБРАЗОВНЕЙ СИСТЕМИ** | **92 393 069,20** | **83 672 549,74** | **90,56%** |
|  | 20011001 |  | 06 | 00 | АДМИНИСТРАЦИЯ, УПРАВЯНЄ И НАДПАТРУНОК | 90 122 469,20 | 82 022 549,21 | 91,01% |
|  | 20011002 |  | 06 | 00 | ОРҐАНИЗОВАНЄ И ЗАПРОВАДЗОВАНЄ ИСПИТОХ ЗА ЛИЦЕНЦИ, СЕКРЕТАРОХ УСТАНОВОХ И ДИРЕКТОРОХ | 2 270 600,00 | 1 650 000,53 | 72,67% |
| **2002** |  |  | **06** | **00** | **ПРЕДШКОЛСКЕ ВОСПИТАНЄ** | **570 842 000,00** | **477 684 678,30** | **83,68%** |
|  | 20021001 |  | 06 | 00 | ПОТРИМОВКА РЕАЛИЗАЦИЇ ШТИРИГОДЗИНОВЕЙ ПРИРИХТУЮЦЕЙ ПРЕДШКОЛСКЕЙ ПРОГРАМИ | 570 602 000,00 | 477 460 598,30 | 83,68% |
|  | 20021002 |  | 06 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ ПРЕДШКОЛСКИХ УСТАНОВОХ | 10 000,00 | 0,00 | 0,00% |
|  | 20021003 |  | 06 | 00 | ДЗВИГАНЄ КВАЛИТЕТУ ПРЕДШКОЛСКОГО ВОСПИТАНЯ | 230 000,00 | 224 080,00 | 97,43% |
| **2003** |  |  | **06** | **00** | **ОСНОВНЕ ОБРАЗОВАНЄ** | **20 146 113 526,58** | **20 135 164 464,15** | **99,95%** |
|  | 20031001 |  | 06 | 00 | РЕАЛИЗАЦИЯ ДЇЯЛНОСЦИ ОСНОВНОГО ОБРАЗОВАНЯ | 20 025 264 000,00 | 20 014 689 993,43 | 99,95% |
|  | 20031002 |  | 06 | 00 | ДВОЯЗИЧНА НАСТАВА У ОСНОВНИХ ШКОЛОХ | 1 624 600,00 | 1 590 830,00 | 97,92% |
|  | 20031004 |  | 06 | 00 | ДЗВИГАНЄ КВАЛИТЕТУ ОСНОВНОГО ОБРАЗОВАНЯ | 10 977 000,00 | 10 669 380,08 | 97,20% |
|  | 20031005 |  | 06 | 00 | ОБРАЗОВАНЄ ОДРОСНУТИХ | 5 000,00 | 0,00 | 0,00% |
|  | 20031006 |  | 06 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ ОСНОВНИХ ШКОЛОХ | 107 792 926,58 | 107 785 174,15 | 99,99% |
|  |  | 20034007 | 06 | 00 | УНАПРЕДЗЕНЄ НАСТАВИ ФРАНЦУЗКОГО ЯЗИКА У ОСНОВНИХ ШКОЛОХ НА ТЕРИТОРИЇ АП ВОЙВОДИНИ З ЦИЛЬОМ УВОДЗЕНЯ ДВОЯЗИЧНЕЙ НАСТАВИ | 450 000,00 | 429 086,49 | 95,35% |
| **2004** |  |  | **06** | **00** | **ШТРЕДНЄ ОБРАЗОВАНЄ** | **8 745 039 167,00** | **8 712 448 109,29** | **99,63%** |
|  | 20041001 |  | 06 | 00 | РЕАЛИЗАЦИЯ ДЇЯЛНОСЦОХ ШТРЕДНЬОГО ОБРАЗОВАНЯ | 8 669 357 000,00 | 8 637 068 328,92 | 99,63% |
|  | 20041002 |  | 06 | 00 | ДЗВИГАНЄ КВАЛИТЕТУ ШТРЕДНЬОГО ОБРАЗОВАНЯ | 14 351 000,00 | 14 270 893,63 | 99,44% |
|  | 20041004 |  | 06 | 00 | ДВОЯЗИЧНА НАСТАВА У ШТРЕДНЇХ ШКОЛОХ | 2 327 400,00 | 2 318 718,00 | 99,63% |
|  | 20041005 |  | 06 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ ШТРЕДНЇХ ШКОЛОХ | 59 003 767,00 | 58 790 168,74 | 99,64% |
| **2007** |  |  | **06** | **00** | **ПОТРИМОВКА У ОБРАЗОВАНЮ ШКОЛЯРОХ И СТУДЕНТОХ** | **403 572 788,00** | **393 677 632,66** | **97,55%** |
|  | 20071003 |  | 06 | 00 | РЕАЛИЗАЦИЯ ДЇЯЛНОСЦИ УСТАНОВОХ ШКОЛЯРСКОГО СТАНДАРДУ | 294 484 000,00 | 285 959 038,22 | 97,11% |
|  | 20071004 |  | 06 | 00 | ДЗВИГАНЄ КВАЛИТЕТУ ШКОЛЯРСКОГО СТАНДАРДУ | 5 000,00 | 0,00 | 0,00% |
|  | 20071005 |  | 06 | 00 | РЕҐРЕСОВАНЄ ПРЕВОЖЕНЯ ШКОЛЯРОХ ШТРЕДНЇХ ШКОЛОХ | 102 000 000,00 | 100 654 269,00 | 98,68% |
|  | 20071006 |  | 06 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ УСТАНОВОХ ШКОЛЯРСКОГО СТАНДАРДУ | 7 083 788,00 | 7 064 325,44 | 99,73% |
| **2001** |  |  | **06** | **01** | **УШОРЕНЄ, НАДПАТРУНОК И РОЗВОЙ ШИЦКИХ УРОВНЬОХ ОБРАЗОВНЕЙ СИСТЕМИ** | **27 467 610,64** | **18 093 316,38** | **65,87%** |
|  | 20011005 |  | 06 | 01 | РОЗВОЙ ФАХОВО-ВИГЛЄДОВАЦКЕЙ РОБОТИ У ОБЛАСЦИ ОБРАЗОВАНЯ | 27 467 610,64 | 18 093 316,38 | 65,87% |
| **ВКУПНО ЗА РОЗДЇЛ 06** | | | | | | **30 307 539 131,09** | **30 109 486 871,27** | **99,35%** |

**Податки за 2021. рок:**

ФИНАНСИЙНИ ПЛАН ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА 2021. РОК

(януар, 2021. року)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 00:** | | |
| 01 00 | Общи приходи и приманя буджету | 635 783 481,34 |
| 07 08  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – и нєнаменково трансфери з републичного буджету єдинком локалней самоуправи  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровню АП Войводини* | 553 200 000,00 |
| 07 13  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – трансфери зоз републичного буджету за розходи за занятих у образованю  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровню АП Войводини* | 29 982 974 000,00 |
| 56 00  *732321*  *732421* | Финансийна помоц ЕУ  *Чечуци помоци од ЕУ на хасен уровню АП Войводини*  *Капитални помоци од ЕУ на хасен уровню АП Войводини* | 20 407 995,30  *325 994,98*  *20.082.000.32.* |
| **Вкупно за главу 06 00:** | | **31 192 365 476,64** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 01:** | | |
| 01 00 | Общи приходи и приманя буджету | 26 672 229,00 |
| 04 00  *742331* | Власни приходи буджетних хасновательох  *Приходи хтори зоз свою дїялносцу витворя орґани АП Войводини* | 400 000,00 |
| 13 06  *321311* | Нєрозпоредзени звишок приходох и приманьох зоз скорейших рокох – додатни средства  *Нєрозпоредзени звишок приходох и приманьох зоз скорейших рокох* | 300 000,00 |
| **Вкупно за главу 06 01:** | | **27 372 229,00** |
| **Вкупно за роздїл 06:** | | **31 219 737 705,64** |

ФИНАНСИЙНИ ПЛАН О ВИМЕНКОХ И ДОПОЛНЄНЬОХ ФИНАНСИЙНОГО ПЛАНУ ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА 2021. РОК

(септембер, 2021. року)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 00:** | | |
| 01 00 | Общи приходи и приманя буджету | 847 174 310,05 |
| 07 08  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – и нєнаменково трансфери з републичного буджету єдинком локалней самоуправи  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровню АП Войводини* | 553 200 000,00 |
| 07 13  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – трансфери зоз републичного буджету за розходи за занятих у образованю  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровню АП Войводини* | 29 982 974 000,00 |
| 56 00  *732321*  *732421* | Финансийна помоц ЕУ  *Чечуци помоци од ЕУ на хасен уровню АП Войводини*  *Капитални помоци од ЕУ на хасен уровню АП Войводини* | 14 123 965,28  *314 158,16*  *13.809.807.12* |
| **Вкупно за главу 06 00:** | | **31 397 472 275,33** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 01:** | | |
| 01 00 | Общи приходи и приманя буджету | 26 832 229,00 |
| 04 00  *742331* | Власни приходи буджетних хасновательох  *Приходи хтори зоз свою дїялносцу витворя орґани АП Войводини* | 400 000,00 |
| 13 06  *321311* | Нєрозпоредзени звишок приходох и приманьох зоз скорейших рокох – додатни средства  *Нєрозпоредзени звишок приходох и приманьох зоз скорейших рокох* | 165 757,68 |
| **Вкупно за главу 06 01:** | | **27 397 986,68** |
| **Вкупно за роздїл 06:** | | **31 424 870 262,01** |

ВИВЕРШЕНЕ ФИНАНСИЙНОГО ПЛАНУ СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА ПЕРИОД ОД 01.01.2021. ПО 31.12.2021. РОК

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Програма** | **Програмна активносц** | **Проєкт** | **Роздїл** | **Глава** | **Назва** | **Рочни план** | **Вивершенє** | **% вивершеня** |
| **606** |  |  | **06** | **00** | **ПОТРИМОВКА РОБОТИ ОРҐАНОХ ЯВНЕЙ УПРАВИ** | **20 015 000,00** | **19 968 160,00** | **99,77%** |
|  | 6061003 |  | 06 | 00 | ВИДАВАНЄ СЛУЖБЕНИХ НОВИНОХ АПВ, РЕҐИСТРУ ВАЖАЦИХ ОБЩИХ АКТОХ И ЗБИРКИ ВАЖАЦИХ ОБЩИХ АКТОХ | 20 015 000,00 | 19 968 160,00 | 99,77% |
| **607** |  |  | **06** | **00** | **СИСТЕМА ЯВНЕЙ УПРАВИ** | **130 014 870,36** | **120 043 458,45** | **92,33%** |
|  | 6071001 |  | 06 | 00 | ОРҐАНИЗОВАНЄ И ЗАПРОВАДЗОВАНЄ ДЕРЖАВНОГО ФАХОВОГО ИСПИТУ | 5 350 000,00 | 4 034 025,25 | 75,40% |
|  | 6071004 |  | 06 | 00 | АДМИНИСТРАЦИЯ И УПРАВЯНЄ | 124 664 870,36 | 116 009 433,20 | 93,06% |
| **1001** |  |  | **06** | **00** | **УНАПРЕДЗЕНЄ И ЗАЩИТА ЛЮДСКИХ И МЕНШИНСКИХ ПРАВОХ И ШЛЄБОДОХ** | **130 762 965,28** | **130 015 143,53** | **99,43%** |
|  | 10011003 |  | 06 | 00 | ПОТРИМОВКА ОРҐАНИЗАЦИЙОМ ЕТНЇЧНИХ ЗАЄДНЇЦОХ У АП ВОЙВОДИНИ | 32 510 300,00 | 32 291 536,41 | 99,33% |
|  | 10011004 |  | 06 | 00 | ПОТРИМОВКА РОБОТИ НАЦИОНАЛНИХ СОВИТОХ НАЦИОНАЛНИХ МЕНШИНОХ | 61 600 000,00 | 61 600 000,00 | 100,00% |
|  | 10011005 |  | 06 | 00 | РОЗВОЙ ВЕЦЕЙЯЗИЧНОСЦИ НА ТЕРИТОРИЇ АВТОНОМНЕЙ ПОКРАЇНИ ВОЙВОДИНИ | 7 610 000,00 | 7 474 731,76 | 98,22% |
|  | 10011006 |  | 06 | 00 | АФИРМАЦИЯ МУЛТИКУЛТУРАЛИЗМА И ТОЛЕРАНЦИЇ У ВОЙВОДИНИ | 14 918 700,00 | 14 524 910,08 | 97,36% |
|  |  | 10014025 | 06 | 00 | OASIS - КОМПЛЕМЕНТАРНИ ТУРИСТИЧНИ РОЗВОЙ КИШТЕЛЕКУ И КАНЇЖИ ХТОРИ ШЕ СНУЄ НА ПРИРОДНИХ РЕСУРСОХ ЯК МЕДЗИПОВЯЗАНИМА РОЗЛИЧНИМА ЕЛЕМЕНТАМИ РЕҐИОНАЛНЕЙ ТУРИСТИЧНЕЙ СИСТЕМИ | 14 123 965,28 | 14 123 965,28 | 100,00% |
| **1602** |  |  | **06** | **00** | **УШОРЕНЄ И УПРАВЯНЄ У СИСТЕМИ ПРАВОСУДСТВА** | **16 373 610,98** | **14 822 012,55** | **90,52%** |
|  | 16021001 |  | 06 | 00 | ОРҐАНИЗОВАНЄ И ЗАПРОВАДЗОВАНЄ ПРАВОСУДНОГО ИСПИТУ И ИСПИТУ ЗА СУДСКИХ ТОЛМАЧОХ | 16 373 610,98 | 14 822 012,55 | 90,52% |
| **2001** |  |  | **06** | **00** | **УШОРЕНЄ, НАДПАТРУНОК И РОЗВОЙ ШИЦКИХ УРОВНЬОХ ОБРАЗОВНЕЙ СИСТЕМИ** | **82 789 358,00** | **74 466 689,76** | **89,95%** |
|  | 20011001 |  | 06 | 00 | АДМИНИСТРАЦИЯ, УПРАВЯНЄ И НАДПАТРУНОК | 77 606 000,00 | 70 420 074,71 | 90,74% |
|  | 20011002 |  | 06 | 00 | ОРҐАНИЗОВАНЄ И ЗАПРОВАДЗОВАНЄ ИСПИТОХ ЗА ЛИЦЕНЦИ, СЕКРЕТАРОХ УСТАНОВОХ И ДИРЕКТОРОХ | 5 183 358,00 | 4 046 615,05 | 78,07% |
| **2002** |  |  | **06** | **00** | **ПРЕДШКОЛСКЕ ВОСПИТАНЄ** | **690 415 158,39** | **637 945 137,62** | **92,40%** |
|  | 20021001 |  | 06 | 00 | ПОТРИМОВКА РЕАЛИЗАЦИЇ ШТИРИГОДЗИНОВЕЙ ПРИРИХТУЮЦЕЙ ПРЕДШКОЛСКЕЙ ПРОГРАМИ | 590 115 935,00 | 590 115 935,00 | 100,00% |
|  | 20021002 |  | 06 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ ПРЕДШКОЛСКИХ УСТАНОВОХ | 99 599 223,39 | 47 129 202,62 | 47,32% |
|  | 20021003 |  | 06 | 00 | ДЗВИГАНЄ КВАЛИТЕТУ ПРЕДШКОЛСКОГО ВОСПИТАНЯ | 700 000,00 | 700 000,00 | 100,00% |
| **2003** |  |  | **06** | **00** | **ОСНОВНЕ ОБРАЗОВАНЄ** | **21 405 425 686,20** | **21 339 353 577,86** | **99,69%** |
|  | 20031001 |  | 06 | 00 | РЕАЛИЗАЦИЯ ДЇЯЛНОСЦИ ОСНОВНОГО ОБРАЗОВАНЯ | 21 196 969 000,00 | 21 183 494 714,78 | 99,94% |
|  | 20031002 |  | 06 | 00 | ДВОЯЗИЧНА НАСТАВА У ОСНОВНИХ ШКОЛОХ | 1 673 000,00 | 1 673 000,00 | 100,00% |
|  | 20031004 |  | 06 | 00 | ДЗВИГАНЄ КВАЛИТЕТУ ОСНОВНОГО ОБРАЗОВАНЯ | 7 505 160,00 | 7 411 840,55 | 98,76% |
|  | 20031005 |  | 06 | 00 | ОБРАЗОВАНЄ ОДРОСНУТИХ | 1 000 000,00 | 999 996,00 | 100,00% |
|  | 20031006 |  | 06 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ ОСНОВНИХ ШКОЛОХ | 197 678 526,20 | 145 183 557,99 | 73,44% |
|  |  | 20034007 | 06 | 00 | УНАПРЕДЗЕНЄ НАСТАВИ ФРАНЦУЗКОГО ЯЗИКА У ОСНОВНИХ ШКОЛОХ НА ТЕРИТОРИЇ АП ВОЙВОДИНИ З ЦИЛЬОМ УВОДЗЕНЯ ДВОЯЗИЧНЕЙ НАСТАВИ | 600 000,00 | 590 468,54 | 98,41% |
| **2004** |  |  | **06** | **00** | **ШТРЕДНЄ ОБРАЗОВАНЄ** | **9 132 076 279,62** | **9 116 607 252,85** | **99,83%** |
|  | 20041001 |  | 06 | 00 | РЕАЛИЗАЦИЯ ДЇЯЛНОСЦОХ ШТРЕДНЬОГО ОБРАЗОВАНЯ | 9 072 978 000,00 | 9 057 789 149,93 | 99,83% |
|  | 20041002 |  | 06 | 00 | ДЗВИГАНЄ КВАЛИТЕТУ ШТРЕДНЬОГО ОБРАЗОВАНЯ | 10 569 380,00 | 10 432 479,41 | 98,70% |
|  | 20041004 |  | 06 | 00 | ДВОЯЗИЧНА НАСТАВА У ШТРЕДНЇХ ШКОЛОХ | 1 827 000,00 | 1 706 000,00 | 93,38% |
|  | 20041005 |  | 06 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ ШТРЕДНЇХ ШКОЛОХ | 46 701 899,62 | 46 679 623,51 | 99,95% |
| **2007** |  |  | **06** | **00** | **ПОТРИМОВКА У ОБРАЗОВАНЮ ШКОЛЯРОХ И СТУДЕНТОХ** | **469 376 000,00** | **459 341 079,16** | **97,86%** |
|  | 20071003 |  | 06 | 00 | РЕАЛИЗАЦИЯ ДЇЯЛНОСЦИ УСТАНОВОХ ШКОЛЯРСКОГО СТАНДАРДУ | 314 543 000,00 | 304 618 103,03 | 96,84% |
|  | 20071004 |  | 06 | 00 | ДЗВИГАНЄ КВАЛИТЕТУ ШКОЛЯРСКОГО СТАНДАРДУ | 1 120 000,00 | 1 056 000,00 | 94,29% |
|  | 20071005 |  | 06 | 00 | РЕҐРЕСОВАНЄ ПРЕВОЖЕНЯ ШКОЛЯРОХ ШТРЕДНЇХ ШКОЛОХ | 151 000 000,00 | 151 000 000,00 | 100,00% |
|  | 20071006 |  | 06 | 00 | МОДЕРНИЗАЦИЯ ИНФРАСТРУКТУРИ УСТАНОВОХ ШКОЛЯРСКОГО СТАНДАРДУ | 2 713 000,00 | 2 666 976,13 | 98,30% |
| **2001** |  |  | **06** | **01** | **УШОРЕНЄ, НАДПАТРУНОК И РОЗВОЙ ШИЦКИХ УРОВНЬОХ ОБРАЗОВНЕЙ СИСТЕМИ** | **27 397 986,68** | **21 392 450,77** | **78,08%** |
|  | 20011005 |  | 06 | 01 | РОЗВОЙ ФАХОВО-ВИГЛЄДОВАЦКЕЙ РОБОТИ У ОБЛАСЦИ ОБРАЗОВАНЯ | 27 397 986,68 | 21 392 450,77 | 78,08% |
| **ВКУПНО ЗА РОЗДЇЛ 06** | | | | | | **32 104 646 915,51** | **31 933 954 962,55** | **99,47%** |

РЕАЛИЗОВАНИ ПРОЄКТИ ЗОЗ ОБЛАСЦИ ОБРАЗОВАНЯ У 2021. РОКУ

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Назва** | **Вивершенє** |
| **1** | **Проєкти и активносци з цильом дзвиганя квалитету образованя и воспитаня у предшколским, основним, штреднїм образованю и воспитаню и школярским стандарду** | **19 600 319,96** |
|  | Предшколске воспитанє | *700 000,00* |
|  | Основне образованє | *7 411 840,55* |
|  | Штреднє образованє | *10 432 479,41* |
|  | Школярски стандард | *1 056 000,00* |
| **2** | **Уводзенє двоязичней настави на сербским и анґлийским язику** | **3 379 000,00** |
|  | Основне образованє | *1 673 000,00* |
|  | Штреднє образованє | *1 706 000,00* |
| **3** | **Модернизация инфраструктури предшколских установох, основних и штреднїх школох и домох школярох** | **241 659 360,25** |
|  | Предшколске воспитанє | *41 129 202,62* |
|  | Основне образованє | *145 183 557,99* |
|  | Штреднє образованє | *46 679 623,51* |
|  | Школярски стандард | *2 666 976,13* |
| **4** | **Реґресованє трошкох превоженя школярох штреднїх школох и медзигордским транспорту** | **151 000 000,00** |
| **5** | **Унапредзенє настави французкого язика у основних школох на териториї АП зоз цильом запровадзованя двоязичней настави** | **590 468,54** |
| **6** | **Програмна активносц за образованє одроснутих** | **999 996,00** |
|  | **Вкупно** | **417 229 144,75** |

**Податки за 2022. рок:**

ФИНАНСИЙНИ ПЛАН ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА 2022. РОК

(януар, 2022. року)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 00:** | | |
| 01 00 | Общи приходи и приманя буджету | 808 339 119,37 |
| 07 08  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – наменково и нєнаменково трансфери з републичного буджету єдинком локалней самоуправи  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровню АП Войводини* | 576 000 000,00 |
| 07 13  *733131* | Трансфери од других уровньох власци – трансферни средства зоз републичного буджету за  розходи за занятих у образованю  *Чечуци трансфери од Републики на хасен уровню АП Войводини* | 32 456 496 000,00 |
| 13 00 | Нєрозпоредзени звишок приходох и приманьох зоз скорейших рокох | 104 444 361,97 |
| **Вкупно за главу 06 00:** | | **33 945 279 481,34** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 01:** | | |
| 01 00 | Общи приходи и приманя буджету | 28 272 229,00 |
| 04 00  *742331* | Власни приходи буджетних хасновательох  *Приходи хтори зоз свою дїялносцу витворя орґани АП Войводини* | 400 000,00 |
| 13 06  *321311* | Нєрозпоредзени звишок приходох и приманьох зоз скорейших рокох – додатни средства  *Нєрозпоредзени звишок приходох и приманьох зоз скорейших рокох* | 170 000,00 |
| **Вкупно за главу 06 01:** | | **28 842 229,00** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Жридла финансованя за главу 06 02:** | | |
| 01 00 | Общи приходи и приманя буджету | 25 000 000,00 |
| 07 00  *733135*  *733235* | Трансфери од других уровньох власци  *Чечуци трансфери од општинох на хасен уровню АП Войводини*  *Капитални наменково трансфери, у узшим змислу, од општинох на хасен уровню АП Войводина* | 25 000 000,00  *23 400 000,00*  *1,600.000,00* |
| **Вкупно за главу 06 02:** | | **50 000 000,00** |
| **Вкупно за роздїл 06:** | | **34 024 121 710,34** |

**13. ПОДАТКИ О ЯВНИХ НАБАВКОХ**

**План явних набавкох за 2017. рок**

# Вименка Плану явних набавкох за 2017. рок (19.7.2017.)



**Реализация явних набавкох за 2017. рок:**

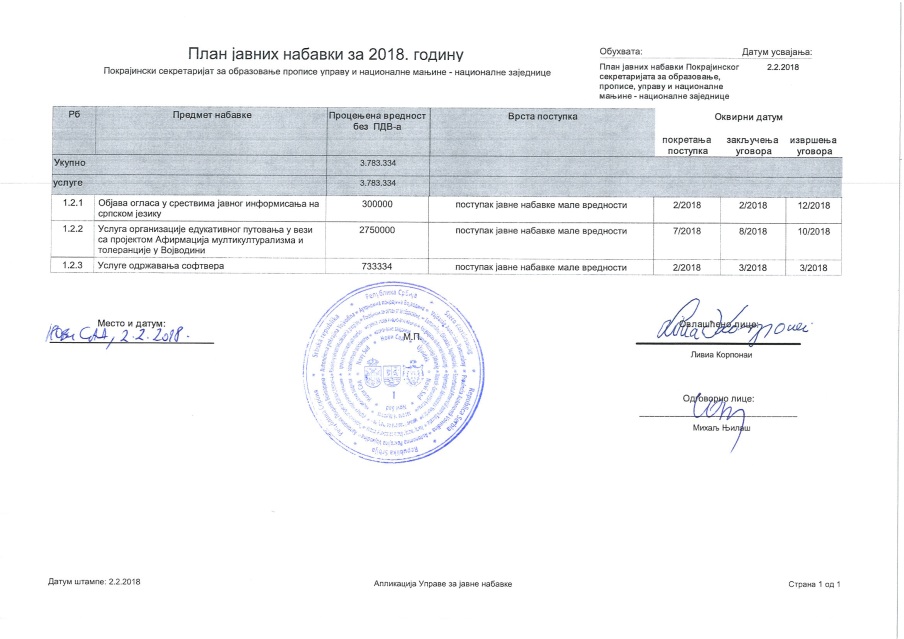
# У 2017. року, заключно зоз септембром, реализовани набавки под шорнима числами 1, 2, 3, и 4 у вименєним Плану явних набавкох. Одлуки о дозельованю контрактох у наведзених поступкох, як и другу документацию яку ше обяви доступна на Порталу явних набавкох (http://portal.ujn.gov.rs/) и на веб-презентациї Покраїнского секретарияту (http://www.puma.vojvodina.gov.rs/).

1. Явна набавка доброх – софтвер за прекладанє, ЯНМВ 2/2017 у поступку набавки малей вредносци, контрактована вредносц 1.319.515,20 динари без ПДВ, линк: http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID\_mat=7674.
2. Явна набавка услуги – друкованє «Службених новинох АПВ», ЯНОП 1/2017 у отвореним поступку, контрактована вредносц 16.130.836,00 динари без ПДВ, контракт заключени 24.2.2017. року з добавячом «Мадяр со», Нови Сад, линк: http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID\_mat=7540.
3. Явна набавка – обява оглашкох прейґ средствох явного информованя, ЯНМБ 3/2017 у поступку набавки малей вредносци, контрактована вредносц 1.191.052,00 динари без ПДВ, линк: http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID\_mat=8195.
4. Явна набавка услуги – орґанизациї едукативного путованя, ЯНМВ 4/2017 у поступку набавки малей вредносци, контрактована вредносц 2.685.000,00 динари без ПДВ, линк: http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID\_mat=8169.

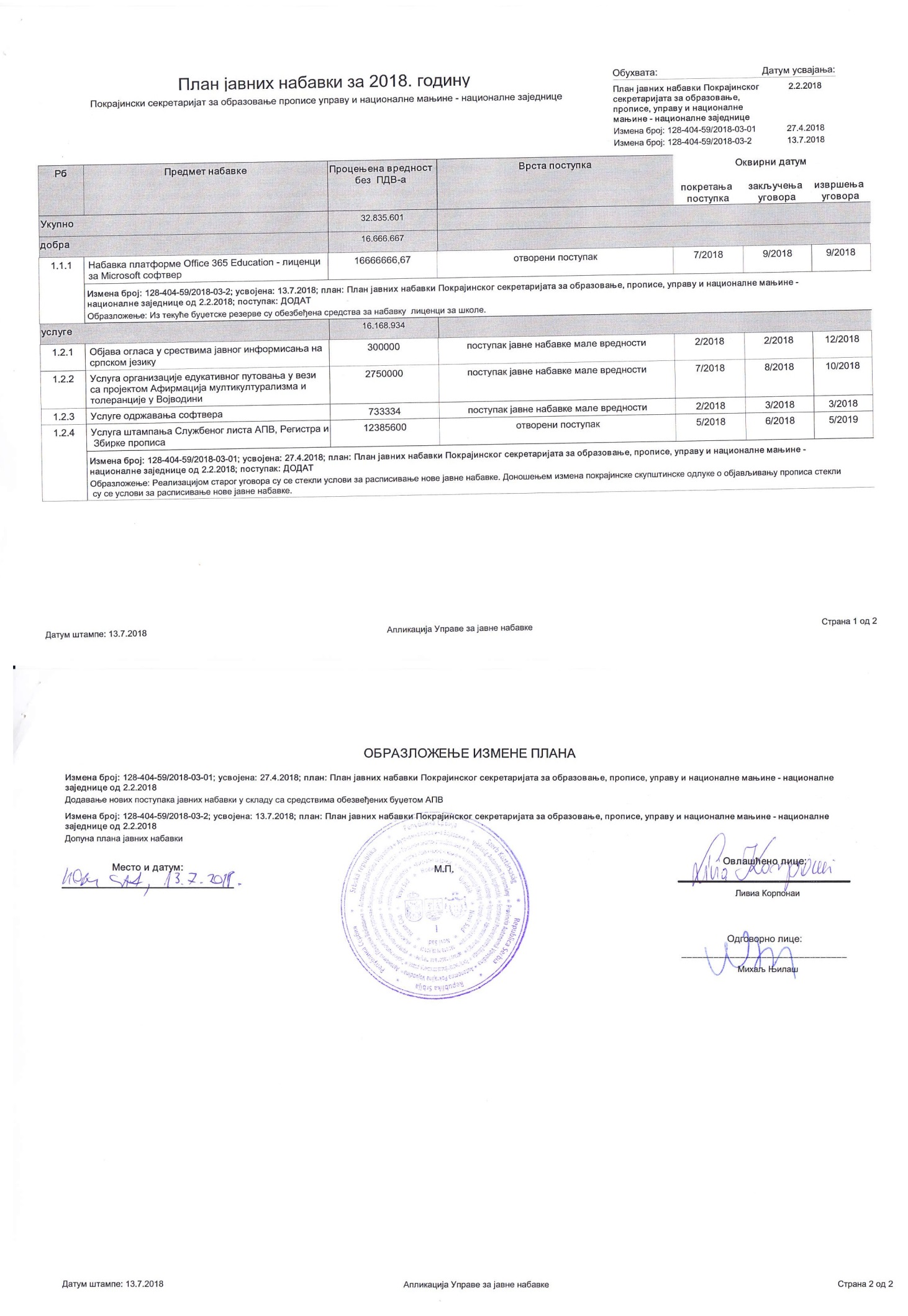
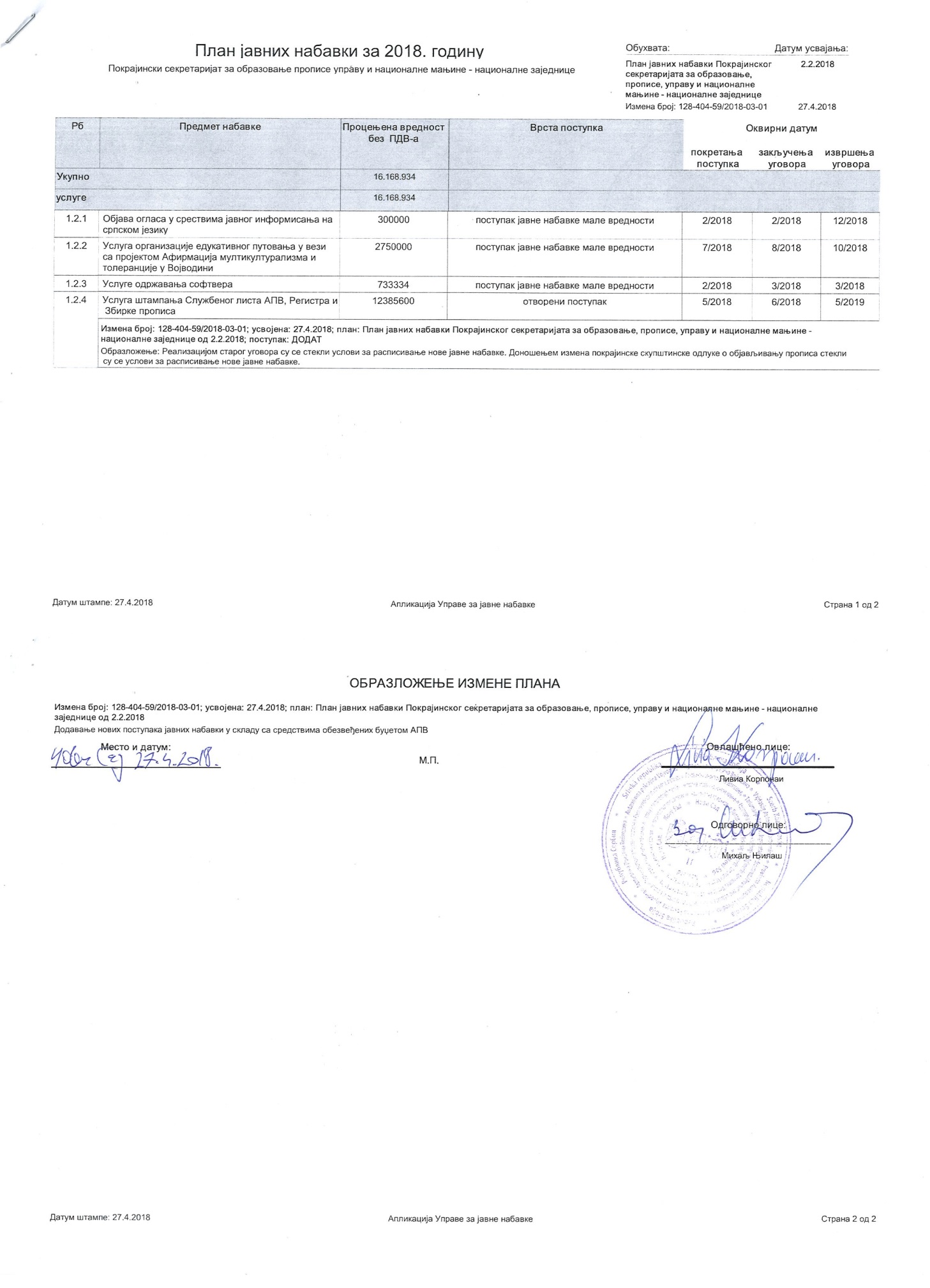
У 2017. року, заключно з другим кварталом, реализовани поступки на хтори ше нє применює Закон о явних набавкох. У складзе з кварталнима звитами хтори послати Управи за явни набавки, вкупно виплацене:

1. основа за виокременє, член 7.1.12 (робота звонка роботного одношеня) 1 573 000,00 динари без ПДВ;
2. основа за виокременє член 39.2 (2 – набавки чия вредносц нє векша як долнї лимит за явни набавки малей вредносци: 737 000,00 динари без ПДВ.

**План явних набавкох за 2018. рок**



# Реализация явних набавкох за 2018. рок:



# У 2018. року, заключно зоз септембром, реализовани набавки под шорнима числами 1.1.1, 1.2.1, 1.2.3 и 1.2.4 у вименєним Плану явних набавкох. Одлуки о дозельованю контрактох у наведзених поступкох, як и другу документацию яку ше обяви доступна на Порталу явних набавкох (http://portal.ujn.gov.rs/) и на веб-презентациї Покраїнского секретарияту (http://www.puma.vojvodina.gov.rs/).

1. Явна набавка – обява оглашкох прейґ средствох явного информованя, ЯНМБ 1/2018 у поступку набавки малей вредносци, контрактована вредносц 300.000,00 динари без ПДВ, линк: http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID\_mat=8685.

2. Явна набавка услуги отримованя софтверу – софтверски пакет *СДЛ ТРАДОС СТУДИО ПРОФЕССИОНАЛ 2017,* ЯНМБ 2/2018, контрактована вредносц 579.374,62 динари без ПДВ, линк:

http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID\_mat=8690.

3. Явна набавка услуги отримованя софтверу за преношенє трансферних средствох *ПИВ\_ТРАНС,* ЯНМБ 3/2018, контрактована вредносц 150.000,00 динари без ПДВ, линк:

http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID\_mat=8699.

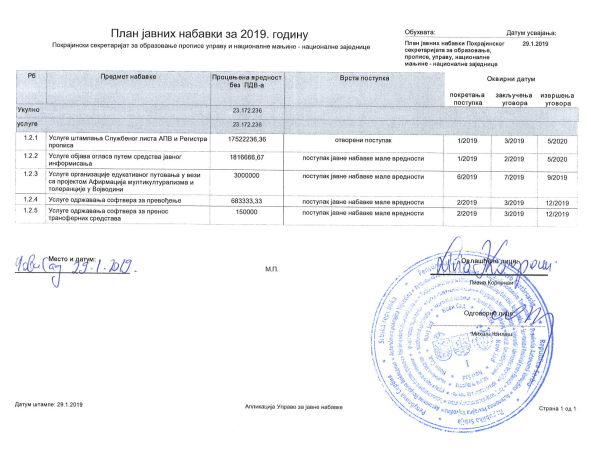
4. Явна набавка услуги друкованя формована по партийох Партия 1 – услуга друкованя «Службених новинох АПВ» и Партия 2 – услуга друкованя Реґистру и Збирки предписаньох, ЯНОП 4/2018 у отвореним поступку, контрактована вредносц Партия 1: 8 294 690,91 динари без ПДВ и Партия 2: 3 672 000,00 динари без ПДВ, линк: http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID\_mat=8969.

5. явна набавка доброх-лиценци за хаснованє платформи *OFFICE 365 EDUCATION А3* у отвореним поступку ЯНОП 5/2018, у отвореним поступку явней набавки, контрактована вредносц 16.608.750,00 динари без ПДВ, линк: http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID\_mat=9227.

У 2018. року, заключно з другим кварталом, реализовани поступки на хтори ше нє применює Закон о явних набавкох. У складзе з кварталнима звитами хтори послати Управи за явни набавки, вкупно виплацене:

1. основа за виокременє, член 7.1.12 (робота звонка роботного одношеня) 2 310 000,00 динари без ПДВ;
2. основа за виокременє член 39.2 (2 – набавки чия вредносц нє векша як долнї лимит за явни набавки малей вредносци: 1 840 000,00 динари без ПДВ.

**План явних набавкох за 2019. рок**



# Реализация явних набавкох за 2019. рок:

# У 2019. року, заключно зоз октобром 2019. року, реализовани набавки под шорнима числами 1.2.1, 1.2.2, 1.2.4 и 1.2.5 у вименєним Плану явних набавкох за 2019. рок. Одлуки о дозельованю контрактох у наведзених поступкох, як и другу документацию яку ше обяви доступна на Порталу явних набавкох (http://portal.ujn.gov.rs/) и на веб-презентациї Покраїнского секретарияту (http://www.puma.vojvodina.gov.rs/).

1. Явна набавка – обява оглашкох прейґ средствох явного информованя, ЯНМБ 2/2019 и 2/2019 у поступку набавки малей вредносци, контрактована вредносц 1.816.666,67 динари без ПДВ, линк:

<http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID_mat=9660> и <http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID_mat=9743>.

2. Явна набавка услуги отримованя софтверу – софтверски пакет *СДЛ ТРАДОС СТУДИО ПРОФЕССИОНАЛ 2017,* ЯНМБ 4/2019, у поступку явней набавки малей вредносци, контрактована вредносц 660.592,80 динари без ПДВ, линк:

http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID\_mat=9663.

3. Явна набавка услуги отримованя софтверу за преношенє трансферних средствох *ПИВ\_ТРАНС,* ЯНМБ 3/2019, у поступку явней набавки малей вредносци, контрактована вредносц 150.000,00 динари без ПДВ, линк: http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID\_mat=8699.

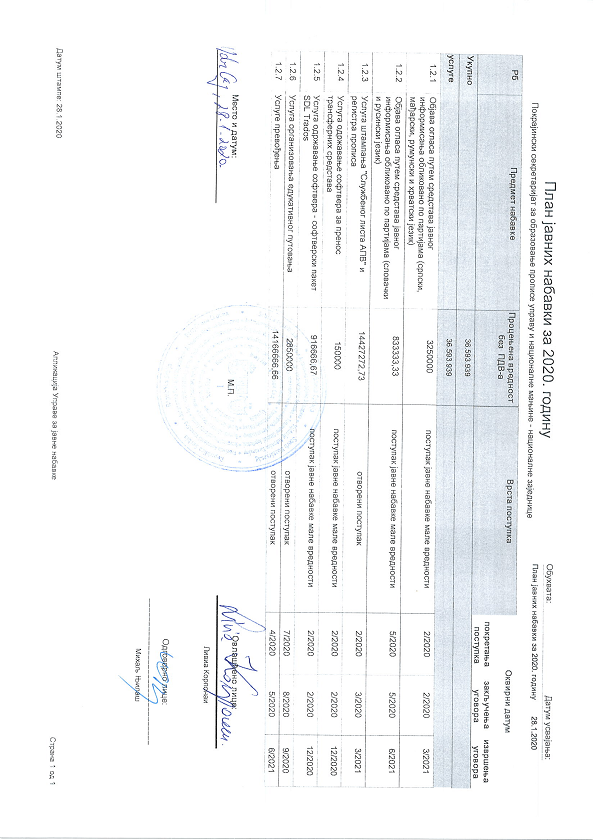
4. Явна набавка услуги друкованя формована по партийох Партия 1 – услуга друкованя «Службених новинох АПВ» и Партия 2 – услуга друкованя Реґистру предписаньох, ЯНОП 1/2019 у отвореним поступку, контрактована вредносц Партия 1: 17 250 236,36 динари без ПДВ и Партия 2: 271 800,00 динари без ПДВ линк:

http://www.puma.vojvodina.gov.rs/etext.php?ID\_mat=9654.

У 2019. року, заключно з другим кварталом, реализовани поступки на хтори ше нє применює Закон о явних набавкох. У складзе з кварталнима звитами хтори послати Управи за явни набавки, вкупно виплацене:

1. основа за виокременє, член 7.1.12 (робота звонка роботного одношеня) 8 490 000,00 динари без ПДВ;
2. основа за виокременє член 39.2 (2 – набавки чия вредносц нє векша як долнї лимит за явни набавки малей вредносци: 960 000,00 динари без ПДВ.

**План явних набавкох за 2020. рок**



# Реализация явних набавкох у 2020. року:

У 2020. року, реализовани тоти явни набавки:

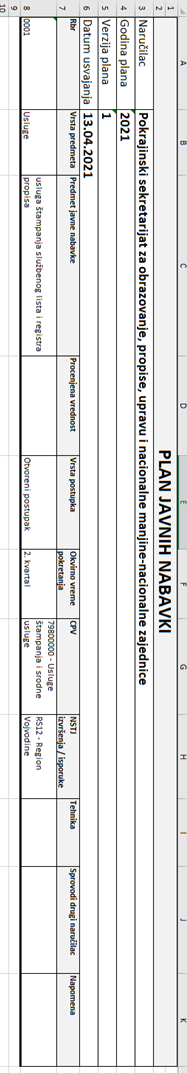
- Явна набавка услуги отримованя софтверу за преношенє трансферних средствох ПИВ\_ТРАНС (http://www.puma.vojvodina.gov.rs/text.php?vr=2&page=1).

- Явна набавка услуги обявйованя оглашкох у средствох явного информованя (http://www.puma.vojvodina.gov.rs/text.php?vr=2&page=1).

- Явна набавка услуги отримованя софтверу – софтверского пакету *СДЛ ТРАДОС ПРОФЕССИОНАЛ* 2019. (http://www.puma.vojvodina.gov.rs/text.php?vr=2&page=1).

Явна набавка услуги друкованя формована по партийох Партия 1 – услуга друкованя «Службених новинох АПВ» и Партия 2 – услуга друкованя Реґистру предписаньох за 2019. рок (http://www.puma.vojvodina.gov.rs/text.php?vr=2&page=1).

**План явних набавкох за 2021. рок**



У 2021. року, реализовани тоти явни набавки:

Явна набавка услуги друкованя формована по партийох Партия 1 – услуга друкованя «Службених новинох АПВ» и Партия 2 – услуга друкованя Реґистру предписаньох за 2020. рок (https://jnportal.ujn.gov.rs/).

# 14. ПОДАТКИ О ДЕРЖАВНЕЙ ПОМОЦИ

Дотациї орґанизацийом етнїчних заєднїцох хтори маю шедзиско на териториї АП Войводини, городох и општинох дзе ше службено хаснує язик и писмо националней заєднїци, а яки на основи конкурсу додзелює тот секретарият, нє тримаю ше як державна помоц. Прето же, на основи думаня Комисиї за контролу державней помоци Министерства финансийох, тоти средства нє подлєгую предписаньом з якима ше ушорює контролу, приявйованє и оцену дошлєбодзеносци державней помоци, прето же ше з таку файту софинансованя нє губи конкуренцию на тарґовищу, анї нє иснує опасносц од єй губеня.

**15. ПОДАТКИ О ВИПЛАЦЕНИХ ПЛАЦОХ, ЗАРОБКОХ И ДРУГИХ ПРИМАНЬОХ**

На основи члена 197. Закона о занятих у автономних покраїнох и єдинкох локалней самоуправи («Службени глашнїк РС», число 21/16; 95/2018 и 113/2017 – др. Закон и 114/21) и члена 30. Покраїнскей скупштинскей одлуки о покраїнскей управи («Службени новини АПВ», число 37/14 и 54/14 – др. одлука, 37/16 и 29/2017, 24/19 66/20 и 38/21), принєшени Правилнїк о нукашнєй орґанизациї и систематизациї роботних местох у Покраїнским секретарияту. На основи того правилнїка у децембру 2021. року, розпорядок систематизованих местох у Покраїнским секретарияту , дати у Таблїчки 1.

*Таблїчка 1:*

*Препатрунок числа покраїнских службенїкох на руководзацих и вивершительних роботних местох у Покраїнским секретарияту за децембер* ***2021****. року, на основи актуалного Правилнїка о нукашнєй орґанизациї и систематизациї роботних местох у Покраїнским секретарияту. Роботне место заменїка покраїнского секретара нє систематизоване.*

1. Приказ роботних местох службенїкох на функциї:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. | Подсекретар (перша ґрупа) | 1 |
| 2. | Помоцнїк покраїнского секретара (друга ґрупа) | 5 |
| В К У П Н О | | **6** |

2.Приказ роботних местох вивершительох класованих до званьох:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  | **Число роботних местох** | **Число вивершительох** |
| 1. | Висши совитнїк | 9 | 9 |
| 2. | Самостойни совитнїк | 19 | 19 |
| 3. | Совитнїк | 48 | 48 |
| 4. | Младши совитнїк | 3 | 3 |
| 5. | Сотруднїк | 1 | 1 |
| 6. | Младши сотруднїк | 1 | 1 |
| 7. | Висши референт референт................................................................ | 8 | 8 |
|  | В К У П Н О |  | **89** |

Приказ числа роботних местох намесценїкох класованих до файтох:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. | Намесценїк (штварта файта) | 1 |
| В К У П Н О (1+2) | | **95** |

*Таблїчка 2: Препатрунок коефициєнтох на руководзацих и вивершительних роботних местох у Покраїнским секретарияту за* ***децембер*** *2021. року, у складзе з Покраїнску скупштинску одлуку о плацох особох хторих вибера Скупштина АПВ («Службени новини новини АП Войводини», число 33/2012 и 7/2013) и Покраїнску уредбу о плацох, надополнєню трошкох, трошкох одпосиланя до пензиї и других приманьох поставених и занятих особох у орґанох Автономней Покраїни Войводини («Службени новини АПВ», число 27/12, 35/12, 9/13, 16/14, 40/14, 1/15, 44/15, 61/16, 30/17, 26/18, 28/19, 16/20 и 68/20).*

*Спомнута покраїнска уредба на моци по приношенє закона з яким ше реґулує плаци занятих у орґанох АП Войводини.*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Ш.ч.** | **Роботне место** | **Основни коефициєнт** | **Додатни коефициєнт** |
| 1 | Заменїк покраїнского секретара | 10,35 | / |
| 2 | Подсекретар | 22,00 | 18,00 |
| 3 | Помоцнїки покраїнского секретара | 21,50 | 18,00 |

*Коефициєнти за обрахунок и виплацованє плаци занятих особох виноша:*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Званє/занїманє | Платна ґрупа | Основни коефициєнт | Додатни коефициєнт |
| Висши совитнїк | I | 12,05 | 16,80 |
| Самостойни совитнїк | II | 12,05 | 15,50 |
| Совитнїк/ намесценїк – перша файта | III | 10,77 | 15,00 |
| Младши совитнїк/ намесценїк – друга файта | IV | 10,45 | 11,50 |
| Сотруднїк/ намесценїк – треца файта | V | 9,91 | 7,19 |
| Младши сотруднїк | VI | 8,95 | 5,33 |
|  | | | |
| Висши референт/ намесценїк – штварта файта | VII | 8,85 | 3,03 |
| Референт | VIII | 8,85 | 3, 00 |
| Младши референт | IX | 8,74 | 1,85 |
| Намесценїк – пията файта | X | 6,40 | 1,05 |

Плаци и надополнєня по мешацох 2021. року виплацени заменїкови покраїнского секретара, подсекретарови и поставеним особом:

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Мешац** | | | | | | | |
| **Януар** | **Фебруар** | **Марец** | **Април** | **Май** | **Юний** | **Юлий** | **Авґуст** |
| 1 083 196,84 | 1 112 675,05 | 1 148 327,41 | 1 141 427,60 | 1 116 427,60 | 1 128 215,87 | 1 145 215,87 | 1 133 117,95 |
| **Септембер** | **Октобер** | **Новембер** | **Децембер** |
| 1 151 372,51 | 1 151 090,10 | 1 124 476,80 | 1 157 036,04 |

Плаци и надополнєня по мешацох 2021. року виплацени занятим службенїком у Покраїнским секретарияту:

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Мешац** | | | | | | |
| **Януар** | **Фебруар** | **Марец** | **Април** | **Май** | **Юний** | **Юлий** |
| 12 040 997,17 | 12 460 324,26 | 12 689 776,47 | 12.841869,74 | 12 833 300,38 | 12 944 235,38 | 12 972 508,29 |
| **Авґуст** | **Септембер** | **Октобер** | **Новембер** | **Децембер** |
| 12 963 018,37 | 12 995 056,71 | 12 999 812,66 | 13 005 546,06 | 11 560 090,21 |

Виплацени надополнєня у 2021. року:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Званє** | **Основа** | **Сума виплацена у периодзе од 1.1.2021. по 31.12.2021.** |
| Секретар | Надополнєнє членови испитней комисиї | 876 100,63 |
| Заменїк покраїнского секретара | Надополнєнє членови испитней комисиї; Ювилейна награда | 255 337,27 |
| Подсекретар | Превоженє занятих на роботу и з роботи; | 23 412,74 |
| Помоцнїк покраїнского секретара за управу | Трошки превоженя занятого з роботи и на роботу; надополнєнє членови испитней комисиї; солидарна помоц | 366 048,46 |
| Помоцнїк покраїнског секретара за предписаня | Трошки превоженя занятого з роботи и на роботу; надополнєнє членови испитней комисиї; дарунки дзецом занятих | 266 241,32 |
| Помоцнїк покраїнского секретара за материялно-финансийни роботи | Трошки превоженя занятого з роботи и на роботу; надополнєнє членови испитней комисиї | 123 379,24 |
| Помоцнїк покраїнского секретара за образованє | Трошки превоженя занятого з роботи и на роботу; надополнєнє членови испитней комисиї; солидарна помоц | 132 100,59 |
| Помоцнїк покраїнского секретара за национални меншини – национални заєднїци | Превоженє занятих на роботу и з роботи; | 73 249,15 |
| Заняти | Трошки превоженя занятих; Пенєжни помоци; солидарна помоц за случай хороти; контракт о дочасових и почасових роботох; контракт о дїлу; надополнєнє членови испитней комисиї; трошки посиланя до пензиї; дньовнїца за службену драгу у жеми, ювилейна награда; трошки превоженя и змесценя на службеней драги у жеми; виплацованє по судских ришеньох | 45 592 654,07 |

**16. ПОДАТКИ О СРЕДСТВОХ РОБОТИ**

Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци хасновал просториї у будинку Покраїнскей влади (ткв. Бановина), у Новим Садзе, Булевар Михайла Пупина 16.

Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци хаснує рухоми ствари яки маєток АП Войводини и то:



# 17. ЧУВАНЄ НОШАЧОХ ИНФОРМАЦИЙОХ

Ношаче информацийох хтори облапяю податки яки настали у роботи або у вязи з роботу Покраїнского секретарияту ше чува у:

1. архиви з предметами, яки ше находза у писарнїци Управи за зєднїцки роботи покраїнских орґанох, дзе ше материяли класификую, чуваю и архивую на полїчкох и у орманох;

2. електронскей бази податкох яка ше находзи у просторийох Управи за заєднїцки роботи покраїнских орґанох и чува при особи цо є овласцена за администрованє информатичней мрежи Управи;

3. Служби за управянє з людскима ресурсами, дзе ше нахдоза досиєи занятих;

4. Управи за заєднїцки роботи покраїнских орґанох, дзе ше находза лїстини попису и опреми и средствох за роботу.

Документацию, односно ношачи информацийох ше чува з применьованьом одвитуюцих мирох защити и у складзе зоз Законом о общим управним поступку, предписанями о канцеларийним дїлованю (Уредба о канцеларийним дїлованю орґанох державней управи 80/92 и Упутство о канцеларийним дїлованю орґанох державней управи 10/93 и 14/93) и архивним материялу.

# 18. ФАЙТИ ИНФОРМАЦИЙОХ У ПОШЕДУ

Податки яки Покраїнски секретарият ма то документи яки настали у роботи або у вязи з роботу, а то: информациї яки ше посила на схадзки Покраїнскей влади, предкладаня предписаньох, правни думаня, службени евиденциї, заключени контракти, правилнїки и упутства.

Шицки наведзени информациї ше чува на способ и у терминох яки у складзе з предписанями з якима ше ушорює канцеларийне дїлованє.

# 19. ФАЙТИ ИНФОРМАЦИЙОХ ҐУ ХТОРИМ ДЕРЖАВНИ ОРҐАН ОМОЖЛЇВЮЄ ПРИСТУП

У складзе з одредбами Закона о шлєбодним приступу информацийом од явного значеня, Покраїнски секретарият вимагательови информацийох сообщи шицки информациї з якима розполага, а хтори настали у вязи зоз роботу того секретарияту, да му на увид документ хтори облапя вимагану информацию або му вида копию документу, окрем кед ше на основи спомнутого закона здобули условия за виключенє або огранїченє шлєбодного приступу информацийом од явней значносци.

# 20. ИНФОРМАЦИЇ О ПОДНОШЕНЮ ВИМАГАНЯ ЗА ПРИСТУП ҐУ ИНФОРМАЦИЙОМ

Информация од явней значносци, у смислу Закона о шлєбодним приступе ґу информацийом од явней значносци («Гласанє глашнїк РС», число 120/04, 54/07, 104/09 и 36/10), то информация з яку розполага орґан явней власци, хтора настала у роботи або у вязи з роботу орґана явней власци, а хтора облапена у одредзеним документу и одноши ше на шицко тото о чим явносц ма оправдани интерес знац.

Вимагатель информациї од явней значносци подноши вимаганє у писаней форми Покраїнскому секретарияту за културу и явне информованє, пре витворйованє права на приступ ґу информацийом од явней значносци.

У вимаганю муши стац назва орґана власци, мено, презвиско и адреса вимагателя и цо прецизнєйши опис информациї хтору ше пита.

У вимаганю можу буц и други податки з якима ше олєгчує пренаходзенє тей информациї.

У вимаганю вимагатель тиж муши навесц у якей форми жада вимагани информациї (по пошти, по електронскей пошти, на факс або на други способ).

Вимагатель нє муши навесц причини вимаганя.

Кед вимаганє нє ма шицки податки, односно кед вимаганє нє шорове, овласцена особа будзе вимагац же би ше одстранєли нєдостатки, односно доручи вимагательови упутство о дополнєню. Кед вимагатель нє одстранї нєдостатки у одредзеним чаше, односно у чаше 15 дньох од дня доставаня упутства о дополнєню, а нєдостатки таки же по вимаганю нє мож поступац, принєше ше заключенє о одбиваню вимаганя пре нєшоровосц.

Приступ ґу информацийом оможлївени и на основи усного вимаганя вимагателя хторе ше сообщує до записнїку, ґу чому ше таке вимаганє уноши до окремней евиденциї , а термини ше применює як кед би вимаганє було поднєшене у писаней форми. Найпознєйше у чаше 15 дньох од дня приманя вимаганя, вимагателя ше информує о иснованю тих информацийох, достанє на увид документ у хторим информация яку ше глєда, односно вида му або пошлє копию того документу. Копия документу послата вимагательови на дзень напущованя писарнїци.

Кед Покраїнски секретарият пре оправдани причини, у термину од 15 дньох од дня кед приял вимаганє, нє може информовац вимагателя же чи ма информацию, дац му на увид документ у хторим вимагана информация, видац му тот документ, односно послац копию того документу, вон го длужен о тим такой информовац вимагателя и одредзиц додатни термин нє длугши як 40 днї по приманю вимаганя, у хторим вимагателя информує о вимаганей информациї и да му на увид документ хтори облапя вимагану информацию.

Кед орґан власци на вимаганє нє одвитує у тим термину, вимагатель може уложиц жалбу поверенїкови.

Увид до документу у хторим вимагана информация ше окончує у службених просторийох Покраїнского секретарияту .

Особи хтора без провадзача нє може окончиц увид до документу у хторим глєдана информация ше оможлїви тото зробиц з помоцу провадзача.

Кед видоволї вимаганю, Покраїнски секретарият нє видава окремне ришенє, алє о тим составя службену призначку.

Кед Покраїнски секретарият у цалосци або часточнє одбиє обвисциц глєдателя о тим чи ма информациї, дац му на увид документ у хторим глєдана информация, видац му, односно послац копию того документу, вон длужен принєсц ришенє о одбиваню вимаганя з обгрунтованьом у писаней форми и у ришеню упутиц вимагателя на правни средства яки може виявиц процив такого ришеня.

Покраїнска влада предписує трошковнїк на основи хторого орґан обраховює трошки зоз предходного пасуса. Од обовязки плаценя надополнєня ошлєбодзени новинаре – кед копию документу вимагаю пре окончованє своєй професиї; здруженя за защиту людских правох – кед копию вимагаю пре витворйованє циля здруженя; и шицки особи – кед вимагана информация у вязи зоз загрожованьом, односно защиту здравя жительства и животного штредку, окрем кед информация уж обявена и доступна у жеми або на интернету.

Вимаганя за витворйованє права на приступ ґу информацийом од явней значносци мож доручиц по електронскей пошти, на телефакс на e-mail, телефакс або по пошти на адресу: Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, Нови Сад, Булевар Михайла Пупина 16 або придац го нєпоштредно до Приємней канцелариї Управи за заєднїцки роботи покраїнских орґанох на дату адресу.

[На интернет боку поверенїка за информациї од явней значносци](http://www.poverenik.org.rs) www.poverenik.org.rs мож найсц вецей информациї.

Формулар вимаганя за приступ информацийом од явней значносци мож превжац на сайту Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, *www.puma.vojvodina.gov.rs у менију* Формулари.

# Особа хтора овласцена за поступанє по вимаганьох за приступ ґу информацийом од явней значносци за обласц образованя:

# Особа хтора овласцена за поступанє по вимаганьох за приступ ґу информацийом од явней значносци за обласц управи и националних заєднїцох:

# [Весна Рашетич](mailto:vesna.rasetic@vojvodina.gov.rs) vesna.rasetic@vojvodina.gov.rs 021/487-4396

# Особа хтора овласцена за поступанє по вимаганьох за приступ ґу информацийом од явней значносци за обласц образованя:

Даниєла Костич

**danijela.kostic@vojvodina.gov.rs**

021/487-4401

# 21. ПРЕПАТРУНОК ВИМАГАНЬОХ, ЖАЛБОХ И ДРУГИХ НЄПОШТРЕДНИХ МИРОХ ЯКИ ПОДНЇМАЛИ ЗАИНТЕРЕСОВАНИ ОСОБИ, ЯК И ОДЛУКА ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ПРЕ ПОДНЄШЕНИ ЖАЛБИ, ОДНОСНО ОДВИТИ НА ДРУГИ НЄПОШТРЕДНИ МИРИ ЯКИ ПОДНЇМАЛИ ЗАИНТЕРЕСОВАНИ ОСОБИ

Як илустрация вимаганя, можу послужиц тоти приклади:

**Вимаганє за покладанє правосудного испиту**

|  |
| --- |
| **Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци**  Булевар Михайла Пупина 16, Нови Сад  тел. 021-487-43-83, факс 021-557-074 |
| **Вимаганє за покладанє правосудного испиту** |

|  |  |
| --- | --- |
| **ОСОБНИ ПОДАТКИ** | |
| **Мено и мено єдного родителя** |  |
| **Презвиско** |  |
| **Датум и место народзеня** |  |
| **Место биваня** (адреса и место) |  |
| **Число особней леґитимациї  рок и СУП** |  |
| **Телефон**  (фиксни и мобилни) |  |
| **Правни факултет** |  |
| **Датум дипломованя** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **ИСПИТНА ЧАСЦ** | |
| **Приявюєм испит:** | |
| ЦАЛИ ИСПИТ (шицки 7 предмети) | **Кед приявюєце часц испиту (найменєй штири предмети)**  *(назначиц хтори предмети ше прияви):*  УСТАВНЕ ПРАВО И ПРАВОСУДНЕ ОРҐАНИЗАЦИЙНЕ ПРАВО  ВИНОВНЕ ПРАВО  ГРАЖДАНСКЕ ПРАВО  ТАРҐОВИНСКЕ (ПРИВРЕДНЕ)ПРАВО  МЕДЗИНАРОДНЕ ПРИВАТНЕ ПРАВО  УПРАВНЕ ПРАВО  РОБОТНЕ ПРАВО |
| **Испитни термин\*** | (мешац, рок) |

|  |  |
| --- | --- |
| **Докази:** | |
| **Ґу вимаганю прикладам докази** | |
|  | *Уверенє о роботним искуству* |
|  | *Оверену фотокопию дипломи правног факултета* |
|  | *Особну леґитимацию (фотокопию або одчитану биометрийну о.л.), як и доказ о месту биваня кандидата* |
|  | *Вивод зоз матичней кнїжки винчаних, кед же презвиско пременєне* |
|  | *Потвердзенє Министерства правди Републики Сербиї, же кандидат за остатнї два роки нє покладал правосудни испит пред испитнима одборами яки формовал министер (доручую лєм кандидати хтори за остатнї шейсц мешаци з пременку места биваня, здобули право на место биваня на територї Автономней покраїни Войводини).* |

**ИНФОРМАЦИЯ О ОБРОБКУ ПОДАТКОХ О ОСОБИ**

Согласно одредбом Закона о защити податкох о особи, а у вязи з податками яки облапени у тим вимаганю, кандидата ше информує о тим:

* податки ше зазберує пре водзенє евиденциї о покладаню испиту, односно реґистру и складзе зоз законом;
* податки ше уноши до розпорядку, евиденциї о покладаню испиту, односно реґистру;
* хаснователє податкох тоти: покраїнски службенїк заняти у Покраїнским секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци и овласцени є за покладанє испиту и водзенє евиденциї, односно реґистру, як и члени испитней комисиї, односно испитного одбору;
* податки яки ше обрабя на основи закона и под’законских актох з якима ушорене покладанє испиту, односно под’законского акту з яким ушорене водзенє реґистру або на основи приставаня яке дава кандидат;
* кандидат може оповолац приставанє за обробок податкох яки ше окончи без законскей основи, у писаней форми або усно на записнїк, и длужен є руковательови надополнїц оправдани трошки и чкоду, у складзе з предписанями яки ушорюю одвичательносц за чкоду;
* рукователь, обрабяч и хаснователь податкох о кандидатох подлєгую одвичательносци за потупенє, кед же окончую обробок податкох яки нє дошлєбодзени.

**ПРИСТАВАНЄ НА ОБРОБОК ПОДАТКОХ О ОСОБИ**

Зоз своїм подписом потвердзуєм же ме Покраїнски секртарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци информовал о обробку особних податкох у складзе з одредбами Закона о защити податкох о особи, та з подписованьом того вимаганя давам добродзечне приставанє же би ше податки яки доручуєм обробело у смислу члена 3. наведзеного закона.

**ВИЯВЯ КАНДИДАТУ**

Испит жадам покладац на язику (вополнюю лєм кандидати цо жадаю испит покладац на даєдним з язикох националних меншинох яки ше службено хаснує у АП Войводини – член 24. Статута АП Войводини).

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Место:** |  |  | **Подпис подношителя вимаганя:** |
| **Датум:** |  |  |  |

*\* Правосудни испити ше орґанизує през цали рок (окрем у юлию и авґусту), остатнього тижня у мешацу.*

**Вимаганя за покладанє державного фахового испиту**

Покраїнски секретарият за образованє,

предписаня, управу и

национални меншини – национални заєднїци

Булевар Михайла Пупина ч. 16

21000 Нови Сад

**В И М А Г А Н Є  
ЗА ПОКЛАДАНЄ ДЕРЖАВНОГО ФАХОВОГО ИСПИТУ**

**ЗА КАНДИДАТОХ ЗОЗ ВИСОКИМ ОБРАЗОВАНЬОМ**

1) Мено кандидата

2) Презвиско кандидата

3) Дзень, мешац и рок народзеня

4) Место и општина, односно город народзеня, а кед особа народзена у иножемстве и державу народзеня

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

5) Єдинствене матичне число граждана

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |
| --- |
|  |

6) Контакт телефон кандидата

7) Назва законченей високошколскей установи

8) Здобуте високе образованє и фахова назва

9) Орґан при хторому кандидат у роботним одношеню

10) Роботне искуство

11) Датум кеди виходзи термин у яким кандидат обовязни положиц державни фахови испит

Вимаганє ше подноши:

* 1. согласно члену 3. и 6. Уредби;
  2. согласно члену 4. Уредби;
  3. Согласно члену 5. пасус 1. Уредби;
  4. Согласно члену 5. пасус 2. Уредби;
  5. согласно члену 7. Уредби.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | ПОДНОШИТЕЛЬ ВИМАГАНЯ  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (мено и презвиско овласценей особи орґану) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (роботне место овласценей особи орґану) |
|  |  | ПОДНОШИТЕЛЬ ВИМАГАНЯ  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (подпис подношителя вимаганя)  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (мено и презвиско подношителя вимаганя)  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (место биваня и адреса подношителя вимаганя) |

СОГЛАСНО ЧЛЕНУ 3. И 6. УРЕДБИ:

1. ришенє о снованю роботного одношеня на нєодредзени час, односно ришенє о снованю

роботного одношеня приправнїка на одредзени час;

2) ришенє о утвердзеней обовязки покладаня испиту;

3) оверену фотокопию дипломи о здобутим образованю;

4) фотокопию особней леґитимациї.

СОГЛАСНО ЧЛЕНУ 4. УРЕДБИ:

1. ришенє о преходзеню на роботне место яке розкласоване до найнїзшей професиї зоз здобутим дополнююцим образованьом;
2. ришенє о утвердзеней обовязки покладаня испиту;
3. оверену фотокопию дипломи о здобутим образованю;
4. фотокопию особней леґитимациї.

СОГЛАСНО ЧЛЕНУ 5. ПАСУС 1. УРЕДБИ:

1. контракт о фаховим оспособйованю без надополнєня, пре фахове оспособйованє, односно здобуванє искуства и условийох за покладанє испиту;
2. оверену фотокопию дипломи о здобутим образованю;
3. фотокопию особней леґитимациї.

СОГЛАСНО ЧЛЕНУ 5. ПАСУС 2. УРЕДБИ:

1. оверену фотокопию дипломи о здобутим образованю;
2. уверенє (потвердзенє) о оспособеносци за самостойну роботу, односно окончованє роботох и здобутим роботним искуству у фаху у тирваню цо услов за покладанє испиту у ступню фаховей приготовки, односно образованя односней особи;
3. фотокопию особней леґитимациї.

СОГЛАСНО ЧЛЕНУ 7. УРЕДБИ:

1. оверену фотокопию дипломи о здобутим образованю;
2. уверенє (потвердзенє) о оспособеносци за самостойну роботу, односно окончованє роботох и здобутим роботним искуству у фаху у тирваню цо услов за покладанє испиту у ступню фаховей приготовки, односно образованя односней особи;
3. доказ о прияви на явни конкурс за пополньованє положеня у державним орґану, односно орґану автономней покраїни, єдинки локалней самоуправи або городу Беоґрад;
4. фотокопию особней леґитимациї.

*Испит жадам покладац на \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_язику.*

***(виполнюю лєм кандидати цо жадаю испит покладац на даєдним з язикох националних меншинох яки ше службено хаснує у АП Войводини – член 24. Статута АП Войводини).***

**В И М А Г А Н Є  
ЗА ПОКЛАДАНЄ ДЕРЖАВНОГО ФАХОВОГО ИСПИТУ**

**ЗА КАНДИДАТОХ ЗОЗ ШТРЕДНЇМ ОБРАЗОВАНЬОМ**

1) Мено кандидата

2) Презвиско кандидата

3) Дзень, мешац и рок народзеня

4) Место и општина, односно город народзеня, а кед особа народзена у иножемстве и державу народзеня

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

5) Єдинствене матичне число граждана

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |
| --- |
|  |

6) Контакт телефон кандидата

7) Назва законченей штреднєй школи

8) Здобуте штреднє образованє и образовни профил

9) Орґан при хторому кандидат у роботним одношеню

10) Роботне искуство

11) Датум кеди виходзи термин у яким кандидат обовязни положиц державни фахови испит

Вимаганє ше подноши:

* 1. согласно члену 3. и 6. Уредби;
  2. Согласно члену 5. пасус 1. Уредби;
  3. Согласно члену 5. пасус 2. Уредби.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | ПОДНОШИТЕЛЬ ВИМАГАНЯ  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (мено и презвиско овласценей особи орґану) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (роботне место овласценей особи орґану) |
|  |  | ПОДНОШИТЕЛЬ ВИМАГАНЯ  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (подпис подношителя вимаганя)  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (мено и презвиско подношителя вимаганя)  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (место биваня и адреса подношителя вимаганя) |

СОГЛАСНО ЧЛЕНУ 3. И 6. УРЕДБИ:

1. ришенє о снованю роботного одношеня на нєодредзени час, односно ришенє о снованю

роботного одношеня приправнїка на одредзени час;

2) ришенє о утвердзеней обовязки покладаня испиту;

3) оверену фотокопию дипломи о здобутим образованю;

4) фотокопию особней леґитимациї.

СОГЛАСНО ЧЛЕНУ 5. ПАСУС 1. УРЕДБИ:

1. контракт о фаховим оспособйованю без надополнєня, пре фахове оспособйованє, односно здобуванє искуства и условийох за покладанє испиту;
2. оверену фотокопию дипломи о здобутим образованю;
3. фотокопию особней леґитимациї.

СОГЛАСНО ЧЛЕНУ 5. ПАСУС 2. УРЕДБИ:

1. оверену фотокопию дипломи о здобутим образованю;
2. уверенє (потвердзенє) о оспособеносци за самостойну роботу, односно окончованє роботох и здобутим роботним искуству у фаху у тирваню цо услов за покладанє испиту у ступню фаховей приготовки, односно образованя односней особи;
3. фотокопию особней леґитимациї.

*Испит жадам покладац на \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_язику.*

***(виполнюю лєм кандидати цо жадаю испит покладац на даєдним з язикох националних меншинох яки ше службено хаснує у АП Войводини – член 24. Статута АП Войводини).***

**Вимаганє за покладанє испиту зоз язика**

|  |
| --- |
| Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални – национални заєднїци Булевар Михайла Пупина 16, 21 000 Нови Сад  Тел.: 021/487-45-52 фаx.: 557-074 |

подношим

|  |
| --- |
| **ВИМАГАНЄ ЗА ПОКЛАДАНЄ ИСПИТУ**  **ЗОЗ**  **СТРАНСКОГО ЯЗИКА – ЯЗИКА НАЦИОНАЛНЕЙ МЕНШИНИ** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Особни податки***:* | |
| **Мено:** |  |
| **Презвиско** |  |
| **Датум народзеня** |  |
| **Закончена школа/факултет** |  |
| **Адреса биваня:** | |
| **Улїца и число** |  |
| **Поштанске число и место** |  |
| **Контакт телефон** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **ЯЗИК:** | |
| странски язик | язик националней меншини |
| **Язик:** | **Язик:** |
| **Уровень знаня:** | |
| основни | |
| штреднї | |
| високи | |
| **Испити:** | |
| **общого знаня** | **фахово-терминолоґиного знаня\***  \* лєм за високи уровень |

|  |  |
| --- | --- |
| **Трошки покладаня зноши:** | |
| орґан\* | кандидат особнє |
| \*Назва орґана | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Докази:** | |
| **Ґу вимаганю прикладам докази\*** | |
| **1.** |  |
| **2.** |  |
| **3.** |  |
| **4.** |  |

докази: диплому факултету/штреднєй школи, уверенє о положеним испиту зоз странского язика / язика меншини, сертификат и др.

|  |
| --- |
| **ИНФОРМАЦИЯ О ОБРОБКУ ПОДАТКОХ О ОСОБИ** |

Согласно одредбом Закона о защити податкох о особи, а у вязи з податками яки облапени у тим вимаганю, кандидата ше информує о тим:

* податки ше зазберує пре водзенє евиденциї о покладаню испиту, односно реґистру и складзе зоз законом;
* податки ше уноши до розпорядку, евиденциї о покладаню испиту, односно реґистру;
* хаснователє податкох тоти: покраїнски службенїк заняти у Покраїнским секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци и овласцени є за покладанє испиту и водзенє евиденциї, односно реґистру, як и члени испитней комисиї, односно испитного одбору;
* податки яки ше обрабя на основи закона и под’законских актох з якима ушорене покладанє испиту, односно под’законского акту з яким ушорене водзенє реґистру або на основи приставаня яке дава кандидат;
* кандидат може оповолац приставанє за обробок податкох яки ше окончи без законскей основи, у писаней форми або усно на записнїк, и длужен є руковательови надополнїц оправдани трошки и чкоду, у складзе з предписанями яки ушорюю одвичательносц за чкоду;
* рукователь, обрабяч и хаснователь податкох о кандидатох подлєгую одвичательносци за потупенє, кед же окончую обробок податкох яки нє дошлєбодзени.

|  |
| --- |
| **ПРИСТАВАНЄ НА ОБРОБОК ПОДАТКОХ О ОСОБИ** |

Зоз своїм подписом потвердзуєм же ме Покраїнски секртарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци информовал о обробку особних податкох у складзе з одредбами Закона о защити податкох о особи, та з подписованьом того вимаганя давам добродзечне приставанє же би ше податки яки доручуєм обробело у смислу члена 3. наведзеного закона.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Место:** |  |  | **Подпис:** |
| **Датум:** |  |  |  |

**Вимаганє за покладанє испиту за лиценцу**

|  |
| --- |
| **ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАРИЯТ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, , УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ**  Булевар Михайла Пупина 16, Нови Сад,  тел. 021/487-45-66, факс 021/557-074  и-мейл: [marija.surducan@vojvodina.gov.rs,](mailto:brankica.kovacevic@vojvodina.gov.rs) brankica.kovacevic@vojvodina.gov.rs |
| **ВИМАГАНЄ ЗА ПОКЛАДАНЄ ИСПИТУ ЗА ДОЗВОЛУ ЗА РОБОТУ (ЛИЦЕНЦУ)  НАСТАВНЇКА, ВОСПИТАЧА И ФАХОВОГО СОТРУДНЇКА** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Податки о подношителю вимаганя** | |
| Файта и назва установи: |  |
| Место и адреса шедзиска установи: |  |
| Контакт особа: | Телефон/факс  и-мейл: |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Податки о кандидату** | | |
| Мено и презвиско кандидата: |  | |
| Место и адреса места биваня: |  | |
| Ступень образованя и здобута фахова назва (доказ – диплома): |  | |
| Точна назва роботного места (доказ – контракт, односно потвердзенє установи): |  | |
| Статус кандидата (можлїве вибрац вецей опциї): | Приправнїк  Приправнїк-стажиста   Наставнїк  Воспитач | Фахови сотруднїк  Сотруднїк   Педаґоґийни асистент  Помоцни наставнїк  Друге: |
| Датум початку приправнїцкого стажу / снованю роботного одношеня: |  | |
| Датум подношеня звиту комисиї: |  | |
| Вкупне тирванє приправнїцкого стажу: |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Окремни податки по файти установи** | | |
| ПРЕДШКОЛСКЕ ВОСПИТАНЄ И ОБРАЗОВАНЄ | | |
| Воспитна ґрупа:  **Яшелька**  шейсц мешаци по єден рок  єден до два роки  два до три роки  Ґрупи дзецинскей заградки  три до штири роки  штири по рушанє до школи | | Пририхтуюца предшколска програма  Мишани воспитни ґрупи  єден до трох рокох  2 до рушаня до школи  три до рушаня до школи  Двоязични воспитни ґрупи  Воспитно-образовна робота з дзецми зоз завадзанями у розвою |
| Надпомнуце: |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ОСНОВНЕ ОБРАЗОВАНЄ И ВОСПИТАНЄ: | | |
| Основна школа Основна школа за образованє одроснутих  Основна музична школа Основна балетска школа | | Основна школа за школярох зоз завадзанями у розвою Предметна настава Класна настава  Виборни предмет: |
| Класа: |  | |
| Предмет: |  | |
| Язик на яким ше виворює образовно-воспитну роботу: |  | |
| Надпомнуце: |  | |

|  |  |
| --- | --- |
| ШТРЕДНЄ ОБРАЗОВАНЄ И ВОСПИТАНЄ: | |
| Ґимназия Фахова школа Уметнїцка школа Мишана школа (ґимназия и фахова або уметнїцка школа) Школа за образованє одроснутих Школа за школярох зоз завадзанями у розвою | |
| Класа: |  |
| Образовни профил школярох оддзелєня: |  |
| Експеримент: |  |
| Предмет: |  |
| Подруче роботи: |  |
| Язик на яким ше виворює образовно-воспитну роботу: |  |
| Надпомнуце: |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Докази: | |
| Ґу прияви прикладам документи: | |
|  | Препис або оверену копию дипломи о здобутим образованю; |
|  | Ришенє и приєму до роботного одношеня; |
|  | Звит комисиї установи о звладаней програми; |
|  | Доказ о уплацених трошкох за испиту за лиценцу; |
|  | Уверенє, односно потвердзенє високошколскей установи же кандидат на студийох або по дипломованю витворел найменєй 30 боди зоз психолоґийних, педаґоґийних и дисциплинох зоз методики, як и 6 боди зоз фаховей пракси або оверену фотокопию индексу; |
|  | Фотокопию особней леґитимациї або одчитану особну леґитимацию зоз чипом; |

|  |  |
| --- | --- |
| Ґу прияви прикладам тоти документи у зависносци од файти кандидатох и установи: | |
|  | Доказ о знаню язика на яким ше витворює воспитно-образовну або образовно воспитну роботу (оверену копию свидоцтва, дипломи або потвердзенє установи же кандидат здобул штреднє, висше або високе образованє на язику на хторим ше витворює тоту роботу або оверену копию потвердзеня о положеним испиту зоз язика з методику, по програми одвитуюцей високошколскей установи); |
|  | Доказ о 10 роки танєчней пракси, односно педаґоґийней роботи (за наставнїка танєчних предметох у балетскей школи хтори ма найменєй штреднє балетске образованє); |
|  | Доказ о положеним специялистичним, односно майсторским испиту (за наставнїка практичней настави у фаховей школи з одвитуюцим штреднїм образованьом); |
|  | Доказ о пейцрочним роботним искуству у фаху яке здобуте после специялистичного, односно майсторского испиту, пейцрочну праксу (за наставнїкох практичней настави у фаховей школи з одвитуюцим штреднїм образованьом); |
|  | Ришенє самостойней високошколскей установи о нострификациї иножемного високошколского документу; |
|  | Преклад иножемного високошколского документу яки оверел овласцени стаємни судски прекладатель. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Место:** |  |  | **Подпис подношителя вимаганя:** |
| **Датум:** |  |  |  |

ИНФОРМАЦИЯ О ОБРОБКУ ПОДАТКОХ О ОСОБИ

Согласно одредбом Закона о защити податкох о особи, а у вязи з податками яки облапени у тим вимаганю, кандидата ше информує о тим:

* податки ше зазберує пре водзенє евиденциї о покладаню испиту, односно реґистру и складзе зоз законом;
* податки ше уноши до розпорядку, евиденциї о покладаню испиту, односно реґистру;
* хаснователє податкох тоти: покраїнски службенїк заняти у Покраїнским секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци и овласцени є за покладанє испиту и водзенє евиденциї, односно реґистру, як и члени испитней комисиї, односно испитного одбору;
* податки яки ше обрабя на основи закона и под’законских актох з якима ушорене покладанє испиту, односно под’законского акту з яким ушорене водзенє реґистру або на основи приставаня яке дава кандидат;
* кандидат може оповолац приставанє за обробок податкох яки ше окончи без законскей основи, у писаней форми або усно на записнїк, и длужен є руковательови надополнїц оправдани трошки и чкоду, у складзе з предписанями яки ушорюю одвичательносц за чкоду;
* рукователь, обрабяч и хаснователь податкох о кандидатох подлєгую одвичательносци за потупенє, кед же окончую обробок податкох яки нє дошлєбодзени.

ПРИСТАВАНЄ ЗА ОБРОБОК ПОДАТКОХ О ОСОБИ

Зоз своїм подписом потвердзуєм же ме Покраїнски секртарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци информовал о обробку особних податкох у складзе з одредбами Закона о защити податкох о особи, та з подписованьом того вимаганя давам добродзечне приставанє же би ше податки яки доручуєм обробело у смислу члена 3. наведзеного закона.

ВИЯВЯ КАНДИДАТА

Испит жадам покладац на       язику (вополнюю лєм кандидати цо жадаю испит покладац на даєдним з язикох националних меншинох яки ше службено хаснує у АП Войводини – член 24. Статута АП Войводини)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Место:** |  |  | **Подпис кандидата:** |
| **Датум:** |  |  |  |

**Вимаганє за покладанє фахового испиту за секретара установох образованя и воспитаня**

|  |
| --- |
| **ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАРИЯТ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ**  Булевар Михайла Пупина 16, Нови Сад,  тел. 021/487-4566, факс 021/456-977  и-мейл: marija.surducan@vojvodina.gov.rs |
| **ВИМАГАНЄ ЗА ПОКЛАДАНЄ ФАХОВОГО ИСПИТУ ЗА**  **СЕКРЕТАРОХ УСТАНОВОХ ОБРАЗОВАНЯ И ВОСПИТАНЯ** |

|  |  |
| --- | --- |
| Податки о подношителю вимаганя | |
| Файта и назва установи: |  |
| Место и адреса шедзиска установи: |  |
| Контакт  Мено и презвиско особи цо є задлужена за контакти, телефон/факс/и-мейл адреса |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Податки о кандидату | |
| Мено и презвиско кандидата: |  |
| Место и адреса места биваня: |  |
| Ступень образованя и здобута фахова назва  (доказ диплома): |  |
| Точна назва роботного места (доказ потвердзенє установи): |  |
| Датум початку приправнїцкого стажу / снованю роботного одношеня: |  |
| Датум подношеня звиту ментора: |  |
| Вкупне тирванє приправнїцкого стажу: |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Докази: | |
| Ґу прияви прикладам документи: | |
|  | Оверену копию дипломи о здобутим образованю; |
|  | Потвердзенє директора же кандидат звладал Програму уводзеня до роботи секретара; |
|  | Потвердзенє о роботно-правним статусу; |
|  | Фотокопию особней леґитимациї або одчитану особну леґитимацию зоз чипом; |
|  | фотокопию роботней кнїжочки; |
|  | Доказ о уплацених трошкох за испит. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Место:** |  |  | **Подпис подношителя вимаганя:** |
| **Датум:** |  |  |  |

ИНФОРМАЦИЯ О ОБРОБКУ ПОДАТКОХ О ОСОБИ

Согласно одредбом Закона о защити податкох о особи, а у вязи з податками яки облапени у тим вимаганю, кандидата ше информує о тим:

* податки ше зазберує пре водзенє евиденциї о покладаню испиту, односно реґистру и складзе зоз законом;
* податки ше уноши до розпорядку, евиденциї о покладаню испиту, односно реґистру;
* хаснователє податкох тоти: покраїнски службенїк заняти у Покраїнским секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, овласцени є за покладанє испиту и водзенє евиденциї, односно реґистру, як и члени испитней комисиї;
* податки яки ше обрабя на основи закона и под’законских актох з якима ушорене покладанє испиту, односно под’законского акту з яким ушорене водзенє реґистру або на основи приставаня яке дава кандидат;
* кандидат може оповолац приставанє за обробок податкох яки ше окончи без законскей основи, у писаней форми або усно на записнїк, и длужен є руковательови надополнїц оправдани трошки и чкоду, у складзе з предписанями яки ушорюю одвичательносц за чкоду;
* рукователь, обрабяч и хаснователь податкох о кандидатох подлєгую одвичательносци за потупенє, кед же окончую обробок податкох яки нє дошлєбодзени.

ПРИСТАВАНЄ НА ОБРОБОК ПОДАТКОХ О ОСОБИ

Зоз своїм подписом потвердзуєм же ме Покраїнски секртарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци информовал о обробку особних податкох у складзе з одредбами Закона о защити податкох о особи, та з подписованьом того вимаганя давам добродзечне приставанє же би ше податки яки доручуєм обробело у смислу члена 3. наведзеного закона.

ВИЯВЯ КАНДИДАТА

Испит жадам покладац на       язику (вополнюю лєм кандидати цо жадаю испит покладац на даєдним з язикох националних меншинох яки ше службено хаснує у АП Войводини – член 24. Статута АП Войводини).

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Место:** |  |  | **Подпис кандидата:** |
| **Датум:** |  |  |  |

**Вимаганє за покладанє испиту за лиценцу за директора установи образованя и воспитаня**

*Формулар ч. 11*

|  |
| --- |
| **ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАРИЯТ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ**  Булевар Михайла Пупина 16, Нови Сад,  тел. 021/487-49-05, факс 021/557-074  и-мейл: erih.sedlar@vojvodina.gov.rs |
| **ВИМАГАНЄ ЗА ПОКЛАДАНЄ ЗА ЛИЦЕНЦУ ЗА ДИРЕКТОРА УСТАНОВИ ОБРАЗОВАНЯ И ВОСПИТАНЯ** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Податки о кандидату – подношителю вимаганя** | |
| Мено (мено єдного родителя) и презвиско: |  |
| Место и адреса места биваня: |  |
| Фахова/академска назва зоз дипломи: |  |
| Контакт: | Телефон/факс  и-мейл: |
| Файта и назва установи: |  |
| Место и адреса шедзиска установи: |  |
| Статус кандидата (преверйованє уплацених трошкох): | окончує роботи директора  нє окончує роботи директора |
| Испит покладам:  (преверйованє суми уплацених трошкох): | Перши раз  Поправни испит (єдна часц)  Поправни испит (друга часц)  Повторене покладанє испиту |

|  |  |
| --- | --- |
| Докази: | |
| Ґу вимаганю прикладам: | |
|  | Потвердзенє о роботно-правним статусу; |
|  | Копию потвердзеня о звладаней програми оспособйованя за директора; |
|  | Звит о запровадзеним виглєдованю, хтори облапя ключни резултати виглєдованя и препорученя за унапредзованє образовно-воспитней, односно воспитно-образовней пракси, у друкованей форми и на компакт диску; |
|  | Доказ о уплацених трошкох покладаня испиту за лиценцу. |

ИНФОРМАЦИЯ О ОБРОБКУ ПОДАТКОХ О ОСОБИ

Согласно одредбом Закона о защити податкох о особи, а у вязи з податками яки облапени у тим вимаганю, кандидата ше информує о тим:

* податки ше зазберує пре водзенє евиденциї о покладаню испиту, односно реґистру и складзе зоз законом;
* податки ше уноши до розпорядку, евиденциї о покладаню испиту, односно реґистру;
* хаснователє податкох тоти: покраїнски службенїк заняти у Покраїнским секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци и овласцени є за покладанє испиту и водзенє евиденциї, односно реґистру, як и члени испитней комисиї, односно испитного одбору;
* податки яки ше обрабя на основи закона и под’законских актох з якима ушорене покладанє испиту, односно под’законского акту з яким ушорене водзенє реґистру або на основи приставаня яке дава кандидат;
* кандидат може оповолац приставанє за обробок податкох яки ше окончи без законскей основи, у писаней форми або усно на записнїк, и длужен є руковательови надополнїц оправдани трошки и чкоду, у складзе з предписанями яки ушорюю одвичательносц за чкоду;
* рукователь, обрабяч и хаснователь податкох о кандидатох подлєгую одвичательносци за потупенє, кед же окончую обробок податкох яки нє дошлєбодзени.

ПРИСТАВАНЄ НА ОБРОБОК ПОДАТКОХ О ОСОБИ

Зоз своїм подписом потвердзуєм же ме Покраїнски секртарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци информовал о обробку особних податкох у складзе з одредбами Закона о защити податкох о особи, та з подписованьом того вимаганя давам добродзечне приставанє же би ше податки яки доручуєм обробело у смислу члена 3. наведзеного закона.

ВИЯВА КАНДИДАТА

Испит жадам покладац на язику (виполнюю лєм кандидати цо жадаю испит покладац на даєдним з язикох националних меншинох яки ше службено хаснує у АП Войводини – член 24. Статута АП Войводини).

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Место:** |  |  | **Подпис кандидата:** |
| **Датум:** |  |  |  |

**Приява на оглашку за поставенє за стаємного судского прекладателя / стаємного судского толмача знакох цемних, глухих або нємих особох**

|  |  |
| --- | --- |
| **Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци**  Булевар Михайла Пупина 16, Нови Сад  тел. 021 487 4213 ; 487 4552 | |
| **ПРИЯВА НА ОГЛАШКУ ЗА ПОСТАВЯНЄ**  **ЗА СТАЄМНОГО СУДСКОГО ПРЕКЛАДАТЕЛЯ / СТАЄМНОГО СУДСКОГО ТОЛМАЧА**  **ЗНАКОХ ЦЕМНИХ ГЛУХИХ АБО НЄМИХ ОСОБОХ** | |
| **Язик за хтори ше приявює**  (або назначиц же у питаню знакови язик) |  |
| **Мено и мено єдного родителя** |  |
| **Презвиско** |  |
| **Адреса приєму пошти** |  |
| **Место** |  |
| **Поштанске число** |  |
| **Контакт телефон** |  |
| **Здобуте образованє** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Ґу прияви прикладам и шлїдуюци одвитуюци документи:** | |
|  | оверену фотокопию дипломи о здобутим образованю  *(оверену пред компетентним орґаном – явни новтаруш, односно општинска управа за општини у хторих нє меновани явни новтарушове)*; |
|  | фотокопию особней леґитимациї, односно oдчитану биометрийну особну леґитимацию; |
|  | потвердзенє о роботним искустве на роботох прекладателя/толмача; |
|  | доказ же роботне одношенє у державним орґану нє престало пре чежше потупенє длужносцох зоз роботного одношеня (виполньованє того условия важи лєм за гевтих кандидатох хтори були, односно хтори ище вше у роботним одношеню у державним орґану, а доказує ше зоз вияву у писаней форми кандидата же му/єй нє преставало роботне одношенє у *державним орґану пре вирекнуту дисциплинску миру; кандидат сам составя и подписує вияву).* |
| **Надпомнуце: Обовязне написац шицки вимагани податки, же би вимаганє було подполне.**  **Документи хтори означице на прияви мушице ОБОВЯЗНО приложиц, а вимаганє – своєручно подписац.** | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Место:** |  |  | **Подпис подношителя прияви:** |
| **Датум:** |  |  |  |

**Вимаганє за даванє согласносци   
на змист и випатрунок печаца**

|  |
| --- |
| **Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци**  **Булевар Михайла Пупина 16, Нови Сад**  тел. 021/487-43-93, факс 021/456-217 |
| **ВИМАГАНЄ ЗА ДАВАНЄ СОГЛАСНОСЦИ  НА ЗМИСТ И ВИПАТРУНОК ПЕЧАЦА** |

|  |  |
| --- | --- |
| **ПОДАТКИ О ПОДНОШИТЕЛЮ** | |
| **Назва и шедзиско** |  |
| **Контакт особа** |  |
| **Адреса** |  |
| **Место** |  |
| **Телефон** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **ПОДАТКИ О ПЕЧАЦУ** | |
| **Файта печаца:** | |
| Вельки печац | Мали печац |
| **Випатрунок печаца:** Печац ма форму круга у чиїм штредку мали герб Републики Сербиї Печац орґанох АП Войводини\* ма форму круга у чиїм штредку мали герб Републики Сербиї и герб АП Войводини яки ше кладзе на право од герба Републики Сербиї\*\* | |
| Сербски язик – кирилка/       мм (32 мм вельки),       (20-28 мм – мали)  Сербски язик – кирилка/       мм (32 мм – вельки),       (20-28 мм – мали)  Сербски язик – кирилка – язик и писмо националней меншини\*\*\* мм (40-60 мм вельки)  Сербски язик – кирилка – язик и писмо националней меншини мм (40-60 мм вельки)  *(у квадрацику означиц змист печаца)* | |
| **\*\*\*Язики писмох националних меншинох на хторих ше будзе виписовац текст печаца:**  мадярски румунски горватски  болгарски  словацки  руски чески македонски  чарногорски | |
| **Змист печаца:** Текст печаца ше виписує у концентричних кругох коло малого гербу Републики Сербиї  Текст печаца орґанох АП Войводина ше виписує у концентричних кругох коло малого герба Републики Сербиї герба АП Войводини хтори ше поставя на право од герба Републики Сербиї | |
| **ТЕКСТ ВЕЛЬКОГО ПЕЧАЦА:** | |
| **РЕПУБЛИКА СЕРБИЯ Автономна покраїна Войводина**  Назва орґана        Назва орґ. єдинки (по потреби)        Шедзиско орґана або орґ. єдинки | |

|  |
| --- |
| **ТЕКСТ МАЛОГО ПЕЧАЦА:** |
| **РЕПУБЛИКА СЕРБИЯ Автономна покраїна Войводина**  Назва орґана може буц скрацена так же ше нєдвосмислово видзи чий то печац        Назва орґ. єдинки (по потреби)        Шедзиско орґана або орґ. єдинки |
| **Число прикладнїкох велького печаца:** |
| єден вецей  Печац ше вирабя у       прикладнїкох хтори идентични по змисту и велькосци и хтори означени з порядковим числом, римску цифру од       по       хтору ше кладзе медзи гербом Републики Сербиї и шедзиска орґану. |
| **Число прикладнїкох малого печаца:** |
| єден вецей  Печац ше вирабя у       прикладнїкох хтори идентични по змисту и велькосци и хтори означени з порядковим числом, римску цифру од       по       хтору ше кладзе медзи гербом Р.С. и шедзиска орґана. |
| **Надпомнуце:** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Место** |  |  | **Подпис овласценей особи:** |
| **Датум** |  |  |  |

*\* У складзе зоз Статутом АП Войводини («Службени новини АПВ», число 20/14) и ПОкраїнску скупштинску одлуку о покраїнскей управи («Службени новини АПВ», число 37/2014).*

*\*\* У складзе с членом 6. и членом 8. Покраїнскей скупштинскей одлуки о Скупштини Автономней покраїни Войводини («Службени новини АПВ», число 10/02 и 18/09).*

*\*\*\* Язики и писма националних меншинох цо ше службено хаснує на териториї локалней самоуправи дзе подношитель ма шедзиско.*

**Вимаганє за даванє согласносци на хаснованє герба Автономней покраїни Войводини**

|  |
| --- |
| **Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци**  Булевар Михайла Пупина 16, Нови Сад  тел. 021/487-43-96, факс 021/557-074 |
| **ВИМАГАНЄ ЗА ДАВАНЄ СОГЛАСНОСЦИ**  **ЗА ХАСНОВАНЄ ГЕРБА АВТОНОМНЕЙ ПОКРАЇНИ ВОЙВОДИНИ** |

|  |  |
| --- | --- |
| **ПОДАТКИ О ПОДНОШИТЕЛЮ** | |
| **Назва и шедзиско** |  |
| **Контакт особа** |  |
| **Адреса** |  |
| **Место** |  |
| **Телефон** |  |

|  |
| --- |
| **ЦИЛЬ ХАСНОВАНЯ ГЕРБА** |
|  |
| **ТЕХНЇЧНИ ОПИС (СКИЦА И ОПИС МАТЕРИЯЛУ)** |
|  |

|  |
| --- |
| **ЧИСЛО ПРИКЛАДНЇКОХ**  **И ТЕРМИН НА ЯКИ ШЕ ВИМАГА СОГЛАСНОСЦ ЗА ХАСНОВАНЄ ГЕРБА:** |
| єден  вецей\*  \* Амблем/знак/ше вирабя у прикладнїкох, яки описани у рамикох технїчного опису. |
| на нєодредзени час  на одредзени час (нпр. док тирва одредзена манифестация) и то  Од      до      року. |
| **ДРУГИ ФАКТИ ЗНАЧНИ ЗА ОДЛУЧОВАНЄ:** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Место** |  |  | **Подпис овласценей особи:** |
| **Датум** |  |  |  |

# ПРИЛОГ: ФОРМУЛАРИ

**Даєдни роботи яки ше окончує у ПОкраїнским секретарияту, можу буц илустровани и зоз тима прикладами:**

***ПРИКЛАД 1***

***Приклад ришеня о верификациї нового образовного профилу***

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | Република Сербия  Автономна покраїна Войводина  **Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини -**  **национални заєднїци**  Булевар Михайла Пупина 16, 21000 Нови Сад  Тел: +381 21 487 4621  www.puma.vojvodina.gov.rs | | |
|  | | | ЧИСЛО: | | ДАТУМ: |
|  |  | |  | | |

На основи члена 94. пасус 5. у вязи с членом 185. пасус 1. Закона о основох системи образованя и воспитаня («Службени глашнїк РС», число 88/2017, 27/18 – др. закон, 10/19, 27/18, – др. закон, 6/20 и 129/21)(далєй: Закон) и члена 16. и 37. Покраїнскей скупштинскей одлуки о покраїнскей управи («Службени новини АПВ», число 37/14, 54/14 – др. одлука, 37/16, 29/17, 24/19, 66/20 и 38/21), ришуюци по вимаганю \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ зоз \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, Кничанинова число 22, за верификацию нових образовних профилох у -------------------------- (у снованю) у Панчеве, Вука Караджича число 1, од 11. юлия 2013. року, Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци п р и н о ш и

**Р И Ш Е Н Є**

УТВРДЗУЄ ШЕ ЖЕ Штредня фахова школа «--------------» у ---------------, улЇца ---------------------, виполнює условия у поглядзе простору, опреми, наставних средствох и потребного числа наставнїкох и фахових сотруднїкох за окончованє дїялносци образованя и воспитаня у подручу роботи здравство и социялна защита за образовни профили:

* 1. Медицинска шестра – технїчар у штиророчним тирваню;
  2. Медицинска шестра – воспитач у штиророчним тирваню;
  3. Стоматолоґина шестра – технїчар у штиророчним тирваню;
  4. Санитарно-еколоґийни технїчар у штиророчним тирваню;
  5. Зубни технїчар у штиророчним тирваню;
  6. Фармацеутски технїчар у штиророчним тирваню;
  7. Козметични технїчар у штиророчним тирваню;
  8. Медицинска шестра – технїчар за роботу у ґериятриї у єднорочним тирваню (специялистични образовни профил).

**О б г р у н т о в а н є**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_зоз Панчева, улїца \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, явел ше з вимаганьом Покраїнскому секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци за верификацию нових образовних профилох у Штреднєй фаховей школи «-------------» (у снованю) у -------------------, улїца ----------------------, од дня---------------------. року, з провадзацу документацию.

При утвердзованю виполнєносци условийох за окончованє дїялносцох образованя и воспитаня у смислу члена 91. и 92. Закона, просветни инспекторе Городу ---------------, утвердзели же Штредня фахова школа \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (у снованю) у Панчеве, виполнює условия, у складзе з одвитуюцима правилнїками , у погладзе простору и количества наставних средствох, як и у поглядзе потребного числа наставнїкох и фахових сотруднїкох, за початок роботи и окончованє образованя и воспитаня у подручу роботи здравство и социялна защита за наведзени образовни профили, цо утвердзене у Записнїку о оконченим инспекцийним надпатрунку у Штреднєй фаховей школи «\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_» (у снованю) у \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, улїца \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ число 1 пре верификацию образовних профилох у подручу роботи здравство и социялна защита, число И------------------- од --------------------- року, хтори часц того ришеня.

На основи наведзеного, ришене як у диспозитиву того ришеня.

**Упутство о правним средстве:**

Тото ришенє конєчне у управним поступку, а процив нього мож порушац управну розправу. Тужбу ше подноши Управному суду у Беоґрадзе у чаше од 30 дньох од дня приєму того ришеня.

ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАР,

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ришенє доручиц:

1. ---------------------;
2. архиви;

**ПРИКЛАД 2 Приклад думаня на акти яки приноши Покраїнска влада**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Република Сербия  Автономна покраїна Войводина  **Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци**  Булевар Михайла Пупина 16, 21101 Нови Сад  Тел: +487 4213  ounz@vojvodina.gov.rs | |
|  | ЧИСЛО: | ДАТУМ: |

**ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАРИЯТ ЗА КУЛТУРУ, ЯВНЕ ИНФОРМОВАНЄ И ОДНОШЕНЯ З ВИРСКИМА ЗАЄДНЇЦАМИ**

ПРЕДМЕТ: Думанє на Предлог Ришеня о даваню согласносци на Одлуку о вименки Статута *Установи култури* …………………..

Покраїнски секретарият за образованє, управу, предписаня и национални меншини – национални заєднїци розпатрел Предлог Ришеня о даваню согласносци на Одлуку о вименки Статута *Установи култури* *……………………*………, яку принєсол Управни одбор *Установи култури* *……………………*………, на сахдзки хтора отримана *……………………*………. року и дава тото:

Д У М А Н Є

Нє маме зауваги на Предлог Ришеня о даваню согласносци на Одлуку о вименки Статута *Установи култури*……………

Указуєме же зоз Законом о вименкох и дополнєньох Закона о националних совитох националних меншинох («Службени глашнїк РС», число 47/18) хтори ступел на моц 28. юния 2018. року, предписане же снователь установи култури хтору национални совит до ступаня на моц того закона преглашел за установу од окремного значеня за националну меншину, длужен у чаше 90 дньох од дня ступаня на моц того закона усоглашиц сновательни акт з одредбами того закона.

Зоз наведзеним у вязи, при Одлукох о вименки и дополнєню статута установох култури за хтору ше зоз вименку сновательного акту утвердзи же є од окремного значеня за очуванє, унапредзенє и розвой културней окремносци и очуванє националного идентитету националней меншини, потребне усоглашиц статут установи култури з одредбами Закона о култури («Службени глашнїк РС», число 72/09, 13/16, 30/16 – виправка, 6/20, 47/21 и 78/21), насампредз у поглядзе менованя директора установи чий снователь автономна покраїна, як и состава и числа членох управного и надпатраюцого одбору.

ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАР,

**ПРИКЛАД 3 *Приклад предлогу думаня на Нарис Покраїнскей скупштинскей одлуки***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Република Сербия  Автономна покраїна Войводина  **Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци**  Булевар Михайла Пупина 16, 21101 Нови Сад  Тел: 021 487 4213  ounz@vojvodina.gov.rs | |
|  | ЧИСЛО: | ДАТУМ: |

**ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАРИЯТ ЗА ФИНАНСИЇ**

ПРЕДМЕТ: Думанє на Нарис Покраїнскей скупштинскей одлуки о ребалансу буджету Автономней покраїни Войводини за 2022. рок

Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци розпатрел Нарис Покраїнскей скупштинскей одлуки о ребалансу буджету Автономней покраїни Войводини за 2022. рок и дава тото:

Д У М А Н Є

**Нє маме зауваги** на Нарис Покраїнскей скупштинскей одлуки о ребалансу буджету Автономней покраїни Войводини за 2022. рок.

Зоз анализу тексту Нарису Покраїнскей скупштинскей одлуки о ребалансу буджету Автономней покраїни Войводини за 2022. рок утвердзене же нє иснує ризик корупциї.

ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАР,

**ПРИКЛАД 4 *Приклад ришеня о даваню согласносци на змист и випатрунок печацу***

Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, Булевар Михайла Пупина 16, Нови Сад, на основи члена 37. Покраїнскей скупштинскей одлуки о покраїнскей управи («Службени новини АПВ», число 37/14, 54/14 – друге предписанє, 37/16 и 29/17) и члена 11. Закон о печацу державних и других орґанох («Службени глашнїк РС», число 101/07), ришуюци по вимаганю \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, у предмету число: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ за даванє согласносци на змист и випатрунок печацу, прейґ заменїци покраїнского секретара, Сладяни Бурсач, на основи ришеня Покраїнского секретара за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, число: 128-199/2022, од 5.7.2022. року, дня \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ року, приноши

**Р И Ш Е Н Є**

**I**

ДАВА ШЕ согласносц на змист и випатрунок печацу

1. ЗМИСТ ПЕЧАЦУ:

* Република Сербия
* Автономна покраїна Войводина
* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (назва орґану)
* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (назва орґанизацийней єдинки)
* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (шедзиско)
* у штредку печацу мали герб Републики Сербиї / у штредку печацу мали герб Републики Сербиї, герб Автономней покраїни Войводини и традиционални герб Автономней покраїни Войводини яки ше кладу на право од герба Републики Сербиї

Текст печацу ше виписує у концентричних кругох коло малого гербу Републики Сербиї / малого гербу Републики Сербиї, гербу Автономней покраїни Войводини и традиционалного гербу Автономней покраїни Войводини яки ше кладу на право од герба Републики Сербиї. У вонкашнїм кругу печацу ше виписує Република Сербия, у першим шлїдуюцим кругу попод, ше виписує Автономна покраїна Войводина. У шлїдуюцим нукашнїм кругу ше виписує \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(назву орґану), а у шлїдуюцим кругу ше виписує назву \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(назву орґанизацийней єдинки). Шедзиско \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ше виписує у шлїдуюцим нукашнїм кругу, попод назву установи.

Текст велького печацу ше виписує на сербским язику на кирилки и на \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ язиу и писму (язик и писмо националней меншини).

Текст велького печацу на сербским язику на кирилки ше виписиє у каждим кругу понад гербу Републики Сербиї / гербу Републики Сербиї, гербу Автономней покраїни Войводини и традиционалног гербу Автономней покраїни Войводини хтори ше кладзе на право од гербу Републики Сербиї, а текст на язику и писму националних меншинох ше виписує у предлуженю каждого кругу, заключно зоз шедзиском установи.

Вельки печац ше вирабя у єдним прикладнїку. /Вельки печац ше вирабя у \_\_\_\_\_\_\_\_ прикладнїкох яки ше означує з римску цифру од \_\_\_\_\_ до \_\_\_, яку ше кладзе медзи гербом Републики Сербиї / гербом Републики Сербиї, гербом Автономней покраїни Войводини и традиционалного гербу Автономней покраїно Войводини яки ше кладу на право од гербу Републики Сербиї и шедзиска орґану.

Текст малого печацу ше виписує на \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ язику и идентичного є змисту як и змист велького печацу, з тим же ше шедзиско установи виписує на сподку печацу.

Мали печац ше вирабя у єдним прикладнїку. / Мали печац ше вирабя у \_\_\_\_\_\_\_\_ прикладнїкох яки ше означує з римску цифру од \_\_\_\_\_ до \_\_\_, яку ше кладзе медзи гербом Републики Сербиї / гербом Републики Сербиї, гербом Автономней покраїни Войводини и традиционалного гербу Автономней покраїни Войводини яки ше кладу на право од гербу Републики Сербиї и шедзиска орґану.

У малим печацу назва орґана може буц скрацена – так же ше зоз скраценого тексту нєдвосмислово видзи чий печац.

Преклад печаца состойна часц ришеня.

1. ВИПАТРУНОК ПЕЧАЦА:

Велька печац ма форму круга, пречнїка \_\_\_\_\_\_ мм, з малим гербом Републики Сербиї / гербом Републики Сербиї, гербом Автономней покраїни Войводини и традиционалним гербом Автономней покраїни Войводини хтори поставени на право од герба Републики Сербиї у штредку.

Мали печац ма форму круга, пречнїка \_\_\_\_\_\_ мм, з малим гербом Републики Сербиї / гербом Републики Сербиї, гербом Автономней покраїни Войводини и традиционалним гербом Автономней покраїни Войводини хтори поставени на право од герба Републики Сербиї у штредку.

**II**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (подношителш вимаганя) длужен у чаше 10 дньох од дня кед печац виробени доручиц Покраїнскому секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци одциски виробених печацох у двох прикладнїкох (за предмет и евиденцию) и датум початку хаснованя печацу (член 18. Закона о печацу державних и других орґанох.

**О Б Г Р У Н Т О В А Н Є**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (подношитель вимаганя), поднєсол вимаганє дня \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ . року, хторе доручене до роботи Покраїнскому секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, пре даванє согласносци на змист и випатрунок печацу.

Як у зоз законом предписаним поступку утвердзене же вимагани змист, як и випатрунок, односно форма и велькосц печацу у складзе з одредбами члена 3–8. Закона о печацу державних и других орґанох («Службeни глашнїк РС», число 101/07) и члена 14. пасус 1. точка 2. Закона о випатрунку и хаснованю гербу и гимни Републики Сербиї («Службени глашнїк Републики Сербиї», число 36/09) ришене як и у диспозитиву ришеня.

**УПУТСТВО О ПРАВНИМ СРЕДСТВЕ:**

Процив того ришеня мож поднєсц жалбу министру державней управи и локалней самоуправи Републики Сербиї , у чаше 15 дньох од дня доручованя ришеня.

Посилку того ришеня доручиц:

1. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (два прикладнїки подношителю вимаганя);
2. архиви.

П.О. ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРА,

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(заменїк покраїнского секретара)

\*Преклад тексту печацу на язики националних меншинох – националних заєднїцох:

**ПРИКЛАД 5 Приклад ришеня о покладаню правосудного испиту**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Република Сербия  Автономна покраїна Войводина  **Покраїнски секретарият за образованє,**  **предписаня, управу и национални меншини –**  **национални заєднїци**  Булевар Михайла Пупина 16, 21000 Нови Сад  Тел: +381 21 487 4227; +381 21 487 4338 | |
|  | ЧИСЛО: | ДАТУМ: |

На основи члена 77. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней покраїни Войводини («Службени глашнїк РС» число 99/09, 67/12 – Одлука УС РС число IУз-353/09, 18/20 – други закон и 111/21 – други закон), а у вязи зоз членом 11. Закона о правосудним испиту («Службени глашнїк РС», число 16/97), ришуюци по вимаганю за покладанє правосудного испиту \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ зоз \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ , покраїнски секретар, приноши

**Р И Ш Е Н Є**

Одобрує ше \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ зоз \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ , приступиц покладаню правосудного испиту зоз шицких предметох.

Кандидат испит будзе покладац у\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ испитним термину 2021. року.

Обовязує ше кандидата же би уплацел трошки за покладанє правосудного испиту:

**1.** надополнєнє у суми \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ динари **до Буджету АП Войводини**, рахунок \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, зоз обавезним назначеньом – поволанку на число:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ и

**2.** републичну административну таксу у суми \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ динари, на рахунок **Буджету Републики Сербиї** число: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, модел: **\_\_\_,** поволанка на число: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

О б г р у н т о в а н є

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ поднєсол вимаганє Покраїнскому секретарияту за покладанє правосуного испиту зоз шицких предметох.

На основи приложеней документациї, утвердзене же кандиадат виполнює условия зоз члена 2. Закона о правосудним испиту, та зоз шрименьованьом члена 136. пасус 1. Закона о общим управним поступку, одлучене як и у диспозитиву ришеня.

О терминох покладаня кандидат будзе нєпоштредно информовани. [Информацию о терминох покладаня благочасно ше постави на интернет презентацию секретарияту (](http://www.puma.vojvodina.gov.rs)http://www.puma.vojvodina.gov.rs).

Кед кандидат нє приступи покладаню испиту у наведзеним испитним термину, поступок пре вимаганє за покладанє будзе застановени.

**Упутство о правним средстве:**

Процив того ришеня мож уложиц жалбу Министерству правди, прейґ того секретарияту, у чаше 15 дньох од дня доручованя ришеня, з плацоньом републичней административней такси од \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ динари.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАР, |
|  |  | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

**ПРИКЛАД 6 *Приклад ришеня о поставеню стаємного сидского прекладателя***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Република Сербия  Автономна покраїна Войводина  **Покраїнски секретарият за образованє,**  **предписаня, управу и национални меншини –**  **национални заєднїци**  Булевар Михайла Пупина 16, 21000 Нови Сад  Тел: +381 21 487 4227; +381 21 487 4213 | |
|  | ЧИСЛО: | ДАТУМ: |

Покраїнски секретар за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, на основи члена 5. и члена 6. Правилнїка о стаємних судских толмачох («Службени глашнїк РС», число 35/2010, 80/2016 и 7/2017), а у вязи зоз членом 79. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней покраїни Войводини «Службени глашнїк РС», число 99/09, 67/12 – Одлука УС РС число IУз-353/09, 18/20 – други закон и 111/21 – други закон), и членом 37. Покраїнскей скупштинскей одлуки о покраїнскей управи («Службени новини АПВ», число 34/14, 54/14 ‒ друге предписанє, 37/16, 29/17, 24/19, 66/2020 и 38/21), ришуюци по приявох цо поднєшени за \_\_\_\_\_ язик на Оглашку за поставенє судских предкладательох и стаємних судских толамоч цемних, глухих або нємих особох за подруче висших судох на териториї Автономней покраїни Войводини, число: \_\_\_ яки обявени дня\_\_\_\_\_\_ року у «Службених новинох Автономней покраїни Войводини», число \_\_\_\_\_\_, «Ало», «Magyar Szo», «Либертатеа», «Горватска риєч», «Руске слово» и «Глас люду» и на интернет боку того секретарияту, приноши

**РИШЕНЄ**

1. **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,** ше поставя за стаємного судского прекладателя **за \_\_\_\_\_\_ язик.**
2. Точку 1 диспозитиву ришеня ше обяви у «Службених новинох Автономней покраїни Войводини».

О б г р у н т о в а н є

Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални – национални заєднїци розписал Оглашку за поставенє стаємних судских прекладательох и стаємних судских толмачох знакох цемних, глухим и нємих особох за подруче висших судох на териториї Автономней покраїни Войводини, число: \_\_\_\_\_\_, обявени дня\_\_\_\_\_\_ року у «Службених новинох Автономней покраїни Войводини», число \_\_\_\_, новинох «Ало», «Magyar Szo», «Либертатеа», «Горватска риєч» и «Глас люду» и на интернет боку того секретарияту, а у нїм, у складзе з Правилнїком, наведзени общи и окремни условия яки муши виполньовац кандидат за стємного судского прекладателя и докази о виполньованю условийох, яки нєопходне доручиц ґу прияви.

Благочасову, допущену и подполну прияву на оглашку за стаємного судского прекладателя за \_\_\_ язик за подруче Висшого суду у \_\_\_\_\_ поднєсли \_\_\_\_\_ кандидати:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Кандидати благочасово информовани о отримованю преверйованя знаня зоз язика пред Комисию за преверйованє знаня зоз язика за стаємних судских прекладательох за \_\_\_\_\_ язик, яку формовал покраїнски секретар за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, з ришеньом число: \_\_\_\_\_ од дня \_\_\_\_\_ року.

Дня \_\_\_\_\_ року, отримане преверйованє знаня зоз язика и правней терминолоґиї.

На основи оцени указаного знаня кандидатох хтори у наведзеним термину приступели преверйованю знаня зоз язика, Комисиї ранґировала кандидатох на тот способ:

1.

Покраїнски секретар за подруче Висшого суду у \_\_\_\_\_, беруци до огляду же виказана потреба за \_\_\_\_\_ стаємних судских прекладательох за \_\_\_\_\_ язик, поставел Марияну \_\_\_\_\_ та у складзе зоз наведзеним, принєсол ришенє як у диспозитиву.

**Упутство о правним средстве:** Процив того ришеня мож поднєсц тужбу Управному суду у чаше 30 дньох од дня кед доручене ришенє з административну таксу од \_\_\_\_\_ динари у складзе зоз точку число 28. Закона о судских таксох.

ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАР,

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**ПРИКЛАД *7 Приклад другоступньового ришеня зоз обласци експроприяциї***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Република Сербия  Автономна покраїна Войводина  **Покраїнски секретарият за образованє,**  **предписаня, управу и национални меншини –**  **национални заєднїци**  Булевар Михайла Пупина 16, 21000 Нови Сад  Тел: +381 21 487 4574; +381 21 487 4338 | |
|  | ЧИСЛО: | ДАТУМ: |

Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци у Новим Садзе, ришуюци по жалби \_\_\_\_\_, яка виявена прейґ полномоцнїка \_\_\_\_\_, адвокату зоз \_\_\_\_\_, процив ришеня Городскей управи за урбанизем и квартельни роботи Городу Нового Саду, число \_\_\_\_\_ од \_\_\_\_\_. року, яке принєшене у управней ствари понїщованя правомоцного ришеня о експроприяциї на основи члена 80. пасус 1. точка 1. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней покраїни Войводини («Службени глашнїк РС», число 99/2009, 67/2012 – Одлука УС РС число IУз-353/2009, 18/2020 – др. закон и 111/2021 – др. закон), члена 37. Покраїнскей скупштинскей одлуки о покраїнскей управи («Службени новини АПВ», число [[37/2014](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0568cc/56838.htm?docid=161057&encoding=Ћирилица#zk37/14)](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0568cc/56838.htm?docid=161057&encoding=Ћирилица#zk54/14), 54/2014 [– друге предписанє,](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0568cc/56838.htm?docid=161057&encoding=Ћирилица#zk37/16) 37/2016 и 29/2017, 24/2019, 66/2020 и 38/2021), приноши

Р И Ш Е Н Є

**Одбива ше** жалбу \_\_\_\_\_, виявену процив ришеня Городскей управи за урбанизем и квартельни питаня Городу \_\_\_\_\_, число \_\_\_\_\_ од \_\_\_\_\_ року.

Обгрунтованє

Зоз першоступньовим ришеньом одбите як нєосноване вимаганє \_\_\_\_\_ за понїщенє правомоцного ришеня о експроприяциї Скупштини општини \_\_\_\_\_ – Оддзелєня за финансиї, число \_\_\_\_\_ од \_\_\_\_\_ року.

Процив того ришеня \_\_\_\_\_ прейґ полномоцнїка виявели жалбу пре шицки законски причини, предкладаюци же би ше першосртупньове ришенє утаргло або пременєло и вимаганє за деекспроприяцию прилапело.

У жалби наведзене же першоступньови орґан погришно утвердзел же ше у конкретним случаю експроприяциї роби о комплексу жеми, и же їх вимаганє унапрямене ґу деекспроприяциї точно наведзених поєдинєчних парцелох, а нє ґу шицким експроприятим парцелом. Прето, далєй наводза жалителє, першоступньови орґан погришно ценї резултати експерта и нє бере до огляду часц резултатох з яку ше нєдвосмислово и ясно потвердзує же поєдинєчни парцели, цо су предмет вимаганя, нє приведзениґу наменки експроприяциї – вибудови фамелийних квартельних будинкох, а же даєдни з нїх нє приведзени ґу анї якей наменки. Окреме жалителє визначую и тото же важне яка була наменка предметних парцелох по ришеню о експроприяциї зоз 1964. року, а нє яка їх наменка по важацим реґулацийним плану и же тото же даєдни зоз предметних парцелох виполнюю хвилькову наменку (защитне желєнїдло) нєма значносц, понеже окончена експроприяция 1964. року пре вибудов фамелийних квартельних будинкох.

Далєй, жалителє наводза же першоступньови орґан нє утвердзел факт кеди на предметней жеми окончени роботи, односно кед жем приведзена ґу наменки (без огляду о якей наменки слово) и чи випочитовани термин яки предписани зоз членом 36. пасус3. Закона о експроприяциї, и чи жем и тим термину пременєло наменку. Жалителє указую на тото же важаци реґулацийни план принєшени 2003. року, 39 роки по приношеню предметного ришеня о експроприяциї.

Тиж жалителє наводза же нє ма значносц чи предметни парцели у власносци Городу Нового Саду и чи город може нїма розполагац, понеже им место врацаня жеми може буц виплацене пенєжне надополнєнє.

При розпатраню жалби, предметного першоступньового ришеня и списох предмету, Покраїнски секретар находзи же жалба нє основана.

Зоз членом 36. пасус 3. Закон о експроприяциї («Службени глашнїк РС», число 53/95, 20/09 и «Службени новини СРЮ», число 23/01 – Одлука СУС и «Службени глашнїк РС», число 55/13 –Одлука УС РС) предписане же на вимаханє скорейшого власнїка експропрованей нєрухомосци, односно його нашлїднїка, правомоцне ришенє о правомоцне ришенє о експроприяциї ше понїщи або вименї, кед хаснователь експроприяциї у чаше трох рокох од правомосцносци одлуки о надополнєню, односно од дня кед заключене спорозуменє о надополнєню нє окончел, спрам природи обєкту, значнєйши роботи на обєкту пре чию вибудов окончена експроприяция.

Зоз ришеньом о експроприяциї \_\_\_\_\_ число \_\_\_\_\_ од 30.6.1964. року, експропрооаване вецей парцели польопривредней жеми к.о. Ветерник з розличнима власнїками пре обезпечованє будовательней жеми за вибудов фамелийних квартельних будинкох.

Зоз оглядом на тото же з тим ришеньом експропроване вецей парцели розличних власнїкох и то у єдним поступку експроприяциї и з єдну одлуку, так же шицки парцели експропровани пре реализацию истого явного интересу, исправне становиско першоступньового орґану же ше у конкретним случаю роби о експроприяциї комплексу жеми. Заключенє же у питаню комплекс, а нє поєдинєчни парцели, виходзи зоз природи явного (тє. общого) интересу пре хтори тота жем експропрована. Бо, живот у фамелийних будинкох подрозумює одредзени уровень култури биваня, яки вимагаю нє лєм будинки у хторих ше бива, алє и числени провадзаци змисти без яких тота култура у модерних урбанистичних условийох би нє була витворлїва – уход, паркинґ, желєнїдло, дзецински терени, комерциялни обєкти (на приклад предавальнї) и службени представяю часц урбаного штредку чия примарна наменка биванє. Фамелийни квартельни будинки з провадзацу инфраструктуру, пре наведзени причини, по своєй природи творя цалосц, та и жем на якей су вибудовани представя цалосц, односно комплекс. З тей нагоди, то була и причина же би ше у єним поступку експропровало шицки парцели (без огляду на розличних власнїкох) яка була нєопходна пре вибудов фамелийних квартельних будинкох. На тот указує обгрунтованє предметного ришеня о експроприяциї (други пасус на боку 3) дзе ше наводзи же на основи члена 69. (очивисно погришно наведзене число члена будуци же ше цитирує одредбу члена 68) теди важацого Закона о експроприяциї («Службени новини ФНРЮ», число 12/57, 53/62 и «Службени новини СФРЮ», число [[13/65](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0183cc/18327.htm?encoding=Ћирилица#zk13/65)](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0183cc/18327.htm?encoding=Ћирилица#zk5/68)[,](http://ingpro.vojvodina.sr.gov.yu:8080/DocumnetWebClient/ingpro.webclient.Main/FileContentServlet/propis/0183cc/18327.htm?encoding=Ћирилица#zk7/68) 5/68 и 7/68) нєрухомосци яки ше одноша на жемово комплекси мож експропроовац за квартельну вибудов кед вони за таку вибудов одредзени з урбанистичним планом општини. Прето, предметне ришенє о експроприяциї яке принєшене же би ше експропровал комплекс жеми за потреби квартельней и комуналней вибудови. Прето, у поступку його понїщованя ше муши утвердзовац чи виполнєни условия у одношеню на комплекс як цалосц, а нє у одношеню на кажду поєдинєчну парцелу.

Уважуюци наведзени причини, першоступньови орґан правилно утвердзує фактови стан и на основи резултатох Бироу за судску и звонкасудску експертизу \_\_\_\_\_\_\_\_, число \_\_\_\_\_\_\_\_ и число \_\_\_\_\_\_\_\_ од \_\_\_\_\_\_\_\_. року, беруци до огляду и други докази яки виведзени у поступку, приведзеносц ґу наменки експропрованого комплексу, утвердзує у 71,4 %, значи у значней часци, та на таки утвердзени факти правилно применює член 36. пасус 3. важацого закона о експроприяциї.

Понеже ше у поступку понїщованя ришеня о експроприяциї експропровану жем, пре наведзени причини, трима як цалосц, други наводи жалби поставаю безпредметни. Тото же поєдинєчни парцели у склопу комплексу, яки жалителє наводза у прецизованому вимаганю од \_\_\_\_\_\_\_\_. року, нє приведзени су гоч якей наменки, або су нє приведзени наменки пре яку су експропровани, потим факт же з даєднима город нє може розполагац, и факт же з новим реґулацийним планом населєня \_\_\_\_\_\_\_\_ од \_\_\_\_\_\_\_\_. року (з вименками \_\_\_\_\_\_\_\_) вименєна їх наменка з часох кед принєшене ришенє о експроприяциї, нє уплївує на законїтосц и правилносц предметного першоступньового ришеня. Тоти парцели, по резултатох експерту, творя 28,5%, значи менєй як 1/3 експропрованого комплексу, и по исправним становиску першоступньового орґану, тото же вони нє приведзени ґу наменки нє указує же хаснователь експроприяциї, по природи обєкту, нє окончел значнєйши роботи на експропрованим комплексу.

У складзе з наведзеним, на основи члена 170. Закона о общим управним поступку, одлучене як и у диспозитиву ришеня.

Посилку того ришеня у трох прикладнїкох зоз шицкима документами доручиц першоступньовому орґану, з тим же у чаше осем (8) дньох як документи прияти, по єден прикладнї доручиц:

1. Правобранительству Городу Нового Саду,

2. адвокату \_\_\_\_\_\_\_ у Новим Садзе.

**Упутство о правним средстве:** Процив того ришеня мож порушац управну розправу з тужбу у Управним суду у чаше 30 дньох од дня приманя ришеня. Тужбу ше придава суду нєпоштредно або по пошти.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАР,  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

**ПРИКЛАД 8 *Приклад ришеня о одоброваню покладаня державного фахового испиту***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Република Сербия  Автономна покраїна Войводина  **Покраїнски секретарият за образованє,**  **предписаня, управу и национални меншини –**  **национални заєднїци**  Булевар Михайла Пупина 16, 21000 Нови Сад  Тел: +381 21 487 4227; +381 21 487 4213 | |
|  | ЧИСЛО: | ДАТУМ: |

На основи члена 78. пасус 1. Закона о утвердзованю компетенцийох Автономней покраїни Войводини «Службени глашнїк РС», число 99/09, 67/12 – Одлука УС РС число IУз-353/09, 18/20 – други закон и 111/21 -други закон), члена 15,16. пасус 5. и члена 37. пасус 11. Покраїнскей скупштинскей одлуки о покраїнскей управи («Службени новини АПВ», число 34/14, 54/14 ‒ друге предписанє, 37/16, 29/17, 24/19, 66/2020 и 38/21), а у вязи з членом 20. Уредби о державним фаховим испиту («Службени глашнїк РС», число 86/19, 28/2021 – виправка), покраїнски секретар за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, приноши

**Р И Ш Е Н Є**

**ОДОБРУЄ ШЕ** покладанє державного фахового испиту, кандидату з високим образованьом \_\_\_\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_\_\_\_ зоз \_\_\_\_\_\_\_\_.

О б г р у н т о в а н є

Покраїнскому секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, доручене вимаганє за покладанє державного фахового испиту яке поднєсол \_\_\_\_\_\_\_\_ дня \_\_\_\_\_\_\_\_ року, за кандидата \_\_\_\_\_\_\_\_, цо є заняти у тим орґану.

Ґу вимаганю за покладанє державного фахового испиту приложена оверена фотокопия дипломи о здобутим високим образованю и законченим \_\_\_\_\_\_\_\_, число: \_\_\_\_\_\_\_\_ од \_\_\_\_\_\_\_\_. року и ришенє о розпоредзованю число: \_\_\_\_\_\_\_\_ од дня \_\_\_\_\_\_\_\_ року и уверенє число: \_\_\_\_\_\_\_\_ од дня \_\_\_\_\_\_\_\_. року, з яким ше потвердзує же меновани заняти у \_\_\_\_\_\_\_\_ на роботох \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Зоз членом 3. и членом 6. Уредби о державним фаховим испиту («Службени глашнїк РС», число 86/19 и 28/2021 – виправка) державни фахови испит длужен покладац державни службенїк хтори засновал роботне одношенє на нєодредзени час, кед нє ма положени державни фахови испит, односно други испит хтори у складзе зоз законом предписани як винїмок од покладаня державного фахового испиту, особа хтора на пробней роботи и приправнїк у державним орґану, службенїки хтори длужни положиц державни испит у складзе зоз законом яки ушорює права и длужносци зоз роботного одношеня занятих у орґанох автономних покраїнох и єдинкох локалних самоуправох як и заняти у других маюцих явних овласценьох хтори окончую зверени роботи державней управи.

Як зоз увидом до приложеней документациї, утвердзене же \_\_\_\_\_\_, виполнює условия яки предписани зоз членом 3. и членом 6. Уредби о державним и фаховим испиту покраїнски секретар за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, на основи цитированих предписаньох принєсол ришенє як и у диспозитиву.

**Упутство о правним средстве:** Процив ришеня дошлєбодзена жалба Министерству державней управи и локалней самоуправи Републики Сербиї, прейґ того покраїнского секретарияту, у чаше 15 дньох од дня кед странка информована о ришеню. Жалбу ше придава орґану у писаней форми або сообщує усно на записнїк з административну таксу од \_\_\_\_\_\_ динари у складзе зоз точку число 6. Закона о републичних административних таксох.

ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАР,

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_